

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

BUDGET

des Postes, Télégraphes et Téléphones
pour l'année budgétaire 1977.

INDEX.

Projet de loi 1

TABEAU ANNEXE AU PROJET DE LOI.

Titre I. — Dépenses courantes :

- Section II. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
(pour mémoire) 6
- Section 11. — Services administratifs des P.T.T. 6
- Section 32. — Divers. 5

Titre II. — Dépenses de capital :

- Section II. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
(pour mémoire) 10

Titre IV. — Section particulière 12

Titre VII. — Organismes d'intérêt public :

- A. — Régie des Télégraphes et des Téléphones 14
- B. — Régie des Postes 20

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes :

- Section 31. — Services administratifs des P.T.T. 25
- Section 32. — Divers 27

Titre IV. — Section particulière 28

Titre VII. — Organismes d'intérêt public :

- A. — Régie des Télégraphes et des Téléphones 29
- B. — Régie des Postes 40

ANNEXES.

- I. — Préfiguration générale des comptes de la Régie des
Télégraphes et des Téléphones 48
- II. — Préfiguration du compte général d'exploitation et des
résultats de la Régie des Postes 70
- III. — Tableau synthétique des cadres et des effectifs de la
Régie des Télégraphes et des Téléphones. 73
- IV. — Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs de la
Régie des Postes 74

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

BEGROTING

van Posterijen, Telegrafie en Telefonie
voor het begrotingsjaar 1977.

INHOUDSTAFEL.

Wetsontwerp 3

TABEL BIJ HET WETSONTWERP GEVOEGD.

Titel I. — Lopende uitgaven:

- Sectie II. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris,
(pro memorie) 7
- Sectie 31. — Administratieve diensten van P.T.T. 7
- Sectie 32. — Diversen. 9

Titel II. — Kapitaall uitgaven:

- Sectie II. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
(pro memorie) 11

Titel IV. — Afzonderlijke sectie 13

Titel VII. — Instellingen van openbaar nut:

- A. — Regie van Telegrafie en Telefonie 14
- B. — Regie der Posterijen 20

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven :

- Sectie 31. — Administratieve diensten van P.T.T. 25
- Sectie 32. — Diversen 27

Titel IV. — Afzonderlijke sectie 28

Titel VII. — Instellingen van openbaar nut:

- A. — Regie van Telegrafie en Telefonie 29
- B. — Regie der Posterijen 40

BIJLAGEN.

- I. — Algemene voorafbeelding der rekeningen van de Regie
van Telegrafie en Telefonie 48
- II. — Voorafbeelding van de algemene exploitatie- en resul-
tatenrekening van de Regie der Posterijen 70
- III. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezer-
ling van de Regie van Telegrafie en Telefonie 73
- IV. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezer-
ling van de Regie der Posterijen 74

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi, dont la teneur suit:

TITRE I.

Crédits pour les dépenses courantes,

Article 1^{er},

il est ouvert, pour les dépenses à charge du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones et afférentes à l'année budgétaire 1977, des crédits s'élevant aux montants ci-après:

(En millions de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die mi zijn en bierna toezien zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Verkeerswezen en van Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN Wij BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

TITEL 1.

Kredieten voor de lopende uitgaven,

Artikell.

Voor de uitgaven ten laste van de begroting van Posten, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1977, worden kredieten geopend ten bedrage van:

(In miljoenen frank.)

	Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Cmlits dissociés Gesplitste kredieten		
		Cmlits d'invest Vastlegings- kredieten	Crédits d'ordonnement Ordo, flunari, (S- kredieten	
Dépenses courantes (Titre I) • ...	15781,00	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).

Ces crédits sont énumérés au Titre I du tableau annexé à la présente loi.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes,

Art. 2.

Le Ministre des Communications est autorisé à accorder des indemnités ou des secours, dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

Deze kredieten worden opgesomd onder de Titel I van de bij deze wet gevoegde tabel.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven,

Art. 2.

De Minister van Verkeerswezen wordt ertoe gemachtigd, vergoedingen of hulpgoeden te verlenen, onder de voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niertegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Art.3.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section 32 du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

TITRE IV.

Section particulière.

Art. 4.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 8 077 700 000 francs pour les recettes et à 8 077 000 000 francs pour les dépenses.

Art.5.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

TITRE VII.

Organismes d'intérêt public.

Art. 6.

Est approuvé le budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'année 1977 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 65341695000 francs et pour les dépenses à 65494616000 francs, non compris les opérations sur fonds de tiers.

Il comporte à l'article 12 «Travaux d'établissement confiés à des tiers» des crédits d'engagement pour un montant de 11 173 800 000 francs.

Les recettes sur fonds de tiers sont évaluées à 8 976 418 000 francs et les dépenses sur fonds de tiers à 8 767 418 000 francs.

Les dotations au profit des fonds sont prévues comme suit :

1° pour le fonds de renouvellement et d'amortissement : 6 061 000 000 de francs.

2° pour le fonds d'assurances : 100 000 000 de francs.

La Régie des Télégraphes et des Téléphones est autorisée à utiliser les disponibilités du fonds de renouvellement et d'amortissement ainsi que du fonds d'assurances pour les travaux de premier établissement et pour le remboursement d'emprunts.

Art. 7.

Est approuvé le budget de la Régie des Postes pour l'année 1977 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 31 948 466 000 francs et pour les dépenses à 31 948 364 000 francs, non compris les opérations sur fonds de tiers.

Art. 3.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie 32 van Titel I van deze begroting mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

TITEL IV.

Afzonderlijke sectie.

Art.4.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 8 077 700 000 frank voor de ontvangsten en op 8 077 700 000 frank voor de uitgaven.

Art.5.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door hee reken C aangeduid.

TITEL VII.

Instellingen van openbaar nut.

Art. 6.

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1977 van de Regie van Telegrafie en Telefonie.

Deze begroting beloopt 65341695000 frank voor de ontvangsten en 65 494 616 000 frank voor de uitgaven, de verrichtingen op fondsen van derden niet inbegrepen.

Zij bevat bij her artikel 12 «Werken van oprichting aan derden toevertrouwd» vastleggingskredieten voor een bedrag van 11 173 800 000 frank.

De ontvangsten op fondsen van derden worden geraamd op 8 976 418 000 frank en de uitgaven op fondsen van derden op 8 767 418 000 frank.

De dotaties ten bare van de fondsen werden voorzien als volgt :

1° voor het vernieuwings- en afschrijvingsfonds : 6 061 000 000 frank.

2° voor her verzekeringsfonds : 100 000 000 frank.

De Regie van Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd de beschikbare gelden van her vernieuwings- en afschrijvingsfonds alsmede van her verzekeringsfonds aan te wenden voor de werken van oprichting en voor de terugbetaling van leningen.

Art. 7.

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor her jaar 1977 van de Regie der Posterijen.

Deze begroting beloopt 31 948 466 000 frank voor de ontvangsten en 31 948 364 000 frank voor de uitgaven, de verrichtingen op fondsen van derden niet inbegrepen.

Il comporte aux articles 4 et 12 « Dépenses » des crédits d'engagement pour un montant de 1 170 000 000 de francs.

Les opérations sur fonds de tiers sont évaluées à 11 635 357 674 000 francs pour les recettes et à 11 631 572 042 000 francs pour les dépenses.

Le prélèvement au profit du fonds d'assurances est fixé à 125 396 000 francs.

Art. 8.

La Régie des Postes est autorisée à conserver dans l'encaisse de ses comptes, comme avance sur titres, le montant des traitements, allocations et indemnités payés fin décembre 1977 à son personnel pour le mois de janvier 1978.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1976.

BAUDOUIN.

PAK I.F. ROI.

Le Ministre des Télécommunications,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Communications,

J. CHABERT.

Le Ministre du Budget,

G. GEENS.

Zij bevat bij de artikelen 4 en 12 « Uitgaven » vastleggingskredieten voor een bedrag van 1 170 000 000 frank.

De verrichtingen op fondsen van derden worden geraamd op 11 635 357 674 000 frank voor de ontvangsten en op 11 631 572 042 000 frank voor de uitgaven.

De afneming ten bate van het verzekeringsfonds wordt vastgesteld op 125 396 000 frank.

Art. 8.

De Regie der Posterijen is ertoe gemachtigd de op einde december 1977 aan haar personeel voor januari 1978 uitbetaalde wedden, toelagen en vergoedingen in het kasbedrag van haar rekenplichtigen, als voorschot op titels, te bewaren.

Gegeven te Brussel, 24 december 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Verkeerswezen,

J. CHABERT.

De Minister van Begroting,

G. GEENS.

TITRE 1. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 11.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Trijttentmen" et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (pour mémoire)	—
11.02	Traicemen" et indemnité du personnel du Cabinet du Secrétaire d'Etat (pour mémoire)	—
Total: pour le § 1		—

§ 2. Achat de biens durables et de services.

12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet (pour mémoire)	—
Totaux: pour le § 2		—
Totaux: pour le chapitre I		—

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.81	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses agents et ses préposés (pour mémoire)	—
Totaux: pour le chapitre III		—
Totaux pour la section II. - Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat		—

Section 31.

Services administratifs des P.T.T.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel statuaire et contractuel, actif et en disponibilité (y compris les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel accidenté en service)	1,7
Totaux: pour le § 1		1,7

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	An.
Crédits d'engagement Vast-/illgskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnement-/illgskredieten		

Sectie 11.

Kabinetuitgaven van de Staatssecretaris.

HOOFDSTUK I. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(WPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

--	--	Jaarwedge CR rcpnmltalickoslen "an de Slaalssc:retaris (pro memorie)	11,01
--	--	Jurwedca.. CR "CfloadinACR"an het perseeel van het Kabinet van de Staatsseataris. (pro memorie).	11,02
--	--	Totaal wor § 1.	

§ 2. Aankoop van Diet-dounamc ~oederen m van dicsuo..

--	--	ICofen van eerste iJUtel. van het ICabiDa (wmm CD leveridKn voor iDrichtidg van nieuwe lokalen, vemuizingskOSull, enz.) (pro memorie).	12,07
--	--	WerkingdOltCD van het Kabinet (pro memorie) ... "	12,19
--	--	Totaal voor § 2:	
--	--	Totaalca voor hoofdstuk f.	

HOOFDSTUK III. -- INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

fioomctnoverdradnea aan aalaneta:

--	--	Allerhande schadeCKocdijntm aan derden. voortvloeiend uit het opnemn door de Stlat van zijn venntwoordeliikMid. ten overstaan van door zijn orKanen en door zijn bedimdCD gepleegde ebdan. (pro memorie).	33,81
--	--	Totaal voor hoofdstuk III.	
--	--	Totaalca voor sectie U. -- Kabinetuitpve.. van de Staaweamaris..	

Sectie 31

Administratieve diensten. vaD P.T.T.

HOOFDSTUK I. -- CONSUMYnEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN LV DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

--	--	Bezoldi~nRen van het stamtair, en contractueel personeel, actief m ter bechchikdrink ~ (met inbegrip van de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, - inbegrepen de uitkerinR van deze vergoedingen, aan leden van de familie van het slachtoffer in Reval van overliidm - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van ber personeel in dienst door werkoqeval. getroffen).	11,03
--	--	Totaal voor § 1.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

S 2. - Achat de biens durables et de services.

12.53	Remboursement des prestations effectuées par la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour compte de l'Etat (police de l'éther)	1,0
	Totaux pour le S 2	1,0
	Totaux pour le chapitre I	2,7

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS,

Aides subventionnelles et autres

32.01	Régime de l'Etat pour les charpes du service des chèques et virements postaux (an. 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes)	7333.1
	Totaux pour le chapitre III	7333.1

CHAPITRE 01. - DIVERS.

Diverses dépenses publiques à caractère récurrent

02.02	Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, S 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes	7716.6
	Totaux pour le chapitre 01	7726.6
	Totaux pour le chapitre 31. - Service administratif des P.T.T.	15 062.4

Section 32.

Divers.

Non répertoriés économiquement.

01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la participation sociale	719.0
	Totaux pour la section 32. - Divers	719.0
	Totaux pour le titre I. - Dépenses courantes	15781.4

TITEL I. — LOPENDE UITGA VEN.

Provisieel krediet, tot dekking van de lasten, voor de hele beproefperiode, uit een eventuele subsidie van het idexafers der CODSUDpriepriazen uit de sociale progrAllmatie.	01.01
Totaal voor seale 32. -- Divawn.	
Totaal voor Tital I. -- Lopende uitgaven.	

TITRE II. -- DEPENSES DE CAPITAL..

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section II..

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat.

CHAPITRE vn, -- INVESTISSEMENTS (avH.S).

Achat de biens meubles durables:

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre VD	—
	Total pour la section II, -- de Cabinet du Secrétaire d'Etat	—
	Total pour le Titre II. -- Dépenses de capital	—
	Total pour le Titre II. -- Dépenses de capital	15781,4

(In miljoenen frank.)

TITEL II. -- KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art
Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnance Ordonnanceskredieten		

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris.

HOOFDSTUK VU. -- INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aanloop aan duurzame roerende bezittingen:

—	—	Vermogens van het Kabinet (pro memotie).	74.05
—	—	Totaal voor hoofdstuk VD.	
—	—	Totaal voor sectie 11. -- Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris.	
—	—	Totaal voor Titel II. -- Kapitaaluitgaven.	
—	—	Aanloop aan duurzame roerende bezittingen, Telegrafie en Telefoon (Titels I en II).	

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs.)

Année	Mois	Libelles	Solde au 1 ^{er} janvier 1977 — Saldo op 1 januari 1977	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
-------	------	----------	---	--

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAI DES RESSOURCES PARTICULIERES

66	02	C	Redevances brutes: appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision privés (recettes - frais de toute nature relatifs à la perception - solde à créditer par le comptable du Ministère des Communications; et des P.T.T. au budget des Voies et Moyens)	—	8077,7
			Totaux pour le chapitre III	—	8077,7
			Totaux pour la section I. - Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	—	8077,7
			Totaux pour le titre IV. - Section particulière	—	8077,7

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Défenses de l'année — Uit-avell aan Jet jaar	Solde au 31 décembre 1977 — Saldo op 31 december 1977	TEKSTEN	1 2 3	4 5 6	7 8 9
--	---	---------	-------------	-------------	-------------

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

Hoofdstuk III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Brutobetalingen e private radio- en televisieontvangersroestellen (ontvangers -
 allerhande onkosten in verband met her innen - saldo door de reken-
 plichtige van her Ministerie van Verkeerswezen en van P.T.T. aan te reke-
 nen op de Rijksmiddelenbelasting).

66 02 C

<u>6m.7</u>	—
<u>6m.7</u>	—
<u>6177.7</u>	—
6777.7	—

Totalea voor hoofdstuk ID.

Totalea voor sectie I - Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

Totalea voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie.

TITRE VII.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

A. - Régie des Télégraphes et des Téléphones.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

Art.	LIBELLES	19n par article per artikel	1976 présumées — vermoede- delijke	1975 effectuées — gedane	TEKSTEN	An.
1	Recettes d'exploitation:			24 470 394	Exploitationenrangsten	1
-	sur base des tarifs en vi-				- op basis van de in voege zijnde tarieven.	
-	sur base des tarifs en vi-	29 237540	27385071		- die moeten verkregen worden door een	
-	à provenir d'une adaptation	2808000	679000		aanpassing van de tarieven.	
	des tarifs					
		31045540	18064071	1447039		
2	Autres recettes:				Andere ontvangsten ;	2
1.	Ventes, travaux et opéra-				1. Verkopen, werken en verrichtingen uitge-	
	tions exécutées pour le compte				voerd voor rekening van derden en Staats-	
	de tiers et administrations	376000	304000	244943	besturen, allerlei.	
	de l'Etat; divers...					
2.	Recettes diverses au profit	893980	790416	847667	2. Allerlei ontvangsten ten bate van de	
	du compte d'exploitation				exploitatie-rekening.	
		1269980	1094416	1092610		
J	Recettes T.Y.A.:				Onvrijwillige B.T.W.:	3
1.	T.Y.A. sur Prolations et				1. B.T.W. op prestaties en leveringen verricht	
	fournitures de l'Etat par l'Etat	3 243 300	2675222	2449576	door de Regie.	
	R.A.A. ...					
2.	Remboursement pu l'Admini-				2. Terugbetaling door de Administratie van de	
	stration de la T.Y.A. des				B.T.W. van te veel betaalde bedragen.	
	"mmes payées en trop					
		3243 300	2675222	2449576		
4	Recettes financières:				Financiële inkomsten:	
1.	Intérêts des fonds disponi-				1. Inkomsten van beschikbare fondsen, Schat-	
	bles, des «règles de trésor-	291600	175000	90528	kisscertificaten en andere belastingen.	
	erie et autres placements					
2.	Intérêts du compte-courant	47500	47500	39031	2. Inkomsten op lopende rekening Staat-	
	EUI-Régie				Regie.	
3.	Intérêts sur prêts au person-				3. Inkomsten van leningen aan het personeel,	
	nel, intérêts sur créances et	14000	14100	10868	inkomsten op schuldverdragen en wissel-	
	benefices de change				winst.	
		353 100	236600	140427		
		25 000	25000	29249		
6	Recettes au profit du Fonds d'assurances:				Onvrijwillige B.T.W. van de Staat van de Staat	5
1.	Intérêts sur placement du				en afschrijvingsfonds.	
	Fonds	190	190	190		
2.	Revenus divers	4 500	4500	4220	Onvrijwillige B.T.W. van de Staat van de Staat	6
					rijvingsfonds :	
		4690	4690	4410	1. Inkomsten van het bevestigde Fonds.	
					2. Alle andere opbrengsten.	
7	Remboursement pu l'Etat du UOP-Pmi de				Ten bate van de Staat van de Staat	7
	l'impôt des Locataires	85		69879	betaalde vennootschapsbelastingen.	
8	...				...	8
9	...				...	9
10	Produit des emprunts à contracter	155 000 000	150 000 000	140 000 000	Opbrengsten van de af te sluiten leningen	10
11	Recettes de préfinancement	360 000 000		103 500 000	Onvrijwillige B.T.W. van de Staat van de Staat	11
12	Réalisation de placements intermédiaires	300 000 000	12 400 000	3292 157	Ten bate van de Staat van de Staat	12
	Total général des recettes de la Régie	65 111 69	59 499 999	46 298 702	Algemeen totaal der ontvangsten van de Regie.	
13	Recettes de fonds de liens:				Onvrijwillige B.T.W. van de Staat van de Staat	13
1.	Provisions d'abonnés	18 000	350 000	535 150	1. Abonnementenprovisies.	
2.	Autres opérations	300 000	55 000	115 3072	2. Andere verrichtingen.	
3.	Opérations pour l'A.S.B.L.	150 754	139 215	127 764	3. Verrichtingen voor de V.Z.W.O. Sociale	
	« EUHes sociales des T.T. »				Werken van T.T. »	
4.	Taxe fiscale 7 % sur cer-				4. Fiscale taks 7 % op zekere prestaties voor	
	tains prestations fournies				de gebruikers.	
	aux usagers					
5.	Recettes radio et télévision				5. Ontvangsten inzake kijk- en luistergeld.	
	redevances	80 664				
		119764111	59 499 999	1815 985		
	Total général des recettes	74 111 111	6004 111	41114 687	Algemeen totaal der ontvangsten	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - in duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues : uoorziene	1975 réelles : werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE I. DEPENSES DE PERSONNEL					HOOFDSTUK I. PERSONEELUITGAVEN	
1	Traitements, allocations et indemnités du personnel en service :				Wedden., toelagen en v... van het personeel in dienst :	1
1.	Traitements ..	10420779	9367609	8550614	1. Wedden.	
2.	Allocations de foyer et de résidence ..	280339	259048	242163	2. Haard- en standplaats-toelagen ..	
3.	Allocations familiales et allocations familiales de vacances ..	638957	577162	554863	3. Kinderbijslag en gezinsvakantiebijslag ..	
4.	Remboursement d'allocations familiales payées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés ..	37145	34317	29719	4. Terugbetaling van gezinstoelagen betaald door de Rijksdienst voor kinderbijstand voor werknemers ..	
5.	Allocations de naissance ..	14786	15502	14011	5. Geboortebijslag ..	
6.	Pécule de vacances ..	580319	525 449	519644	6. Vakantiegeld ..	
7.	Allocation de lin d'année ..	367300	339m	324899	7. Eindejaarstoeelage ..	
8.	Allocations ..	435063	435453	381935	8. Toelagen ..	
9.	Primes ..	255834	256223	112455	9. Premies ..	
10.	Indemnité ..	54042	52400	44348	10. Tegemoetkomingen ..	
11.	Dons ..	3468	2929	4820	11. Giften ..	
12.	Contribution p.l.fonction O.N.S.S. ..	512'3	450598	412762	12. Werkgeversbijdrage R.M.Z. ..	
13.	Provision pour hausse de l'index ..	284117	279878	—	13. Provision voor indexverhoging ..	
14.	Provision pour l'index ..	—	75000	—	14. Provision voor sectoriële programmabijdrage ..	
15.	Provision pour l'index ..	—	238 054	—	15. Provision voor sociale pro...	
16.	Indemnités ..	237291	209880	193 703	16. Verrekening ..	
17.	Provision pour la mise au point ..	108509	—	—	17. Provision voor de reorganisatie van sta...	
		Jf 230942	13119279	11385936		
2	.....				.....	2
1	Pensions des anciens militaires :				Rustpensioenen aan gewezen militairen :	3
1.	Pensions ..	13640450	1189704	1121864	1. Pensioenen ..	
2.	Intervention dans le paiement des pensions allouées au personnel de l'Etat et de ce l'ins. off. DICS publi. ex'at' IS des télép. Ms er des téléphones ..	5408	3180	4045	2. Tussenkomen in de rustpensioenen toegekend aan leden van het Rijkspersoneel en aan zekere openbare instellingen aangezien personeelsleden van de oel-e en me...	
3.	Pkvl de vacances ..	282.1	2720	2410	3. Vakantiegeld ..	
4.	Intervention ..	5557	4004	4657	4. Tegemoetkoming ..	
5.	Provision pour hausse de l'index ..	30123	28242	—	5. Provision voor indexverhoging ..	
6.	Provision pour l'index ..	—	—	—	6. Provision voor sectoriële pro...	
7.	Provision pour l'index ..	—	10000	—	7. Provision voor sociale pro...	
		1408361	1237920	1132976		
	Total du chapitre I.	15639303	14357199	12 518 912	Total van hoofdstuk I.	

CHAPITRE II.

DEPENSES
D'APPROVISIONNEMENTS.

4 Achat d'approvisionnement :

Matériel d'approvisionnement pour travaux de premier établissement et de renouvellement et pour l'entretien des lignes et des bureaux, fournitures de bureau, etc. :

Crédit d'engagement V. (3674 500) (4404675) (3450 000)
Crédit de liquidation 3744 566 4053275 2843 326

Total du chapitre D.

(~674 500) (4404675) (3 450 000)
3744 566 4053275 2843326

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR VOORRAADEN.

Aankoop van voorraden :

Voorraadmaterieel voor oprichting en vernieuwingswerken en voor het onderhoud van lijnen en kanalen, bureaubehoeften, enz. :

Vastleggingskrediet ..
Vereffeningskrediet ..

Total van hoofdstuk D.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - in duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977	1976	1975	TEKSTEN	Art.
		par article per artikel	prévues uoorziene	réelles werkelijke		
CHAPITRE IU.						
DEPENSES DIVERSES POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.				HOOFDSTUK IU.		
VERSCHILLENDE UITGAVEN VOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN.						
5	Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de divers organismes :				Tussenkost van de Regie van Telegrafie en Telefonie in de uitgaven van verschillende instellingen :	5
	1. Intervention dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Office Médico-Social de l'Etat, Comité supérieur de Contrôle, Organismes de contrôle, etc.) ..	7751	7022	6992	1. Tussenkost in de uitgaven van de centrale diensten (Algemene diensten, Kabinet van de Minister, Sociaal Medische Rijksdienst, Hoog Comité van Toezicht, Controleinstellingen, enz.).	
	2. Intervention dans les dépenses du Service médical entreprises ..	16370	14500	14275	1. Tussenkost in de uitgaven van de Interbedrijfs geneeskundige Dienst.	
	3. Dépenses ordinaires et extraordinaires diverses se rapportant à l'Union internationale des Télécommunications (I.U.T.), au Centre de Contrôle des Radiocommunications des services mobiles (C.C.R.M.) et subvention accordée en vue du développement des télécommunications ..	IJ 821	14695	12642	3. Allerhande gewone en buitengewone uitgaven met betrekking tot de Internationale Unie van de Telecommunicatie (I.U.T.), tot het Controlecentrum van de Radioverbindingen der mobiele diensten (C.C.R.M.) en toelagen verleend met het oog op de ontwikkeling der televerkeersmiddelen.	
		17942	36217	33909		
6	Prestations lourdes fournies par la Société Nationale des Chemins de fer Belges ..	225 200	104766	201 052	Prestaties van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	
	1. Prestations lourdes fournies par la Société Nationale des Chemins de fer Belges ..	840	700	647	2. Prestaties van de Nationale Maatschappij van Buenspoorwegen.	
	3. Prestations lourdes fournies par les sociétés de transport en commun urbain ..	3 675	3400	3 324	3. Prestaties van de Maatschappijen voor Intercommunale vervoer.	
	4. Prestations lourdes fournies par la Compagnie des Transports maritimes ..	12600	9000	8 m	4. Prestaties van de RCM voor Maritiem Transport.	
	5. Prestations lourdes fournies par la Régie des Postes ..	163066	78707	69032	5. Prestaties van de R- der Posten.	
		405381	296573	282832		
7	Dépenses de fonctionnement de la Compagnie des Chemins de fer Belges et de la Régie des Télégraphes et des Téléphones ..				Uitgaven voor de werking, oordhouding en onderhoud van de T.T.- en Telecommunicatiediensten ..	7
	1. Eau, gaz, électricité, combustible et chauffage ..	413 658	312037	292340	1. Water, gas, elektriciteit, brandstof, verwarming.	
	2. Dépenses de location, entretien et réparation de bâtiments ..	319017	355195	280 049	2. Uitgaven voor huur, onderhoud, CD herstelling van gebouwen.	
	3. Fonctionnement, location et maintenance d'équipements de transmission ..	234691	199034	182704	3. Werking, huur en instandhouding van transmissieapparaten.	
	4. Dépenses de location, entretien et réparation de matériel, de mobilier et du charroi ..	202118	167158	145091	4. Uitgaven voor huur, onderhoud, CD herstelling van materieel, meubilair en het wagenpark.	
	5. Fonctionnement et maintenance des équipements de communication ..	27325	21392	10 210	5. Werking en instandhouding van de communicatieapparaten.	
	6. Fonctionnement et maintenance des réseaux d'abonnés ..	150000	186356	129 967	6. Werking en instandhouding van de abonnementsnetten.	
	7. Travaux d'impression, entretien des machines de bureau, fournitures de bureau, vêtements, autres frais de bureau ..	112255	107088	79251	7. Drukwerken, onderhoud bureaumachines, bureaubehoeften, kleding, allerlei bureaunkosten.	
	8. Dépenses de l'informatique ..	365 743	454219	2M 574	8. Uitgaven voor informatieverwerking.	
	9. Dépenses pour la promotion, la recherche et le développement des méthodes de télécommunication et des méthodes d'exploitation ..	24260	18561	7256	9. Uitgaven tot bevordering, onderzoek en ontwikkeling van de telecommunicatiemethoden en de exploitatiemethoden.	
		1849067	1831040	1331462		
	Total du chapitre III.	1291.390	2 161 830	1 648 203	Totaal van hoofdstuk III.	

S. DEPENSES.

(En milliers de francs. — li, duizendtallen [rank.]

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues uoorziene	1975 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
------	----------	------------------------------------	------------------------------	-------------------------------	---------	------

CHAPITRE IV.

 DEPENSES
 DEPREEVOYANCES
 ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

HOOFDSTUK IV.

 UITGAVEN
 VANSOC~EVOORZORG
 EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

8 Dépenses à charge du Fonds d'Assurance:

Uitgaven te laste van het verzekeringsfonds: 8

1. Indemnités à payer aux victimes ou autres ayants droit pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles...	35500	21000	30305
2. Dommages causés à des tiers suite à des accidents de roulement	18523	1310	7196
3. Accidents aux personnes et dommages causés aux propriétés	12770	11150	3148
	66793	45260	41252

1. Vergoedingen ten gevolge van arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar of van het werk, ziekten te wijten aan de dienstuitvoering, en beroepsziekten, aan de slachtoffers of andere rechthebbenden uit te keren,

1. Schade aan derden ingevolge auto-ongevallen,

3. Ongevallen aan personen en schade veroorzaakt aan eigendommen.

Saldo 1 "A.S.B.L. Œuvre sociale des T.T."

Subsidie aan de V.Z.W.O. Sociale Werken van T.T.

10 Dépenses de l'École T.T. Bibliothèque et P.U.I.

Sociale uitgaven, T.T.-School, Bibliotheek en Leningen aan het personeel: 10

1. Dépenses pour médecine préventive et assistance sociale	150	300	283
2. École T.T. et dépenses concernant les cours	3000	11400	2301
3. Bibliothèque	3800	4620	2516
4. Dépenses diverses à caractère social	4790	4785	4503
5. Primes au personnel	66000	60000	57972
	77740	81105	61575

1. Uitgaven ter voorkoming van ziekten en sociale bijstand,

2. T.T.-School en uitgaven i.v.m. lessen buiten de school T.T.

3. Bibliotheek.

4. Allerlei uitgaven van sociale aard,

5. Leningen aan het personeel.

Total du chapitre IV.

28.5287 255780 227471

Total van hoofdstuk IV.

CHAPITRE V.

 DEPENSES
 POUR COMPTE DE MAS.

II Travaux d'entretien, réparations, opérations pour compte de tiers (patrimoine administratif de l'Etat, etc.) (credits non limitatifs):

Werkzaamheden van onderhoud, reparaties, verrichtingen voor rekening van derden (patrimonium van de Staat, etc.) (niet limitatieve kredieten): 11

Montant des engagements (crédit non limitatif)	(80000)	(46000)	(40000)
Montant des liquidations (crédit non limitatif)	76497	53651	28721

Bedrag van de vastleggingen (niet-limitatief krediet).

Bedrag van de vereffening (niet-limitatief krediet).

Total du chapitre V.

(80000) 46000 40000
76497 53651 28721

Total van hoofdstuk V.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX D'ÉTABLISSEMENT.

HOOFDSTUK VI.

WERKEN VAN OPRICHTING.

12 Travaux d'établissement:

Werken van oprichting: 12

Crédit d'entretien	(11 173800)	(10 158 000)	(14523 000)
Crédit de liquidation	11 671867	10 455572	11 493 141

Vasde WntSkredieL
Vereffeningsskrediet.

13 ...

... 13

Total du chapitre VI.

(11 173800) 10 158 000 14 523 000
11 671867 10 455 572 11 493 141

Total van hoofdstuk VI.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - in duizendtallen [rank.])

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues uoorziene	1975 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE VII. PARTICIPATIONS.					HOOFDSTUK VII. DEELNEMINGEN.	
14	Participation dans divers organismes, associations ou sociétés (crédit non limitatif) ...	500	500	—	Deelneming in allerlei organismen, verenigingen of vennootschappen (niet-limitatief krediet).	14
Total du chapitre VII.		500	500	—	Totaal van hoofdstuk VII.	
CHAPITRE VIII. CHARGES FINANCIÈRES.					HOOFDSTUK VIII. FINANCIËLE LASTEN.	
15	Charges financières envers l'Etat: 1. Intérêts sur le capital investi. 2. Intérêts sur le fonds spécial.	50463 27000	50463 27000	50463 27000	Financiële lasten jegens de Staat: 1. Inrenten op het vastgelegd kapitaal, 2. Inrenten op het Bijzonder Fonds.	15
		77 463	77463	77463		
16	Charges financières envers des tiers • ...	8 010 529	5846937	4 862 558	Financiële lasten jegens derden • ...	16
17	• • • • •				• • • • •	17
Total du chapitre VIII.		110117991	5 924 400	4940021	Total van hoofdstuk VIII.	
CHAPITRE IX. OBTENTIONS DE SOUS-VENTES					HOOFDSTUK IX. TUSSENLIJDE BELASTINGEN	
18	Placements à titre de fonds disponibles (crédit non limitatif) ...	9300000	12400000	3051 853	Tusschijde belastingen op de beschikbare gelden (niet-limitatief krediet).	18
19	• • • • •				• • • • •	19
Total du chapitre IX.		9.100000	11400000	3 051 853	Total van hoofdstuk IX.	
CHAPITRE X. REPARTITION DES BÉNÉFICES.					HOOFDSTUK X. VERDELING VAN DE WINSTEN.	
20	Sommes à prélever sur les bénéfices (crédit non limitatif): 1. Allocation de 5 % du résultat de l'exercice précédent à la direction et 30 personnel (loi du 19 juillet 1930). 2. Impôt des sociétés ...	— —	2500 —	— —	Sommen af te oemmen op de winsten (niet-limitatief krediet): 1. Toekennings van 5 % van de winst van het vorige dienstjaar aan de directie en het personeel (wet van 19 juli 1930). 2. Vennootschapsbelasting.	20
Total du chapitre X.		—	2500	—	Total van hoofdstuk X.	
CHAPITRE XI. SOMMES À PAYER PAR LA REGIE À TITRE DE T.V.A.					HOOFDSTUK XI. SOMMEN DOOR DE REGIE ALS B.T.W. TE BETALEN.	
21	Sommes à payer à titre de T.V.A. (crédit non limitatif): 1. Sur prestations par des tiers, 2. Montant à verser au Trésor, ...	2 354 400 1 194-18	1881965 1019165	2 141 390 940 980	Sommen te betalen als B.T.W. (niet-limitatief krediet): 1. Op prestaties aan derden. 2. Bedrag te storten aan de Schatkis.	21
Total du chapitre XI.		3 548 848	1902230	3082370	Total van hoofdstuk XI.	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — in duizendtalLEN [rank.]

5. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues VOOTZieite	1975 réelles u/erkelijke	TEKSTEN	An.
-----	----------	------------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	---------	-----

CHAPITRE XII.

REMBOURSEMENT
D'EMPRUNTS.

HOOFDSTUK XII.

TERUGBETAALING
VAN LENINGEN.

22	Remboursement d'emprunts	4467726	4456874	2932 327	Terugbetaling van leningen	22
23	Remboursement de préfinancements (crédit non limitatif;)	3600000	—	1 700 000	Terugbetaling van prefinancieringen (niet-limitatief krediet),	23
	Total du chapitre XII.	8067726	4456874	4632 327	Totaal van hoofdstuk XII.	

CHAPITRE XIII.

REMBOURSEMENTS
ET NON-VALEURS.

HOOFDSTUK XIII.

TERUGBETALINGEN
EN ONWAARDEN.

24	Remboursements et non-vaux sur titres (crédit non limitatif;)				Terugbetaling en onwaardes der effecten (niet-limitatief krediet):	24
	1. Sur droits, redevances, etc.	90000	125000	75 194	1. Op rechten, onrvangsen, enz.	
	2. Quotité de	2500000	2500000	1 993 336	2. Aandeel in de internationale onrvangsen roekomend aan de buitenlandse besuren,	
	3. Quotité de	2500000	2500000	1 993 336	3. Aandeel in de onrvangsen van de luxerele-rammen roekomend aan sociale, liefdadigheids- en culturele insrellingen.	
	4. Réductions de	10310	10000	16 175	4. Tariefkortingen - sociale tarieven.	
	5. Réductions de	10310	88400	70678	5. Tariefkortingen - andere.	
	Total du chapitre XIII.	2779640	2725 400	2155383	Totaal van hoofdstuk XIII.	
	Total général des dépenses de la République.	699 1616	5975121	46 621 828	Totaal van hoofdstuk XIV.	

CHAPITRE XIV.

FONDS DE TIERS.

HOOFDSTUK XIV.

FONDSEN VAN DERDEN.

25	Autres fonds de tiers (emprunt non limitatif):				Uitkomst van fondsen van derden (niet-limitatief krediet):	25
	1. Provisions d'abonnés	240000	100000	135 055	1. Abonnementenprovisies.	
	2. Autres opérations	299000	53000	1 164 014	2. Andere verrichtingen.	
	3. Opérations pour l'A.S.B.L.	150754	139215	129 854	3. Verrichtingen voor de V.z.W.O. ... Sociale werken van T.T. ...	
	4. Taxe fiscale 7 % sur redevances prescrites fournies aux usagers	—	—	—	4. Fiscale belasting 7 % op redevances voor de gebruikers.	
	5. Attribution des redevances radio et télévision	8077664	—	—	5. Bestemming van het kijk- en luistergeld.	
	Total du chapitre XIV.	767418	292215	1428923	Totaal van hoofdstuk XIV.	
	Total général des dépenses.	742620 14	60043426	48050 751	Totaal van de uitgaven.	
	Total des crédits, des avances et des versements (an. 4, 11 et 12).	14 928 1001	(14608675)	(18013 00)	Totaal van de kredieten, de leningen en de uitkeringen (an. 4, 11 en 12).	

B. — Régie des Postes.

B. — Regie der Posterijen.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — in duizendtallen tr.mko)

4. ONTVANGSTEN.

Arr.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 présumées — uermoe- delijke	1975 effectuées — gedane	TEKSTEN	An.
1	Recettes d'exploitation	14 098 592	12 887 725	11 566 775	Exploitationsoortvangsten	1
2	Autres recettes				Andere ontvangsten	2
	1. Ventes, travaux et opérations exécutés pour le compte de tiers CI administrations de l'Etat; divers	16700	13700	12 155	1. Verkoop, werken en verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden en Staatsbesuren; allerlei	
	2. Recettes diverses au profit du commerce d'exploitation	256895	256895	223 387	2. Allei ontvangsten ten bate van de exploitatierekening	
		273595	270595	235542		
3	...				...	3
4	Revenus financiers				Financiële inkomsten	4
	1. Intérêts des fonds disponibles, des certificats de Trésorerie et autres placements	28334	2500	—	1. Interesten van beschikbare zelden, Schar- kiscertificaten en andere beleggingen	
	2. Bénéfices de change et intérêts sur créances	50000	50000	44 258	2. Wisselwinst en interesten op schuldvoor- ringen	
	3. Intérêts du compte courant Erar- Rélic	—	—	—	3. Interesten op lopende rekening; Staat- Rekening	
		78334	52500	44258		
5	Produit au profil du Fonds d'amortissement et de KnouyellimCDC	1000	1000	536	Ontvangsten ten bate van het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds	5
6	Produit au profil du fonds d'usurmont	20400	2400	1 526	Ontvangsten ten bate van het Verzekering- fonds	6
7	...				...	7 tot 9
10	Produit des emprunts et COINaeter	916000	600000	—	Opbrengst van de af te sluiten leningen	10
11	...				...	11
12	Réalisation de placements intermédiaires	800000	400000	—	Realisatie van tussentijdse beleggingen	12
13	...				...	13
14	Rmunciatie... vnr... l'Eut pour la... charité du iCrYico des chèques et vire- menil pOSTaux (art. 12 de la loi du 10 juil- let 1971 créant la Régie des PCKittl)	754 161	6697780	6191 816	Verspreiding, te stotter door, de Staat voor de lasten van de dienst der checks en post- overschrijvingen (an. U van de wet van (1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen)	14
15	Doutie... á venter par l'Eut m. venu de l'andé loi, 3, de la loi etu (1 juillet 1971 aut la Régie des PIKtet)	12 216 54	7609155	7274733	Doutie toe te kennen door de Staat op ERODet van artikel 1, § 3, van de wet van (1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen)	15
	Total général des recettes de la Régie.	II 943466	28 111 55	II 315186	AfgnDeed, totaalder... van, de Regie.	
	Recettes de fonds et tien (pour ordre)				Ontvangsten van fondsen van derden (voor orde)	
	1. Service des chèques et vire- meDls postaux		9798 153906	8390 985 218	1. Dienst der checks en postoverschrijvingen	
	2. Autres opérations		166001064	143519978	2. Andere verrichtingen	
	3. Recettes Rélic nec affcua- tion spéciale	761106	602139	475999	3. Ontvangsten re mer speciale be- stening	
		II 6 5 5767-1	9 9 M 757 109	8534 981 195		

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. -- In duizendtallen [rank.])

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues uoorziene	1975 réelles toerkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 1. DEPENSES DE PERSONNEL					HOOFDSTUK 1. PERSONEELSUITGAVEN	
1	Traitements d'activité et de disponibilité, allocations et indemnités du personnel				Aktiviteitswedden, wachtgelden, toelagen en vergoedingen van het personeel:	1
1.	Traitements	17522 089	15958 847	14966440	1. Wedden.	
2.	Allocations de forer et de résidence	591516	552126	527619	2. Haard- en standplaatstoelagen.	
3.	Allocations familiales et d'naissance	1028255	941528	967 188	3. Cezins- en gebortetoelagen.	
4.	Dépassements de tâche	115191	672433	582006	4. Taakoverschrijdingen.	
5.	Frais funéraires	3894	3914	3941	5. Begrafeniskosten.	
6.	Pécule de vacances	1055373	1046930	978835	6. Vakantiegeld.	
7.	Cotisations patronales à l'O.N.S.	793962	75405	915308	7. Patronale bijdragen voor de R.M.Z.	
8.	Fonctions supérieures et spéciales	193481	178751	180799	8. Hogere en bijzondere functies.	
9.	Remises aux titulaires d'agence	—	—	—	9. Korting aan de agentschaphouders.	
10.	Allocation de fin d'année	627056	594156	568417	10. Eindejaarstoelage.	
11.	Allocation de nuit	65179	65669	65959	11. Toelage voor nachtwerk.	
12.	Allocation de traitement de l'importation	14900	13 178	10889	12. Toelage voor informatieverwerking.	
13.	Indemnité de caisse	110586	111420	111911	13. Kasvergoeding.	
14.	Conflavention loi P<Ktate	—	—	—	14. Overtreding van de postwet.	
15.	Indemnité de A31C/On de bureau	ISIO	1521	1528	15. Vergoeding voor kantoorzorgens.	
16.	Allocation d'enfoura-mr CI d'auduité	30JJ9	30567	30701	16. Aanmerkingen- en naarsigheidsroelage.	
17.	Indemnité pour mise de col. pmraux	20	20	20	17. Verlichting voor bestelling van postcolli.	
18.	Allocation de l'ordre	—	—	—	18. Sekretariatsroelage.	
19.	Indemnité de promotion	42	43	43	19. Verlichting voor sociale promotie.	
20.	Amende d'écidms	54 097	54503	54744	20. Uitblijven van ongevallen.	
21.	Surveillance et concaion des examens	1940	1680	—	21. Toezicht en verbetering van de examens.	
22.	Allocation pour surveillance de combustibles	34	34	34	22. Toelage voor toezicht op brandstoffen.	
23.	Récompenses pour aan de zèle	88	88	88	23. Beloning voor daden van mjl.	
24.	Lamaneurs de la marine: allocation pour manipulation de dépces, powles	—	—	—	24. Boortuisselers: roelage voor het behandelen van de postzakke.	
25.	Allocation pour traduction simultané	140	130	119	25. Toelage voor simultaanvertaling.	
26.	Allocation d'entretien de machines de tri	21	21	21	26. Toelage voor het onderhoud van sorteermachines.	
27.	Allocation d'entretien d'm-liaHCU5es	130	131	132	27. Toelage voor het onderhoud van bundelmachines.	
28.	Remboursement des allocations familiales payées pour le compte de la Régie des Pottes par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés	46 634	31779	7743	28. Terugbetaling van de RCFZinsroel3Jtm uirberaald voor rekenine van de RCFöder Posterijen door de Rijksdienst: voor kinderbijstall: voor werknemers.	
29.	Allocation d'entretien des timbriJSCS électriques	481	485	487	29. Toelicht voor het onderhoud van elektrische stremelmachines.	
30.	Allocation pour entretien des machines. Admna	24	24	24	30. Toelae voor het onderhoud van Adre-ma-machines.	
31.	Indemnité de d'annu!CmCDde résidence	141	145	146	31. Verlichting voor verandering van standelaars.	
32.	Indemnité d'exploitation	210927	285963	292189	32. hJlloiat-n~	
33.	Indemnité de vélo	30500	30729	30865	33. Fiersverlichting2-	
34.	Frais de parcours à Kiour	85198	7914H	74471	34. Reis- en verblijfskosten.	
35.	Missions à l'étranger	1500	1000	796	35. Zendingen naar het buitenland.	
36.	Frais de représentation	—	—	—	36. Represenatiekosten.	
37.	Indemnité pour chaussures orthopédiques	—	—	—	37. Verlichting voor orthopedische schoenen.	
38.	Allocation pour US3Jed'ou-tils personnels	92	93	93	38. Toelae voor het gebruik van persoonlijk gereedschap.	
39.	Indemnité pour travail salissant	174	175	176	39. Toelae voor bevuilend werk.	
40.	Indemnité pour achat de piles électriques	2072	2088	2098	40. Toelae voor aankoop van elektrische batterijen.	
41.	Indemnités diverses	608	612	615	41. Verschillende vergoedingen.	
42.	Interventions dans le prix des abonnements sociaux	10681	10461	9 799	42. Tussenkomsr in de prijs van de sociale abonnementen.	
43.	Allocations aux professeurs et moniteurs chargés de cours de formation professionnelle	1058	1066	1071	43. Toelagen aan leraars en monitoren belast met het geven van beroepsopleiding.	
44.	Allocation de mobilité	—	—	203 588	44. Mobiliteitstoelage.	
Total du chapitre I,		23988937	22154 412	20590909	Touai van hoofdstuk L	
2	Provision globale pour l'index et la programmation sociale:	718900	107438	—	2. Globale provisie voor de index en de sociale programmerie.	2
3	.....	23988937	22154 412	20590909	3.	3

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

5. UITGA VEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article pet artikel	1976 prévues uoorziene	1975 réelles ioerkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE II. DEPENSES D'APPROVISIONNEMENT.					HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR VOORRADEN.	
4	Achat d'approvisionnements:				Aankoop van voorraden:	4
	1. Mobilier, matériel, machines, etc:				1. Meubilair, materieel, machines, enz.:	
	Crédit d'annuaire ... (425701)		(322251)	(37071)	Vasleesinskrediet.	
	Crédit de liquidation ... 33 783		30815	28057	Vereffeningsskrediet.	
	2. Matières et petit matériel non inventorié ... 227673		202159	182220	2. Grondstoffen en klein niet geïnventarieerd materieel.	
	Total du chapitre D.	(425701) 261456	(322251) 232974	(37071) 210277	Totaal van hoofdstuk II,	
CHAPITRE III. DEPENSES DIVERSES POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.					HOOFDSTUK III. VERSCHILLENDE UITGAVEN VOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN.	
5	Intervention de la ... des Postes dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de Santé, Comité Supérieur de Contrôle, Oficiële Raad van de Concilie, etc.) ... 21191		19405	21088	TussenkolRSf van de RCIJeder Posten in de uiven van de centrale diensten (Algemeene Diensten, Kabinet van de Minister, Gezondheidsdienst, Rona, Comité van Toezicht, conculeorgaanen, enz.),	5
6	Remboursement de l'Etat de la ... de la ... 38.500		17440	11800	TerulderinJ; aan de Staat van de aan het personeel van de RCIJeder Posten in de uiverde rustpensioenen (an. 21 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten).	6
1	Dépense ... et indemnité ... de l'exploitation du ... des ...				Allemande uitgaven en verhuur van de ... des ...	7
	1. Honoraires des amcals. et médecins, (rais de justice, rémunérations d'experts, etc.) ... 2 ...		2090	1345	1. Erelonen van de advocaten en Jteccsheeren, 2eTehrskosten, bezoldiging van experts vreemd aan de Posten, enz.	
	1. Combustibles solides et liquides ... 55460		50160	45597	2. Vaste en vloeibare brandsoffen.	
	3. F<llmillres de bureau, papier, impressions, etc. ... 246881		182600	152510	3. Bureauon<dheden, papier, drukwerken, enz.	
	4. Transl'CIK du personnel (S.N.C.B., S.Noe.V. et tramway) ... 41763-1		390885	351647	4. Vervoer van her personeel fN.M.B.S., N.M.V.B. en trammaarschappijen).	
	5. Transpos des alotClllmalades ... 25		100	134	5. Vervoer van zieke al:esten.	
	6. Oénain de (ormillon pro (es-ionnelle ... 5984		2718	2081	6. Uitgaven voor beroepsscholing.	
	7. Frais de réception de la Rtluc et ol'23nisation de reunins inlemationales ... (J01)		900	340	7. Receptiekosten van de RCIJleen ornsisatie van internationale ~derine ...	
	8. H:llilleent du personnel: mrent au pon de l'uni (onne ... 535199		-460063	392640	8. Kledin~ van her personeel gebouwen tot het draen van de uniform.	
	9. Eclairac: eau, 1:17, réleclam. m~ communicuolK téléphoniques, loarions mobilièrM; et immobilil: pcs etc. ... 2006661		1732 i04	1402411	9. Verlichting, water, 1:17, rel~men, telefooneestJreken, roerende en onroerende inhurin~, enz.	
	10. Entretien et réparation de camionnettes, carburantes, et lubrifiantL~ etc. ... 144951		138049	122 311	10. Onderhoud en herstellen ~nn bestelwa-2eDS, motorbrandsstof en smeermiddelen, enz.	
	11. Encmien des loault. du mobilier CIdu matériel et autres illJalbtions, prestations de rien. Cle. ... 842565		684400	603100	11. Onderhoud van lokalen, meubilair en materieel en allerhande inrichting; ed.prestaties van derden, enz.	
	12. Tr:Insion du courrier DOStal (S.N.C.B., S.Noe.V., SABENA et autres enlrenises au comm:llmics dt' transeort] ... 767136		717086	662371	12. Vervoer van DOStPakketten (N.M.B.S., N.M.V.B., SABENA en andere vervoerondernemingen of -maatschappijen).	
	13. Fmdes, e"Vémentarions, re-Itinns, PIIIMiques ... 750S		4650	1699	13. Studies, experimenten, publieke beuackin-een.	
	14. Indcmnités d'it-rses à des riers, déculant dt' l'n!!t!e-men de la resonsabilité de la Réclit des Postes il "ée:rd d'acres commis par ses organes et ses nreosies ... 21924		21924	17115	14. Allerhande veroedineea aan derden voorvloeiend uit de door de Reclie der Posten opgenomen verantwoordelijkheid ren oversraan van door zi'n oraanen en door zijn bedienden il:replee!!;ddaden,	
	15. Pertes résultant des déficits des caissiers de la Réclie ainsi out d'événements extraordinaires ... 10400		25 850	10351	15. Verlies voorspuirend uir rekoren van de rekenolichuzen der Reclie, alsmede uit buirengewone voorvallen.	
	16. Renouvellement d'équipement et d'installations ... 5731(1		52100	960	16. Vernieuwing van uirrustingen en installaties.	
		5 1229)3	44662i9	3 i66 612		
	Total du chapitre III.	51826-14	4503 tH	3 799 500	Totaal van hoofdstuk III.	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - III duizendtallen fr./k.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues voorzien	1975 réelles ioerkelijluc	Art.	TEKSTEN
------	----------	------------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	------	---------

CHAPITRE IV.

DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE
ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

- 8 Indemnités à payer aux victimes ou autres ayants droit pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles. ...

21000

21000

15 947

- 9 Interventions sociales:

1. Subside à l'A.S.B.L. ~ Service social des POSTes» J50211
2. Autres interventions 90000

137472

61000

132680

70000

240 211

198472

102680

- 10 Autres dépenses sociales:

1. Secours pour position, exceptionnelle 6500
2. Dépenses courantes du Service: local (fonctionnement des locaux, chauffage, entretien, etc.) 25 J30

6000

4797

J9680

17792

2 6110

2,680

22589

Total du chapitre IV.

2931191

2451.52

241216

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG
EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

- Vergoedingen ten gevolge van arbeidsongevallen, ongevallen op de weg van en naar het werk, ziekten te wijten aan de dienstuitvoering en beroepsziekten aan de slachtoffers of andere rechthebbenden uit te keren. ...

- Sociale tussenkomsten:

1. Toelage aan de V.Z.W. ~ Sociale Dienst der Poserijen ...
2. Andere tussenkomsten.

- Andere sociale uitgaven:

1. Hulp voor uitzonderlijke toestand
2. Lopende uitgaven van de Sociale Dienst (werking van restaurants, kantines en eetzaal).

Totaal van hoofdstuk IV.

CHAPITRE V.

DEPENSES POUR COMPTES
DE TIERS.

- II Travaux, études, opérations pour compte de tiers (crédit non limitatif)

10 500

7500

8316

Total du chapitre V.

10500

1500

8316

HOOFDSTUK V.

UITGAVEN VOOR REKENING
VAN DERDEN.

- Werkzaamheden en verrichtingen voor rekening van derden (niet-limitatief krediet).

Totaal van hoofdstuk V.

CHAPITRE VI.

DEPENSES D'AMORTISSEMENT
CONFIES A DES TIERS.

- 12 Dépenses de premier établissement:

- Crédit d'investissement
Crédit de liquidation

(11274.7)

(1 67775)

(1 010 885)

1314637

925 610

711 759

(1117430)

(1567775)

(1020885)

Total du chapitre VI.

1314 637

925610

712759

HOOFDSTUK VI.

UITGAVEN VAN OPRICHTING
AAN DERDEN TOEVERTROUWD.

- Uitgaven van eerste oprichting:

- Vasde in de Staat ...
Veteffen in de Staat ...

Totaal van hoofdstuk VI.

- 13 à 14

- 13 tot 14

CHAPITRE VII.

CHARGES FINANCIÈRES.

- U Intérêts dus à l'Etat sur capital investi

—

—

—

- 16 Charges financières envers des tiers

30534

3000

—

Total du chapitre VII.

30534

3000

—

HOOFDSTUK VII.

FINANCIËLE LASTEN.

- Interessen op vastgelegd kapitaal verschuldigd aan de Staat.

- Financiële lasten jegens derden

Totaal van hoofdstuk VII.

- 17

- 17

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — in duizendtallen frank.)

5. UITGA VEN.

Art.	LIBELLES	1977 par article per artikel	1976 prévues voorzien	1975 réelles terkellijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE VIII.						
OPERATIONS DE TRESORERIE.						
18	Placements intermédiaires de fonds disponibles (crédit non limitatif)				Tussentijdse beleggingen der beschikbare gel- den (niet-limitatief krediet)	18
	Total du chapitre VIII.	800000	400000	—	Totaal van hoofdstuk VIII.	
19 à 23	... ..	800000	400000	—	... ..	19 tot 23
CHAPITRE X.						
REMBOURSEMENTS ET NON-VALEURS.						
24	Remboursements et DOu-valeurs sur recettes (crédit non limitatif) :				Terugbetalen en onwaarden op ontvangs- ten (niet-limitatief krediet) :	24
	1. Remboursements sur affran- chissements, etc.	25765	20315	163059	1. Terugbetalingen op frankeringen, enz.	
	2. Répartition du produit des 511n.1XeI des émissions spé- ci.1l« de timbn-s-Jone.	30000	26000	24780	2. Verdeling van de opbrengst der bijdraken van de speciale posrzeluiftgften.	
		55765	46315	187839		
	Total du chapin X.	55765	46315	187839	Totaal van hoofdstuk X.	
	Total général de ~ de la R*.	11941064	28518152	25 750 816	Algemeen totaal der uitgaven van de Regie.	
	Total de crédit acquit (ut. et UI.	(1 170000)	(1600000)	(1 057 956)	Totaal van de vtsdealingkrediet (ut. et en UI.	
	Dépenses sur loads, cie lias (pour ordre):				Uitgaven op fondsen van den Lm (voor orde) :	
	1. Service des ch-ua et vire- ments POSI:aux.	11437003362	97904470636	8387 831323	1. Dienst der checks en posroverschrijv- ingen.	
	2. Autres opérations.	193902 183	166516 791	143975 466	2. Andere verrichtingen.	
	3. Opérations sur recettes R-ic: affecties.	666 497	526875	416502	3. Verrichtingen op onrvangsten Regie met speciale besremming.	
		II 631 312042	9961 524302	8532 221 291		

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 24 décembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Communications,

J. CHABERT.

Le Millistre du Budget,

G. GEEN5.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 14 december 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van f1111nâën.

W. DE CLERCQ.

De Mi"ister uan Verkeerswezen,

J. CHABERT.

De Milnister valz Begroting,

G. GEEN5.

PROGRAMME JUSTIFICATIE.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ARTICLE 8 DU PROJET DE LOL

ARTIKEL 8 VAN HET WETSONTWERP.

Cet article a pour but de légaliser la procédure permettant à la Régie des Postes de disposer à fin décembre des fonds nécessaires au paiement anticipatif des rémunérations du personnel afférentes au mois de janvier de l'année suivante, eu égard à l'impossibilité comptable d'obtenir l'exécution en décembre 1977 d'une ordonnance tracée sur les crédits qui seront inscrits au budget de 1978 sous les articles 32.01 et 02.02 (interventions de l'Etat au profit de la Régie des Postes).

Dit artikel heeft tot doel wetsgrond te versluisen aan de procedure die aan de Regie der Posterijen toelaat einde december over de nodige fondsen te beschikken voor de vooruitbetaling van de bezoldigingen van het personeel betreffende de maand januari van het volgende jaar aangezien het onder rekenplichtig oogpunt onmogelijk is in december 1977 de uitvoering te bekomen van een ordonnantie aangerekend op de kredieten die zullen ingeschreven worden in de begroting voor 1978 onder de artikelen 32.01 en 02.02 (russenkomsten van de Staat ten bare van de Regie der Posterijen).

TITRE I.

TITEL I.

DEPENSES COURANTES.

LOPENDE UITGAVEN.

Section 31.

Sectie 31.

Services administratifs des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Administratieve diensten van Posterijen, Telegrafie en Telefonie.

CHAPITRE I.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S I. Salaire et indemnités.

S I. Loon en sociale lasten.

An. 11.01. — Rémunérations du personnel titulaire et contractuel, salaire et indemnités (y compris les allocations pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les indemnités ou salaires réduits du personnel accidenté en Knite).

An. 11.03. — Beooldigingen van het statutair en contractueel personeel, loon en ter beschikking gesteld (mer: inbegrip van de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het personeel in dienst door werkoncval getroffen).

(En millions de francs.)

(In miljoenen bank.)

1977

1976

1975

1,7

1,5

1,5

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i>	1490	1311	1246	<i>Eigenloon</i> 111
dont :				waarvan :
- menue viayes et orphelins ...	—	—	—	- afhouding weduwen en wezen.
- menllCS léguille sociale ...	66	61	57	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samensetting :</i>
Traitements banniques	848	848	848	Barcma bezoldigingen.
Majoration index	642	463	398	Verhoging index.
Totaux	1490	1311	1246	Totaal.
112 <i>Allocations directes</i>	70	65	64	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	11	23	22	Verlofgeld.
Allocation de fin d'année	25	25	25	Eindejaarsroelage.
Allocation de mobilité	—	—	4	Mobiliteimoclage.
Majoration index	11	17	13	Verhoging index.
Totaux	70	65	64	Totaal.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
- aux assurances sociales	140	124	114	- sociale verzekeringen.
Totaux généraux	1700	1500	1424	Algemene totalen.

Crédit destiné à la rémunération du Commissaire général auprès de la Régie des Postes (application de l'art. 7, § 2, 5° et 6° alinéas, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes).

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.53. - Remboursement des prestations effectuées par la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour compte de l'Etat (police de l'éther).

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,0	1,0	1,0	Algemene werkingskosten. 121

Crédit inchangé.

CHAPITRE ID.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Autrft. Abyeutions aux entepries.

Art. 32.01. - Rim"hat;oll à verser par l'Etat pour IN clarges du Inf;ict des chiq"ts et .tirmmts posta"x (art. 12 de la loi du 6 juillet 1971 "ian' la Riqil dts Postes).

(En millions de francs.)

Krediet hestemd voor de bezoldiging van de Commissaris-Generaal bij de Regie der Posterijen (roepassing van art. 7, § 2, 5° en 6° alinea, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen).

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.53. - Tetugbetaling l'atl de prestaties door de Regie van Telegrafje en Telefonie uerricht voor rekening van de Staat (politie van de ether).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,0	1,0	1,0	Algemene werkingskosten. 121

Ongewijzigd krediet.

HOOFDSTUK ID.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven.

Art. 32.01. - Vergoedillg te storten door de Staat oor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
321 Entreprises publiques	7333	6531,5 (73)	6026,6	Openbare bedrijven 321

Appliation de l'aniele IL, 3° alinéa, de la loi du 6 juillet 1971, à la JUgie des Postes, qui dilpOSQue l'Etat minum la Régie il concurrn' des charges globales résultant du servi' des chèques et virements poliUX.

Les c/fdtrs proposés pour 1977 aux articles:

32001 ... 00' F 7 333 067 000
et 02.02 (ci-après) "D 7726 578 000

15 059 645 000

comparé :LUX crédiB ajllr de
1976 (r compris les 103775000
francs de crédits supplénentaires
pour l'année 1975):

article 32.01 F 6636346000
article 02.02 "D 6963 151 000

135994"000

accuser une augmenr:riom de '00 '0' ... F 1-460148000
qui provient de l'innuen' sur le rompre de: rsultats, de l'évolurion
des recettes et dépenses inscrites au budget de la Régie des Posus
pour 1977, rompre tenu :

1° En recettes:

- d'une plus-value de 1236 701 000 francs résultant
notamment d'un supplément de recettes évalué à
1 000 000 000 de francs à provenir de la suppression
de la franchise postale des ministères à partir du
1^{er} janvier 1977 FI 236 701 000

Z° En depmses:

- d'un aceroissement de: 2696 849 000
qui affecte:

- les dépenses en personnel et charges
sociales à raison de: FI 856 3'n 000
par suite notamment de l'index à 167,34
au lieu de: 154,60 (1 650 452 000 francs),
des promotions statutaires de trairement
(91542000 francs), de l'accroissement du
solde des congés et repos (130735000
francs) et de la charge: des pensions
(21060 000 francs) et de la diminution de
l'effectif (67711 000 francs);

Toepassing van anikell2, 3° lid, van de wet van 6 juli 1971 houdende
oprichting van de Regie der Posterijen, dat bepaalt dat de Staat de
Regie vergoed tot beloop van de globale lasten van de dienst der
checks en postoverschrijvingen.

De kredieren voor 1977 voorgesteld onder de artikelen

32.01 F 7333067 000
en 02.02 (hierna) 7726578000

IS 059 645 000

vergeleken met de aangepaste kre-
dieten l'an 1976 (de 103775000
frank bijkredieren, voor het jaar
1975 inbegrepen):

artikel 31.0 I F 6636346000
artikel 02.02 6963151000

13 599 497 000

doen c'en vemoging uitkomen van F 1460148000
die voonsprui' uir de weerslag op de resultatenrekening, van de evol-
utie van de uitgaven en uitgaven ingeschreven in de begroting
"an de Regie der Posterijen voor 1977, rekening gehouden e

2° In ont'artgsten:

- met een meerwaarde van 1236 701 000 frank voorna-
melijk ingevolge de: op 1 000 000 000 frank geraamde
meeromvangsr voortvloeiend uir de afschaffing vanaf
1 januari 1977 "an ber pomTijdom V3n de minis-
teries F 1236701 000

Z° In "itgavet:

- met c'en verhoging van 2696849000
die slaar op:

- de personelsuigaven en sociale lasren
"oor een bedrag van F 1856397000
namelijk ingevolge de: index 33D 167,34
in plaats van 154,60 (1 650 452 000 francs),
de statutaire promoties van de wedden
(91542000 frank), de toename "an her
saldo aan verlof en rust (130735000
frank) en van de last der pensioenen
(21060000 frank) en de inksimping van
her effectief (67711 000 frank);

-- les charges d'exploitation à raison de F 738 434 000 par suite, notamment, des locations d'équipements et du recours aux experts en matière d'informatique et de télétraitement des données (181330000 francs), de l'entretien du mobilier, des locaux, des équipements de tri et du parc automobile (145794000 francs), de l'habillement du personnel (83476000 francs), des besoins en papiers, fournitures de bureau, combustibles, énergie et frais de téléphone (118579000 francs), du transport du courrier et du personnel (105799000 francs), des loyers d'immeubles et frais de régie (79 630 000 francs) et de l'approvisionnement des magasins (17174000 francs);

- les charges financières sur emprunts et les dotations aux fonds d'amortissement et d'assurance, à raison de... F 102018000
-----2696849000

Accroissement des crédits aux articles 32.01 et 02.02 :

2 696 849 000 -- 1236 701 000 francs = F 1460 148000

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Diverses dépenses publiques à caractère d'entreprise.

An. 02.02. -- Dotation à l'Etat en matière de régies postales.

(En millions de francs.)

Classification économique		1977	1976	1975	Economische classificatie
07	Recettes des entreprises publiques à caractère d'entreprise.	7726,6	6957,3 (5,9)	6797,1	Ontvangsten van overheidsdiensten met een bedrijfsmatig karakter. 07

Voir justification à l'article 32.01.

Section 32.

DIVERS.

Non réparti.

An. 01.01. -- Crédit provisionnel d'Etat à couvrir, pour tout le budget, les dépenses d'une opération évaluable de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.

(En millions de francs.)

Classification économique		1977	1976	1975	Economische classificatie
01	Non réparti économiquement	719,0	707,5	—	Niet economisch verdeeld. ... 01

-- de exploitatielasten voor een bedrag van F 738 434000
namelijk ingevolge de huur van uitrustingen en het beroep doen op deskundigen inzake informatica en de telebehandeling van de gegevens (181 330 000 frank), het onderhoud van het meubilair, lokalen, sonderingen en voeuigenpark (145794000 frank), de kleding van het personeel (83 476 000 frank), de behoeften van papier, bureaubenodigdheden, brandstoffen, energie en telefoonkosten (118579000 frank), het vervoer van de briefwisseling en van het personeel (105799000 frank), de huur van de gebouwen en de regiekosten (79 630 000 frank) en het bevoorraden van de magazijnen (17174000 frank);

-- de financiële lasten op de leningen en de dotaties ten bate van het afschrijvings- en verzekeringsfonds ten belope van F 102018000
-----2 696 849 000

Verhoging van de kredieten op de artikelen 32.01 en 02.02 :

2696849000 -- 1236701000 frank = FI 460148 000

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Uitgaven van overheidsdiensten met een bedrijfsmatig karakter.

An. 02.02. -- Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14. S 3, 1^o a) Je uet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten.

(In miljoenen frank.)

Zie: veraerwoording onder artikel 32.01.

Sectie 32.

DIVERSEN.

Niet mischbaar verdeeld.

An. 01.01. -- Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de begroting, 110000000 uit een tijdelijke stijging van de inkomende en uit de sociale programmatie.

(In miljoenen frank.)

TITRE IV.
SECTION PARTIULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES : PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 66.02.C. -- *Redevances brutes: appareils récepteurs de radio-diffusion et de télévision privés (recettes, frais de toute nature relatifs à la perception, solde à créditer par le comptable du Ministère des Communications et des P.T.T. au budget des Voies et Moyens).*

(En milliers de francs.)

TITEL IV.
AFZONDERLIJKESECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK M.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 66.02.C. -- *Brutobetalingen: priate radio- en televisieontvangtoestellen [ontvangsten, allerhande onkosten in verband met het innen, saldo door de rekenplichtige van het Ministerie van Verkeers-urezen en van P.T.T. aan te rekenen op de Rijksmiddelenbegroting].*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique		1977	1976	1975	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Report 990
	<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
	<i>par/iciulieres: non p.zl,imoniaf-s:</i>				<i>bijzondere: niet patrimoniale:</i>
U6	Redcneaa brules sur appaail. r	8077663	6125 800	5269983	Brutobetalinm voor priare radio- 366
	«PfClrl de radiodiffusion et de ul-vision privb.				en televisieontvangtoesrellen,
	Totaux	8077663	6125 800	5269983	Totalen.
	<i>D;pms#l:</i>				<i>Uitgaven:</i>
	<i>non fl4lTimoniales:</i>				<i>niet patrimoniale:</i>
123	frail de toute nature relatifs à la perception.	3,14 217	243804	235396	Allerhande onkosten in verband met 123
					bet innen.
610	Tranfen de c.ap112UX au budget: (an. 38.01 du budget des Voies et Moyens).	7743446	5881996	5034587	Vennogensoverdracht aan de begro- 610
					ring (art. 38.01 van de Rijksmid- dde,ubegroting).
	TOI2ux	8077663	6125 800	5269983	Totalen.
950	Solde: à nl>UVc:au	—	—	—	Te reporteren 950

TITRE VII.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

A. — Régie des Télégraphes et des Téléphones.

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des recettes.

An. 1. — Recettes d'exploitation.

Les recettes brutes d'exploitation sont estimées à 320 455 400 (000) francs. Elles tiennent compte :

- de l'accroissement constant du nombre d'abonnés,
- d'une augmentation des tarifs nécessitée par l'accroissement continu des charges d'exploitation.

Après déduction des remboursements et non-valeurs (276 964 000) francs) représentant en ordre principal les quotes-parts revenant aux offices étrangers pour les relations internationales, les recettes nettes d'exploitation s'établissent à 29 275 900 000 francs qui se décomposent comme suit:

(En francs.)

	1976	1977	
R«ellet» lICUet d'exploiradon du œl-apbe ~ er du télex.	2763600000	1 148 700 000	Netto-exploitation«onvangsten» van de telegra- fie en télex.
R«edUJ» nellCS d'exploit«ion du téléphone»	21896071000	23 319 200 000	Netto-exploitation«onvangsten» van de tele- fonie.
Rccerrcs A provenir d'««« adapt«ion des taif»	679000000	2808000000	Onvangsten die moeten ver«ogen» worden door een aanpassing van de tarieven.
	25 338 671 000	29 275 900 000	

(In frank.)

An. 2. — Autres recettes pour exploitation des télégraphes et des téléphones.

Poste 1.

Recettes de travaux et opérations pour l'entretien des télégraphes et des téléphones F 310000000
Ventes de matériel F 300000000
Remboursements de prêts accordés au personnel F 360000000

F 376000000

Poste 2. Recettes diverses d'exploitation:

Remboursements de traitements d'agents utilisés par des tiers F 163528000
Remboursement par l'Etat des frais occasionnés par le recouvrement des redevances radio et télévision (T.V.A. non comprise) 271355000
Produit des taxes de contrôle et de surveillance sur les stations radio-électriques privées, etc. 86300000
Droits et indemnités payés par Promedia pour l'édition de l'Indicateur des Téléphones 100000000
Recettes du département Informatique 31500000
Quote-part dans les recettes d'Intelsat 45000000
Autres recettes 196217000

F 893980000

An. 3. — Recettes T.V.A.

Le montant des recettes T.V.A. a été calculé en se basant sur les recettes prévues au budget.

An. 5. — Recettes au profit du Fonds d'amortissement et de renouvellement.

Il s'agit des recettes diverses attribuées au Fonds, comme des amendes infligées aux fournisseurs lors de la non-observation des délais prescrits pour des fournitures et des travaux: 25 000 000 de francs.

TITEL VII.

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

A. — Regie van Telegrafie en Telefonie.

TOELICHTENDE STAAT

bij de vooruitzichten der ontvangsten.

Art. 1. — Exploitatieontvangsten.

De bruto-exploitation«onvangsten» worden geraamd op 32 045 540 000 frank. Hierbij wordt rekening gehouden met:

- de bestendige aangroei van het aantal abonnees;
- een noodzakelijke verhoging van de tarieven, wegens de bestendige stijging van de exploitatiekosten.

Na aftrek van de terugbetalingen en onwaarden (2 769 640 000) frank), die hoofdzakelijk betrekking hebben op het aandeel van de vreemde besuren in het internationaal verkeer, belopen de netto-exploitation«onvangsten» 29 275 900 000 frank. Zij worden onderverdeeld als volgt:

(In frank.)

An. 2. — Andere ontvangsten voor prestaties en diensten.

Post 1.

Ontvangsten op werken en verrichtingen voor derden F 310000000
Verkoop van materieel 30 000 000
Terugbetalingen van leningen toegestaan aan het personeel 36000000

F 376000000

Post 2. Allerlei exploitatieontvangsten:

Terugbetalingen van wedden van personeelsleden die door derden benut worden F 163528000
Terugbetaling door de Staat van de kosten veroorzaakt door de invordering van de radio- en televisietaksen (B.T.W. niet inbegrepen) 271355000
Afschrijving van de controle- en toezichtskosten op private radiostations, enz. 86300000
Rechten en vergoedingen betaald door Promedia voor de uitgave van de Telefoonijds 100000000
Ontvangsten van het departement Informatieverwerking 31500000
Aandeel in de ontvangsten van Intelsat 45 000 000
Andere ontvangsten 196217000

F 893980000

Art. 3. — B.T.W.-Ontvangsten.

Het bedrag van de B.T.W.-ontvangsten werd berekend op basis van de ontvangsten voorzien in de begroting.

Art. 5. — Ontvangsten ten bate van het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds.

Her gaar om allerlei ontvangsten toegekend aan het Fonds, zoals boeren opgelegd aan de leveranciers voor het niet in acht nemen van de geselde termijn voor leveringen en werken: 25 000 000 frank.

Art. 10. — *Produit des emprunts à contracter.*

Le montant à décaisser en 1977 par la Régie pour les investissements s'élève à 17394 millions qui se décomposent comme suit:

	En millions de francs.
— travaux de T ^e établissement	16655
— travaux de renouvellement... ..	403
— accroissement de la réserve d'approvisionnements	336
	17394

Les moyens propres dont disposera la Régie s'établissent à 6362 millions.

Les investissements restant à financer par l'emprunt seront donc de 11032 millions; auxquels il convient d'ajouter les 4468 millions de remboursements contractuels d'emprunts en 1977, ce qui donne un total de 15500 millions.

L'emprunt à émettre devrait ainsi s'élever à 15,5 milliards.

An. 11. — *Recettes de préfinancement.*

Préfinancements pour un montant de 3 600 millions à conclure en attendant l'émission de l'emprunt de 1977 (voir contrepartie à l'an. 23 «Dépenses »).

An. 12. — *Résolution de placements intermédiaires.*

La réalisation de certificats du Trésor, acquis comme placement intermédiaire de fonds disponibles, sont estimées à 9 300 millions (voir contrepartie à l'article 18 «Dépenses »).

An. 13. — *Recettes de l'Etat, Je liers.*

Cet article ("tient principalement (8 078 millions) les redevances belw et Td civilion en"ai.cs par l.Régie pour rompte de l'Eut. Le vmement à l'Eut est repris à l'anide 15 des «Dépenses ».

NOTES JUSTIFICATIVES
Il rapport des prévisions des dépenses.

CHAPITRE J.
DEPENSES DE PERSONNEL

Le statut pcurinaire du personnel de la Rgie des T.T. reprend les principes de celui du personnel de l'wt (arrêté royal du 16 juillet 1913).

Par l'uite de la hausse de l'indice des prix à la consommation, les traitements, les pensions et quelques allocations adcmirés oat été alculés, à 167,34 %.

De plus, au poste 13 de l'article 1 et au poste 5 de l'article 3, il a été prévu une provision pour indemnités supplémentaires.

An. 1. — *Traitements, allocations et indemnités du personnel.*

Poste 1. Traitements.

Augmentation: 1053 170 000 francs.

L'augmentation est due essentiellement à :

- l'évolution de l'indice des prix à la consommation;
- la révision réglementaire des barèmes.

Poste 2. Allocations de foyer et de résidence.

Augmentation: 21 291 000 francs.

L'augmentation provient de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 3. Allocations familiales et allocations familiales de vacances.

Augmentation: 61 795 000 francs.

L'augmentation est due à :

- l'évolution de l'indice des prix à la consommation;
- l'accroissement des ayants droit.

Art. 10. — *Opbrengst van de af te sluiten leningen.*

Het bedrag in 1977 door de Regie te beralen voor haar investeringen bedraagt 17394 miljoen, dar als volgt is samengesteld:

	In miljoenen frank.
— werken van opslchtung	16655
— vernieuwingswerken	403
— aangroei van de voorraden	336
	17394

De eigen middelen waarover de Regie zal beschikken belopen 6 362 miljoen.

De investeringen, die te financieren blijven door de lening, bereiken bijgevolg 11032 miljoen, waaraan 4468 miljoen contractuele terugbetalingen van leningen in 1977 dienen toegevoegd, wat een totaal betekent van 15 500 miljoen.

De uit te schrijven lening zou aldus 15,5 miljard dienen te bedragen.

An. 11. — *Ontvallingstell. va" prefinanciering.*

Aan te gane prefinancieringen ten bedrage van 3 600 miljoen, in afwachting van de uitgifte van de lening 1977 (zie tegenpost an. 23 «Uirgaven »).

Art. 12. — *Tegedem.lken van tussentijdse beleggingen.*

Her verzilveren van Schatkistcertificaten, verworven als russentijdse beleggingen van de beschikbare gelden, wordt geschat op 9 300 miljoen (zie tegenpost an. 18 «Uitgaven »).

An. 13. — *Ontva"gslen va" fondsen van derdt.11.*

Dit artikel bevat hoofdzakelijk (8 078 miljoen) kijk- en luistergeld, geind door de Regie T.T. voor rekening van de Staat. De stoning aan de Staat is opgenomen in artikel 25 van de «Uitgaven ».

TOELAEGEN VAN DE STAAT
bij de vooruitzichten der uitgaven.

HOOFDSTUK L
PERSONEELSUITGAVEN

Het geldelijk St.11uut van het personeel van de Regie T.T. is op dezelfde principes gegeund als dat van het koninklijk personeel (koninklijk besluit van 16 juli 1913).

Wegens de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, werden de wedden, de pensioenen en sommige toelagen en vergoedingen berekend regea 167,34 %.

Onder post 13 van artikel 1 en post 5 van artikel 3 werd daarenboven «11 provisie voor supplementaire indexaanpassingen ingeschreven.

An. 1. — *Wedden, toelagen en vergoedingen van het personeel.*

Post 1. Wedden.

Verhoging: 1053 170 000 frank.

De stijging is in hoofdzaak te wijten aan :

- de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen;
- de reglementaire weddenschaalverhogingen.

Post 2. Haard- en standplaatstoelagen.

Verhoging: 21 291 000 frank.

De m'gng is het gevolg van de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 3. Kinderbijslag en gezinsvakantiebijslag.

Verhoging: 61 795 000 frank.

De stijging vloeit voort uit :

- de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen;
- de aangroei van het aantal rechthebbenden.

Poste 4. Remboursement des allocations familiales payées par la Caisse nationale des allocations familiales des ouvriers.

Augmentation: 2828000 francs.

L'augmentation est due à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 5. Allocations de naissance.

Diminution: 716000 francs.

Les dépenses ont été calculées sur la base du nombre de naissances en 1975.

Poste 6. Pécule de vacances.

Augmentation: 54 870 000 francs.

L'augmentation est due à l'accroissement du montant de base et à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 7. Allocation de fin d'année.

Augmentation: 27523 000 francs.

Cette augmentation est due principalement à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 8. Allocations.

Diminution: 390 000 francs.

Détail:

Exercice de fonctions supérieur	Classe du grade	F	148297000
Travail pénible			52210000
Travail pénible			17037000
Travail pénible			87403000
Conduite d'un véhicule			8032000
Utilisation de l'automobile			3000000
Traduction simultanée			60000
Traductions à domicile			10000
Professeur de l'école T.T.			14300000
Collaboration aux commissions d'enquête			8000000
Chefs d'équipe et de groupe			10040000
Gestion d'un bureau			815000
Gestion de mas.			1440000
Récompense pour suggestion ou actes de probité			50000
Aspirant militaire exceptionnel			2852000
Classe de la bibliothèque			8000
Allocations d'exploitation pour prestations nocturnes			11820000
Conduite d'enfants			1130000
Jetons Chambre de recours			25000
Allocations de gestion			47200000
Risque de mer			30000
Allocations de Cabinet			2671000
Honoraires anaires			76000
Pense en steno			727000
Secrétaires des fonctionnaires supérieurs			697000
Provision pour allocations matinales et tardives			17133000

F 435063000

Poste 9. Primes.

Diminution: 389 000 francs.

Détail:

Primes pour récupération de créances	F	20000
Primes pour l'écoulement de l'impôt		15000
Primes télégraphiques		11900000
Primes téléphoniques		12000000
Primes pour joints		33525000
Primes pour pose de cibles		13200000
Primes pour perforation et vérification		2792000
Primes de productivité		118382000
Provision pour brevets et primes de recyclage électronique		40000000

Provision pour primes aux conducteurs d'automobiles pour la prévention des accidents

F 255 834 000

Poste 10. Interventions.

Augmentation: 1 642 000 francs.

Cette augmentation provient principalement:

- d'une part, d'un accroissement des dépenses se rapportant à l'intervention dans les frais de voyage à l'étranger;
- d'autre part, d'une diminution des dépenses se rapportant à l'intervention dans le prix de l'abonnement social et dans les frais de transport en commun.

Post 4. Terugbetaling van gezinstoelagen betaald door de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers.

Verhoging: 2 828 000 frank.

De stijging is te wijten aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 5. Geboortebijslag.

Vermindering: 716000 frank.

De uitgaven werden berekend op basis van het aantal geboorten in 1975.

Post 6. Vakantiegeld.

Verhoging: 54 870 000 frank.

De stijging is te wijten aan de verhoging van het basisbedrag en de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 7. Eindejaarstoelage.

Verhoging: 27523 000 frank.

Deze stijging is hoofdzakelijk het gevolg van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 8. Toelagen.

Vermindering: 390 000 frank.

Détail:

Uitoefening van functies boven die van de graad	F	148297000
Overwerk		52210000
Lulig werk		17037000
Zondagwerk		87403000
Besturen van een motorvoertuig		8032000
Gebruik van vreemde talen		3000000
Simultaanvertaling		60000
Thuis gemaakte vertalingen		10000
Lesgevers aan de T.T.-School		14300000
Medewerking aan examencommissies		8000000
Ploegleiders en groepleiders		10040000
Leidertochten		815000
Messbeheerders		1440000
Beloning voor suggesties of goede daden		50000
Bijzondere toewijding		2852000
Klassereader van de bibliotheek		8000
Bedrijfstoelagen voor nachtprestaties		11820000
Bediening van speciale tuigen		1130000
Zitpenningen voor de Raad van Beroep		25000
Beheerstoeelagen		47200000
Zeeisico		30000
Kabinetskosten		2671000
Tijdschriften van sommige loges		76000
Opmerking in stenografie		727000
Secrétaires des fonctionnaires supérieurs		697000
Provisie voor de toelagen voor vroege en late prestaties		17133000

F 435063000

Post 9. Premies.

Vermindering: 389 000 frank.

Détail:

Premies voor inning van verzamelde taksen	F	20000
Premies voor belasting van de edel		15000
Telgraafpremies		11900000
Teldooapremies		12000000
Laspremies		33525000
Premies voor kabelleggen		13200000
Premies voor pons- en nazichtwerk		2792000
Productiviteitspremies		118382000
Provisie voor brevetten en premies voor herscholing in elektronica		40000000
Provisie voor de premies aan voertuigbesnijdende CIS voor her voorkomen van ongevallen		24000000

F 255834000

Post 10. Tegemoetkomingen.

Verhoging: 1 642 000 frank.

Deze stijging spruit in hoofdzaak voort uit:

- enerzijds een aangroei van de uitgaven i.v.m. de reizen naar het buitenland;
- anderzijds een vermindering van de uitgaven i.v.m. de tegemoetkoming in de prijs van de sociale abonnementen en in de kosten van het vervoer met openbare vervoermiddelen.

A remarquer que, pour ce qui concerne l'intervention dans les frais de voyage à l'étranger et dans les frais de transport en commun, les données essentielles manquaient au moment des estimations pour 1976 étant donné qu'il s'agit d'une nouvelle mesure prise au cours de l'année 1975.

Détail des interventions:

- dans le prix de l'abonnement social	F 11160000
- dans les frais de voyages à l'étranger	38857000
- dans les frais de transport en commun	1500000
- pour cours suivis en dehors de la Régie	25000
- dans les frais funéraires	2500000
	F 54042000

Poste 11. Dons.

Augmentation: 539 000 francs.

L'estimation est basée sur les dépenses de 1975. De plus, il a été tenu compte d'une diminution considérable des dons de fidélité.

Détail des dons:

- aux agents décorés	F 1808000
- don de fidélité	385000
- aux agents retraités	1275000
	F 3468000

Poste 12. Contribution patronale O.N.S.S.

Augmentation: 62395000 francs.

L'augmentation est due à l'accroissement de la masse des salaires et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Polle II. Provision pour hausse de l'indice.

Augmentation: 239000 francs.

Par suite de la hausse de l'indice des prix à la consommation, une provision de 3,61 % a été prévue au-delà de l'indice pivot de 167,34 %.

Polle 16. Indemnités.

Augmentation: 237291000 francs.

L'augmentation trouve son origine principalement dans l'accroissement des frais de séjour et en moindre mesure dans l'accroissement de l'indemnité pour tenue soignée.

D'autre part, elle est influencée par une diminution des indemnités d'indemnité.

Détail des indemnités:

Présomptions nocturnes	F 2955000
Indemnités d'indemnité	5789000
Indemnités de caisse	671000
Déficit de caisse	10000
Indemnités de congé de naissance	80000
Remboursement de l'inscription à l'ordre des architectes	250000
Remboursement des frais de transport aux agents mutés d'office	250000
Indemnité aux agents des communications	810000
Indemnités journalières pour frais de séjour	7430000
Indemnités forfaitaires pour frais de séjour	62411000
Indemnités forfaitaires pour frais de nourriture	146530000
Indemnités pour tenue soignée	4855000
Indemnités pour entretien des vêtements de travail	5250000
	F 237291000

Poste 11. Provision pour la mise au travail de stagiaires.

Nouveau crédit: 108509 000 mms.

La loi du 31 mai 1976 prévoit la mise au travail de stagiaires.

Art. J. - Pensions aux anciens membres du personnel.

Poste J. Pensions.

Augmentation: 174676000 francs.

Le calcul est basé sur les dépenses de 1976. Il fut tenu compte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

In verband met de tegemoetkoming in de kosten voor reizen naar het buitenland en in de kosten van het vervoer met openbare vervoermiddelen dient opgemerkt dat bij het opmaken van de ramingen voor 1976 niet voldoende representatieve gegevens voorhanden waren, vermits deze regeringskoningen slechts in de loop van 1975 werden ingevoerd.

Détail van de tegemoetkomingen:

- in de prijs van het sociaal abonnement	F 11 160 000
- in de kosten voor reizen naar het buitenland	38 857 000
- in de kosten van het vervoer met openbare vervoermiddelen	1 500 000
- voor het volgen van lessen buiten de Regie	25 000
- in de begrafenis kosten	2 500 000
	F 54 042 000

Post 11. Giften.

Verhoging: 539 000 frank.

De raming steunt op de uitgaven van 1975. Bovendien werd rekening gehouden met een aanzienlijke vermindering van de giften aan arbeidsjubilarissen.

Détail van de giften:

- aan gedecoreerden	F 1 808 000
- aan arbeidsjubilarissen	385 000
- aan gepensioneerden	1 275 000
	F 3 468 000

Post 12. Werkgeversbijdrage Ro.M.Z.

Verhoging: 62 395 000 frank.

De verhoging is het gevolg van de stijging van de loonmassa en het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 13. Provisie voor indexverhoging.

Verhoging: 239 000 frank.

Wegens de aanhoudende stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen werd een provisie van 3,67 % boven de spilindex van 167,34 % voorzien.

Post 16. Vergoedingen.

Verhoging: 274 110 000 frank.

De verhoging is hoofdzakelijk het gevolg van het toenemen van de verblijfskosten en in mindere mate van het stijgen van de vergoeding voor verzorgde kledij.

Anderzijds wordt ze beïnvloed door een vermindering van de inkomensvergoedingen.

Détail van de vergoedingen

Nachtwerk	F 2 955 000
Inkomensvergoedingen	5 789 000
Kasvergoedingen	671 000
Kasboek	10 000
Sluitingsplaatrand	80 000
Terugbetaling inschrijving op architectenrol	250 000
Terugbetaling van reiskosten aan ambtswege overgepluust	250 000
Personeelsleden van de radio	810 000
Dagelijkse vergoeding reiskosten ; verblijfskosten	7 430 000
Forfaitaire : verblijfskosten ; verblijfskosten	62 411 000
Rouwe-onkosten	146 530 000
Vetwerkte kledij	4 855 000
Onderhoud werkkledij	5 250 000
	F 237 291 000

Post 17. Provisie voor de tewerkstelling van stagiaires.

Nieuw krediet: 108 509 000 frank.

In de wet van 31 mei 1976 is het tewerkstellen van stagiaires voorzien.

Art. 3. - Rijkspensioenen aan geleide personeelsleden.

Post J. Pensioenen.

Verhoging: 174 676 000 frank.

De berekening steunt op de uitgaven van 1976. Er werd rekening gehouden met de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Poste 2. Intervention dans le paiement des pensions allouées au personnel de l'Etat et autre.

Augmentation: 2 228 000 francs.

Elle est due à l'accroissement du nombre des bénéficiaires.

Poste 3. Pécule de vacances.

Augmentation: 103 000 francs.

L'estimation est basée sur les dépenses de 1975. L'augmentation provient de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

Poste 4. Interventions.

Augmentation: 1 553 000 francs.

Ces dépenses comprennent les indemnités de secours (851 000 francs) et l'intervention dans les frais de voyage à l'étranger (4 706 000 francs).

L'augmentation provient d'une estimation plus élevée des frais d'intervention de voyage à l'étranger.

Il est à remarquer que, lors de l'établissement des estimations pour 1976, les données étaient insuffisantes, vu que l'indemnité en question ne fut instaurée qu'en 1975.

Poste 5. Provision pour hausse de l'index.

Augmentation: 1 881 000 francs.

Etant donné la hausse constante de l'indice des prix à la consommation, une provision de 3,67 % a été prévue au-delà de l'index pivot de 167,34 %.

CHAPITRE II, DEPENSES D'APPROVISIONNEMENTS.

An. 4. - Mill. d'approvisionnement.

Cet article concerne l'achat de matériel destiné aux travaux d'établissement d'entretien, de renouvellement et pour compte de tiers, ainsi que l'acquisition de fourniture de bureau.

Le crédit d'engagement est calculé sur base des besoins.

Le crédit de liquidation de 3 744 566 000 francs solliard pour Im se décompose comme suit:

(En milliers de francs.)

Post 2. Tussenkost in de rustpensioenen toegekend aan leden van het Rijkspersoneel e.a.

Verhoging: 2228000 frank.

Deze is het gevolg van het toenemen van het aantal rechthebbenden.

Post 3. Vakantiegeld.

Verhoging: 103000 frank.

De raming is gesteund op de uitgaven van 1975. De verhoging is het gevolg van de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 4. Tegemoetkomingen.

Verhoging: 1553000 frank.

Deze uitgaven omvatten de hulpbedragen (851000 frank) en de tussenkomst in buitenlandse reizen (4706000 frank).

De stijging spruit voort uit een hogere raming voor de tussenkomst in buitenlandse reizen.

In dit verband dient opgemerkt, dat bij het opmaken van de ramingen voor 1976 niet voldoende representatieve gegevens voorhanden waren, vermits deze tegemoetkoming slechts in 1975 werd ingevoerd.

Post 5. Provisie voor indexverhoging.

Verhoging: 1881000 frank.

Wegens de aanhoudende stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen werd een provisie van 3,67 % boven de spilindex van 167,34 % voorzien.

HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR VOORRADEN.

An. 4. - Azakoop van voorraden.

Dit artikel betreft de aankoop van materieel bestemd voor werken van oprichting, van onderhoud, van vernieuwing en voor reorganisatie van derden, alsook het aanschaffen van bureaubenodigdheden.

Her vastleggingskrediet wordt berekend op basis van de behoeften.

Het voor 1977 gevraagd vereffeningskrediet van 3 744 566 000 frank wordt onderverdeeld als volgt:

(In duizendtallen frank.)

A. - Programme Je 1977. Crédit d'engagement sollicité. 1674500 Crédit de liquidation pour 1977			A. - Programma Je 1977. Aangevraagd vastleggingskrediet. 1566338 Vereffeningskrediet voor 1977.
B. - Programme de IfJ76. Engagement probables au 31 décembre IfJ76. 3591300 Liquidations probables au 31 décembre IfJ76. 1400617			B. - Program IfJ76. Vermoedelijke vastleggingen op 31 december 1976. 3591300 Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976. 1400617
Reste à liquider 2190693 Crédit de liquidation pour 1977		1971624	Blijft te vereffenen. Vereffeningskrediet voor 1977.
C. - Programme de IfJ71. Montant des engagements 3450000 Liquidations probables au 31 décembre IfJ76. 3240979			C. - Program IfJ71. Bedrag van de vastleggingen. 3450000 Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976. 3240979
Reste à liquider 209021 Crédit de liquidation pour 1977		127650	Blijft te vereffenen. Vereffeningskrediet voor 1977.
D. - Programmes de 1974 et antérieurs. Montant des engagements 11807218 Liquidations probables au 31 décembre 1976. 11728264			D. - Programmes de 1974 en vorige jaren. Bedrag van de vastleggingen. 11807218 Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976. 11728264
Reste à liquider 78954 Crédit de liquidation pour 1977		78954	Blijft te vereffenen. Vereffeningskrediet voor 1977.
Total du crédit de liquidation pour 1977		3744566	Totaal vereffeningskrediet voor 1977.

CHAPITRE III.

DEPENSES DIVERSES
POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX

Art. 5. — *Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones dans les dépenses de divers organismes.*

Poste 1. Intervention dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de Santé administratif, Comité supérieur de Contrôle, organismes de contrôle, etc.),

Augmentation: 729 000 francs.

L'accroissement du crédit est dû à la liaison des diverses interventions à l'index des prix à la consommation.

Poste 2. Intervention dans les dépenses du Service médical inter-entreprises.

Augmentation: 1 870 000 francs.

Le crédit est subdivisé comme suit:

— montant fixe	...	...	...	...	...	...	...	...	F	2185650
— prestations médicales	...	...	...	...	...	...	...	...	U	750000
— infirmières	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1434000
									F	16369650

Poste 3. Dépenses ordinaires et extraordinaires diverses se rapportant à l'Union internationale des Télécommunications (U.I.T.), au Centre de Contrôle des Radiocommunications des ICI/Via:smobiles (C.C.R.M.) et subventions accordées en vue du développement des moyens de télécommunication.

Diminution: 87 000 francs.

La diminution est due à une réduction de participation suite au plus petit nombre de conférences et l'élimination des interprètes.

Art. 6. — *Remboursement des prestations fournies par du personnel relevant du Ministère des Communications.*

Poste 1. Prestations de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.

Augmentation: 20 434 000 francs.

L'augmentation du crédit est la suite de l'augmentation des tarifs et une extension prévue du nombre des ayants droit suite à l'octroi de facilités de circulation aux membres du personnel conuaud.

Poste 2. Prestations de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux.

Augmentation: 1 400 000 francs.

Le crédit est basé sur la base des dépenses réelles de MS et CIL tenant compte d'une augmentation des tarifs.

Poste 3. Prestations de la Société des Sports Belges en continu.

Augmentation: 115 000 francs.

L'augmentation du crédit est la suite de l'augmentation des tarifs.

Poste 4. Prestations de la Régie des Sports maritimes.

Augmentation: 3 600 000 francs.

L'augmentation du crédit provient du changement des tarifs et de l'accroissement prévu du nombre des ayants droit, suite à l'octroi de facilités de circulation aux membres du personnel CODtraetuei.

Poste 5. Prestations de la Régie des Postes.

Augmentation: 84 359 000 francs.

Celle-ci est justifiée par:

- la suppression au 1^{er} janvier 1977 de la réduction de 40 % sur les tarifs postaux;
- l'augmentation probable des tarifs;
- la scission du crédit en recettes et dépenses.

HOOFDSTUK III.

VERSCHILLENDE UITGAVEN
VOOR DIENSTIEVERINGEN EN WERKEN

Art. 5. — *Tussenkomen van de Regie van Telegrafie en Telefonie in de uitgaven van uerschillende instellingen.*

Post 1. Tussenkomen in de uitgaven van de centrale diensten (Algemene Diensten, Kabiner van de Minister, Sociaal Medische Rijksdienst, Hoog Comité van Toezicht, Controle-instellingen, enz.),

Verhoging: 729 000 frank.

Het toenemen van het krediet wordt veroorzaakt door de aanpassing van sommige tussenkomen aan de index der consumptieprijsen.

Post 2. Tussenkomen in de uitgaven van de Interbedrijfsgeneeskundige Dienst.

Verhoging: 1 870 000 frank.

Her krediet is samengesteld als volgt:

— vast bedrag	...	...	...	...	...	...	...	...	F	2185650
— medische prestaties	...	...	...	...	...	...	...	...	U	750000
— verpleegster	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1434000
									F	16369650

Post 3. Allerhande gewone en buitengewone uitgaven met betrekking tot de Internationale Unie van de Telecommunicatie (I.U.T.), tot het Congres van de Radioverbindingen der mobiele diensten (C.C.R.M.) en toelagen verleend mer het oog op de ontwikkeling der televerkeersmiddelen.

Verminderig: 87 000 frank.

De Verminderig wordt veroorzaakt door een inkrimping van de bijdragen als gevolg van het kleiner aantal conferenties CIL de uit- schakeling van vreemde tolken.

Art. 6. — *Terugbetaling van prestaties, van algemene aard, uitgevoerd door diensten die afhangen van het Ministerie van Verkeers- wezen.*

Post 2. Prestaties van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen.

Verhoging: 20 434 000 frank.

De toeneming van het krediet is het gevolg van de verhoging van de tarieven en een voorziene uitbreiding van het aantal rechtvaardigenden wegens het toekennen van verkeersvoordelen aan contractuele personeelsleden.

Post 2. Prestaties van de Nationale Maatschappij van Buitenspoor- wezen.

Verhoging: 1 400 000 frank.

Het krediet wordt geraamd op basis van de werkelijke uitgaven van 1975 en rekening houdend met een verhoging van de tarieven.

Post 3. Prestaties van de Maatschappijen voor Internationaal vervoer.

Verhoging: 275 000 frank.

De verhoging van het krediet is het gevolg van de wijziging van de tarieven.

Post 4. Prestaties van de Regie voor Maritiem Transport.

Verhoging: 3 600 000 frank.

Het toenemen van het krediet wordt veroorzaakt door de wijziging van de tarieven en de voorziene aangroei van het aantal rechtvaardigenden, wegens het toekennen van verkeersvoordelen aan contractuele personeelsleden.

Post 5. Prestaties van de Regie der Posterijen.

Verhoging: 84 359 000 frank.

Deze is gerechtvaardigd door:

- de afschaffing op 1 januari 1977 van de reductie van 40 % op de posttarieven;
- een vermoedelijke tariefverhoging;
- de splitsing van het krediet over ontvangsten en uitgaven.

Les années précédentes, le solde des prestations réciproques était repris dans les dépenses budgétaires. Le solde s'élèvera pour 1977 à 159 066 000 francs.

Art. 7. -- Dépenses de fonctionnement, de maintenance et de renouvellement des Départements et Services T.T.

Poste 1. Eau, gaz, électricité, combustible et chauffage.

Augmentation: 101 621 000 francs.

La hausse constante des prix unitaires explique en grande partie cette augmentation. En outre, la mise en service de nouveaux bâtiments, dont la tour W.T.C., nécessitera des prévisions plus élevées.

Dès lors, on peut s'attendre à un dépassement de crédit pour 1976.

Poste 2. Dépenses se rapportant à la location, l'entretien et la réparation des bâtiments.

Diminution: 36 178 000 francs.

La mise en service de nouveaux et vastes bâtiments permettra de renoncer à des contrats de loyer importants.

Les dépenses de réparation et d'entretien sont également réduites.

Poste 3. Fonctionnement, location et maintenance d'équipements de transmission.

Augmentation: 35 657 000 francs.

L'accroissement du crédit s'explique par:

- l'extension du nombre de lignes pour les transmissions internationales;
- les multiples déplacements de câbles suite à des travaux routiers.

Poste 4. Dépenses de location, entretien et réparation de matériel, de mobilier et du charroi.

Augmentation: 34 110 000 francs.

L'augmentation du crédit est due en grande partie à l'accroissement des frais du charroi, occasionnés par le déplacement principal de la haute des tarifs des prages et du prix de l'essence, de travaux d'entretien plus intensifs causés par l'arrêt de toute exploitation du charroi.

Poste 5. Fonctionnement et maintenance des équipements de communication.

Augmentation: 5 933 000 francs.

L'augmentation du crédit résulte de la démolition prévue de différents centraux.

Poste 6. Fonctionnement et maintenance des réseaux d'abonnés.

Diminution: 16 356 000 francs.

La réduction du crédit est la conséquence de la diminution du nombre des abonnés qui leur ont confiés à l'industrie privée.

Poste 7. Travaux d'impression, entretien des machines de bureau, fourniture de bureau, vêtements, autres frais de bureau.

Augmentation: 5 167 000 francs.

Il n'y a qu'une augmentation de 5 % au regard de l'estimation de 1976.

Poste 8. Dépenses de l'informatique.

Diminution: 88 476 000 francs.

La réduction du crédit est la conséquence de la centralisation des travaux de l'informatique. Il y aura également moins de travaux de perforation confiés à l'industrie privée.

Poste 9. Dépenses pour la promotion, la recherche et le développement des moyens des télécommunications, et des méthodes d'exploitation.

Diminution: 4 301 000 francs.

La réduction du crédit résulte d'une limitation des actions publicitaires et commerciales.

In vorige jaren werd het saldo van de wederzijdse verrichtingen in de begrotingsuitgaven opgenomen. Het saldo zal voor 1977 159 066 000 frank bedragen.

An. 7. -- Uitgaven inzake werking, onderhoud en vernieuwing van T.T.-Departementen en diensten.

Post 1. Water, gas, elektriciteit, brandstof, verwarming.

Verhoging: 101 621 000 frank.

De aanhoudende stijging van de eenheidsprijzen verklaart grotendeels deze verhoging. In tweede orde leidt de weerslag van de ingebruikneming van nieuwe gebouwen, waaronder de W.T.C.-toren, tot hogere voorzieningen.

Een kredietoverschrijding voor 1976 mag verwacht worden.

Post 2. Uitgaven voor huur, onderhoud en berstelling aan gebouwen.

Vermindering: 36 178 000 frank.

Het indienstnemen van grote nieuwe gebouwen maakt het mogelijk belangrijke huurcontracten op te zeggen.

De uitgaven voor herstellingen en onderhoud werden eveneens beperkt.

Post 3. Werking, huur en instandhouding van transmissie-inrichtingen.

Verhoging: 35 657 000 frank.

De stijging van het krediet wordt verklaard door:

- de uitbreiding van het aantal lijnen voor internationale transmissie;
- de veelvuldige kabelverplaatsingen ingevolge wegenwerken.

Post 4. Uitgaven voor huur, onderhoud en herstelling van materieel, meubilair en het wagenpark.

Verhoging: 34 110 000 frank.

De toename van het krediet is grotendeels te wijten aan de stijgende kosten voor het wagenpark: enerzijds de hogere garagekosten en duurder benzine, anderzijds de uitbreidingsstop, waardoor inclusief onderhoud van de voertuigen noodzakelijk is.

Post 5. Werking en instandhouding van de communicatie-uitrusting.

Verhoging: 5 933 000 frank.

De verhoging van het krediet is het gevolg van de voorziene afbraak van verschillende centrales.

Post 6. Werking en instandhouding van de abonnee-netten.

Vermindering: 16 356 000 frank.

De daling van het krediet is het gevolg van de vermindering van het aantal netten, die in de toekomst aan de particuliere nijverheid zullen toevertrouwd worden.

Post 7. Drukwerken, onderhoud bureaumachines, bureaubehoeften, kleding, allerlei bureaukosten.

Verhoging: 5 167 000 frank.

Er is slechts een stijging van 5 % t.o.v. de raming van 1976.

Post 8. Uitgaven voor informatieverwerking.

Vermindering: 88 476 000 frank.

De vermindering van het krediet is het gevolg van de centralisatie van de informatieverwerking. Er zal eveneens minder beroep worden gedaan op particuliere nijverheid toevertrouwd worden.

Post 9. Uitgaven tot bevordering, onderzoek en ontwikkeling van de telecommunicatiemiddelen en de exploitatiemethodes.

Vermindering: 4 301 000 frank.

De daling van het krediet vloeit voort uit de beperking van publicitaire en commerciële acties.

CHAPITRE IV.

DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE
ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

Art. 8. -- Dépenses à charge du fonds d'assurance.

Poste 1. Indemnités à payer aux victimes ou autres ayant droit pour la réparation des dommages résultants des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles.

Augmentation: 14500 000 francs.

L'estimation des dépenses pour les accidents de travail est basée sur des facteurs incertains, comme le nombre et la nature des accidents, le grade et l'âge des victimes et le degré d'invalidité reconnu.

De plus, il a été tenu compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation, laquelle entraîne aussi bien une majoration des rentes et des indemnités que le paiement de capitaux plus importants.

Poste 2. Dommages causés à des tiers suite à des accidents de roulage.

Augmentation: 5 213 000 francs.

Les paiements prévus pour quelques accidents monels ont été repris dans l'estimation.

Poli. J. Accident aux pttionnes et dommages causés à l'UX propriété.

Augmentation: 1 620 000 francs.

L'augmentation comprend la liquidation de plusieurs dossiers importants pour l'UX une décision judiciaire est attendue.

Art. 9. -- Subsidie à l'A.S.B.L. de l'Yves sodales des T.T.

Augmentation: 11 539 000 francs.

Le subsidie a été fixé à 0,1 % des aides p.m.s. au chapitre I des dépenses.

Art. 10. -- IHpmsu, IOCWS, Ecole T.T., Bibliothèque
en pris au personnel.

Poste 1. Dépenses pour machine de groupe, médecine préventive et assistance sociale.

Diminution: 150 000 francs.

Le subsidie a été appliqué aux dépenses réelles à prévoir.

Poste 2. Ecole T.T. et dépenses concernant les cours suivis en dehors de la T.T.

Diminution: 8 400 000 francs.

Deux décisions ont été prises de cette diminution importante:

- la Régie T.T. ne doit plus intervenir dans la dépense pour les cours de langues étrangères par le département;
- les livres scolaires, qui ont été mis à la disposition des élèves doivent être restitués à partir de l'année scolaire 1976-1977.

Poste J. Bibliothèque.

Diminution: 820 000 francs.

En 1977, les activités resteront au même niveau qu'en 1975.

C'est pourquoi les dépenses pour 1977 ont été estimées en se basant sur les dépenses réelles de 1975, en tenant compte cependant de l'augmentation des prix.

Poste S. Prêts au personnel.

Augmentation: 6 000 000 de francs.

Le crédit a été calculé sur la base du nombre présumé des demandes et du montant moyen des prêts.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG
EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

Art. 8. -- Uitgaven ten laste van het verzekeringfonds.

Post 1. Vergoedingen ten gevolge van arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar en van het werk, ziekten te wijten aan diens uitvoering en beroepsziekten, aan de slachtoffers of andere rechthebbenden uit te keren.

Verhoging: 14500 000 frank.

De raming van de uitgaven voor arbeidsongevallen steunt op onzekere factoren, zoals aantal en aard van de ongevallen, de graad en de leeftijd van de slachtoffers en de graad van de roegekende invaliditeit.

Bovendien werd rekening gehouden met de stijging van het indexcijfer, waardoor niet alleen de renten en de bijlagen verhogen, maar ook hogere bedragen aan kapitalen moeten uitbetaald worden.

Post 2. Schade aan derden ingevalge auto-ongevallen.

Verhoging: 5 213 000 frank.

De verwachte uitbetaling van enkele ongevallen met dodelijke afloop werd in de raming opgenomen.

Post 3. Ongevallen aan personen en schade veroorzaakt aan eigendommen.

Verhoging: 1 620 000 frank.

De verhoging bevat de uitbetaling van verschillende belangrijke dossiers, waarvan de gerechtelijke uitspraak wordt verwacht.

Art. 9. -- Subsidie van de V.Z.W. de Sodale werker van T.T.

Verhoging: 11 539 000 frank.

De subsidie werd bepaald op 0,1 % van de kredieten voorzien onder hoofdstuk I van de uitgaven.

Art. 10. -- Sociale uitgaven, T.T.-School
Bibliotheek en leningen aan het personeel.

Post 1. Uitgaven groepsgeneeskunde, preventieve geneeskunde en sociale bijstand.

Vermindering: 150 000 frank.

Het krediet werd aangepast aan de werkelijk te verwachten uitgaven.

Post 2. T.T.-School en uitgaven i.v.m. lessen gevolgd buiten de Regie T.T.

Vermindering: 8 400 000 frank.

Twee beslissingen liggen aan de basis van deze aanzienlijke vermindering:

- de Regie T.T. moet niet meer tussenkomen in de uitgave voor taal-leergangen, ingericht door het departement;
- leerboeken, die de cursisten ter beschikking worden gesteld, moeten van het schooljaar 1976-1977 af worden teruggegeven.

Post J. Bibliotheek.

Vermindering: 820 000 frank.

In 1977 zullen de activiteiten op hetzelfde peil blijven als in 1975.

Derhalve werden de uitgaven voor 1977 geraamd, streunend op de werkelijke uitgaven van 1975, doch rekening gehouden met de prijsstijgingen.

Post S. leningen aan het personeel.

Verhoging: 6 000 000 frank.

Het krediet werd berekend op basis van het verwachte aantal en het gemiddeld bedrag van de leningen.

CHAPITRE V.

DEPENSES POUR COMPTE DE TIERS.

Art. 11. - Travaux, dépenses et opérations pour compte de tiers (particuliers, administrations de l'Etat, etc.) (crédit non limitatif).

Le crédit de liquidation de 76497000 francs sollicité pour 1977 se décompose comme suit :

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK V.

UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.

Art. 11. - Werkell, uitgaven en verrichtingen voor rekening van derden [particulieren, Staatsbesturen, enz.] (niet limitatief krediet).

Her voor 1977 aangevraagd vereffeningskrediet van 76497000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

(In duizendtallen frank.)

Budget de 1977.			Begroting 1977.
Crédit d'engagement sollicité	80000		Aangevraagd vasdeggingskrediet.
Crédit de liquidation pour 1977		42160	Vereffeningskrediet voor 1977.
 Budget de 1976.			 Begroting 1976.
Engagemens probables au 31 décembre 1976.	46000		Vermoedelijke vasdeggings op 31 december 1976.
Liquidations probables au 31 décembre 1976.	24242		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976.
 Reste à liquider	21758		 Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		4410	Vereffeningskrediet voor 1977.
 Budget de 1975 et antérieurs.			 Begroting 1975 en vorige.
Montant des engagements	202000		Bedrag van de vasdeggings.
Liquidations probables au 31 décembre 1976.	16948		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976.
 Reste à liquider	32052		 Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		29927	Vereffeningskrediet voor 1977.
 Total du crédit de liquidation pour 1977 ...		76497	 Total van het vereffeningskrediet voor 1977.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX D'ETABLISSEMENT.

Art. 12. - Dépenses de premier établissement relevant des programmes de 1977 et antérieurs.

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK VI.

WERKEN VAN OPRICHTING.

Art. 12. - Uitgaven aan oprichting afhankelijk van de programma's 1977 en vorige.

(In duizendtallen frank.)

A. - Programme de 1977.			A. - Programma 1977.
Crédit d'engagement sollicité.	11173800		Aangevraagd vastleggingskrediet.
Crédit de liquidation pour 1977		2055979	Vereffeningskrediet voor 1977.
B. - Programme de 1976.			B. - Programma 1976.
Engagements probables au 31 décembre 1976.	10 158000		Vermoedelijke vastleggingen op 31 december 1976.
Liquidations probables au 31 décembre 1976.	1869072		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976.
Resle à liquider.	8288928		Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		3188032	Vereffeningskrediet voor 1977.
C. - Programme de 1975.			C. - Programma 1975.
Montant des engagements	14523000		Bedrag der vastleggingen.
Liquidations probables au 31 décembre 1976.	7081812		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976.
Resle à liquider.	1441128		Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		5029573	Vereffeningskrediet voor 1977.
D. - Programmes de 1974 en antérieurs.			D. - Programma's 1974 en vorige.
Montant des engagements	50435408		Bedrag van de vastleggingen.
Liquidations probables au 31 décembre 1976.	48122652		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1976.
Resle à liquider.	2312 786		Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		1430283	Vereffeningskrediet voor 1977.
Total du crédit de liquidation pour 1977 ...		11671867	Totaal vereffeningskrediet voor 1977.

Art. 16 et 22. - Charges financières envers des tiers
et remboursements d'emprunts.Les charges d'intérêts et les montants à rembourser sur les emprunts
sont détaillés ci-après:

(En milliers de francs.)

Art. 16 en 22. - Financiële lasten jegens derden
en terugbetalingen van leningen.De interesten en de terugbetalingen op leningen worden hierna gede-
tailleerd:

(In duizendtallen frank.)

	Intérêts Interesten	Remboursements. Terugbetalingen	
Emprunt obligations 1943, 500 millions à 3,50 %.	4966	19650	Obligatielening 1943, 500 miljoen tegen 3,50 %.
Emprunt obligations 1962, 2500 millions à 5,50 %.	6993	46000	Obligatielening 1962, 2500 miljoen tegen 5,50 %.
Emprunt obligations 1963, 1350 millions à 5,50 %.	11731	29000	Obligatielening 1963, 1350 miljoen tegen 5,50 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1965, 600 millions à 6,50 %.	23 905	32600	Lening Spaarkas 1965, 600 miljoen tegen 6,50 %.
Emprunt obligations 1966, 2500 millions à 6,75 %.	51545	210812	Obligatielening 1966, 2500 miljoen tegen 6,75 %.
Emprunt obligations 1967, 4000 millions à 7 %.	23858	237594	Obligatielening 1967, 4000 miljoen tegen 7 %.
Emprunt bons de caisse 1968, 50 millions à 6,75 %.	3375	—	Kasbonlening 1968, 50 miljoen tegen 6,75 %.
Emprunt obligations 1968, 4500 millions à 6,75 %.	168030	358000	Obligatielening 1968, 4500 miljoen tegen 6,75 %.
Emprunt obligations 1969, 3500 millions à 8,25 %.	179309	282501	Obligatielening 1969, 3500 miljoen tegen 8,25 %.
Emprunt obligations 1970, 5000 millions à 8,50 %.	308228	339000	Obligatielening 1970, 5000 miljoen tegen 8,50 %.
Emprunt obligations 1971, 7000 millions à 7,25 %.	387986	467819	Obligatielening 1971, 7000 miljoen tegen 7,25 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1971, 200 millions à 7,25 %.	7872	22000	Lening Spaarkas 1971, 200 miljoen tegen 7,25 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1971, 1000 millions à 7,25 %.	52002	81700	Lening Spaarkas 1971, 1000 miljoen tegen 7,25 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1971, 150 millions à 7,25 %.	6063	16500	Lening Spaarkas 1971, 150 miljoen tegen 7,25 %.
Emprunt obligations 1972, 8000 millions à 6,75 %.	157012	440000	Obligatielening 1972, 8000 miljoen tegen 6,75 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1972, 200 millions à 7,10 %.	8418	18950	Lening Spaarkas 1972, 200 miljoen tegen 7,10 %.
Emprunt Caisse d'Epargne 1972, 1000 millions à 7,10 %.	57393	82600	Lening Spaarkas 1972, 1000 miljoen tegen 7,10 %.
Emprunt bons de caisse 1972, 200 millions à 7,75 %.	12605	10000	Kasbonlening 1972, 200 miljoen tegen 7,75 %.
Emprunt Caisse d'Epargne-S.N.C.J. 1973 - 750 millions.	69640	—	Lening Spaarkas-S.N.C.J. 1973 - 750 miljoen.
Emprunt obligations 1973, 11 000 millions à 7,75 %.	738898	780000	Obligatielening 1973, 11 000 miljoen tegen 7,75 %.
Emprunt obligations 1974, 12 000 millions à 10 %.	1126460	792000	Obligatielening 1974, 12 000 miljoen tegen 10 %.
Emprunt bons de caisse 1975, 1500 millions à 9,75 %.	146250	—	Kasbonlening 1975, 1500 miljoen tegen 9,75 %.
Emprunt obligations 1976, 16000 millions à 10 %.	1600000	—	Obligatielening 1976, 16000 miljoen tegen 10 %.
Emprunt Kredietbank 1976, 1000 millions à 10,30 %.	103000	—	Lening Kredietbank 1976, 1000 miljoen tegen 10,30 %.
Emprunt Kredietbank 1976, 1000 millions à 10,30 %.	103000	—	Lening Kredietbank 1976, 1000 miljoen tegen 10,30 %.
Emprunts nouveaux 1976	800000	—	Nieuwe leningen 1976.
Emprunts nouveaux 1977	1034000	—	Nieuwe leningen 1977.
Intérêts, escomptes et divers	202000	—	Interessen, disconto en allerlei.
Primes de remboursement	15990	—	Tembetalingspremie's.
Frais et pertes sur emprunts 1977	300000	—	Verliezen en kosten bij uitgifte van leningen 1977.
	8010529	4467726	

C) Remboursement anticipé estimé A 200 millions de francs.

C) Vervroegde terugbetaling geschat op 200 miljoen frank.

Arr. 18. - *Placements intermédiaires de [fonds disponibles (crédit non limitatif).*

Cet article concerne les placements des disponibilités de la Régie conformément à son statut {voir art. 12 « Recettes »}.

Art. 21. - *Sommes à payer par la Régie à titre de T.V.A. (crédit non limitatif).*

Comme à l'article 3 du chapitre « Recettes », les montants de la T.V.A. ont été estimés sur la base des éléments repris au budget.

Art. 22. - *Remboursement d'emprunts.*

Le détail est donné dans le commentaire de l'article 16.

Art. 23. - *Remboursement de préfinancement (crédit non limitatif).*

Cet article se rapporte au remboursement des préfinancements de l'emprunt 1977, qui apparaissent à l'article 11 « Recettes ».

Art. 25. - *Dépenses sur fonds de tiers (crédit non limitatif).*

Remboursements des fonds de tiers dont la contrepartie figure à l'article 13 « Recettes ».

B. - *Régie des Postes.*

NOTES JUSTIFICATIVES.

ai l'appui de l'annexe ci-jointe.

Art. 1. - *Recettes d'exploitation.*

Les recettes brutes d'exploitation sont évaluées à 14 098 592 000 francs, compte tenu de l'adaptation des tarifs postaux en régime international depuis le 15 mars 1976 et d'un supplément de recettes évalué à 1 000 000 000 de francs à provenir de la suppression de la franchise postale des ministères à partir du 1^{er} janvier 1977.

Après déduction des remboursements et non-valeurs (55 765 000 francs) constitués par les remboursements RIR affranchissements et la répartition du produit net des surtaxes des missions spéciales de timbres-poste, les recettes nettes d'exploitation se montent à 14 042 827 000 francs.

Art. 2. - *Autres recettes.*

Poste 1:

Vente de vieux mobilier et matériel	F	3400000
Recettes sur travaux et opérations pour tiers	...	13300000
	F	16700000

Poste 2. Recettes diverses au profit du compte d'exploitation.

La provision de 256 895 000 francs concerne le remboursement de traitements d'agents utilisés par des tiers, les recettes de publicité, le produit des publications éditées par la Régie, le remboursement de dépenses d'exploitation diverses, etc.

Art. 3. - *Recettes financières.*

Poste 1: Intérêts des fonds disponibles, des certificats de Trésorerie et autres placements: 28 334 000 francs.

Intérêt du placement à court terme des disponibilités momentanées sur le produit de l'emprunt visé à l'article 10, ainsi que des fonds propres de la Régie mis à la disposition de l'Etat.

Poste 2. Bénéfice de change: 50 000 000 de francs.

Cette provision concerne les bénéfices de change provenant du service des mandats internationaux.

Art. 18. - *Tussentijdse beleggingen der beschikbare gelden (niet-limitatief krediet).*

Dit artikel heeft betrekking op de belegging van de beschikbare gelden van de Regie, overeenkomstig haar statuut (zie art. 12 « Ontvangsten »).

Art. 21. - *Sommes à le betalen door de Regie als B.T.W. (niet-limitatief krediet).*

Zoals bij artikel 3 van het hoofdstuk « Ontvangsten », werden de bedragen van de B.T.W. geraamd op basis van de gegevens voorkomend in de begroting.

Art. 22. - *Terugbetaling van leningen.*

De omstandige opgave wordt verstrekt bij de toelichting van artikel 16.

Art. 23. - *Terugbetaling van prefinancieringen (niet-limitatief krediet).*

Her betreft de terugbetaling van de prefinancieringen van de lening 1977, welke voorkomen onder artikel 11 « Ontvangsten ».

Art. 25. - *Uitgaven op fondsen van derden (niet-limitatief krediet).*

Terugbetalingen van gelden van derden, waarvan de tegenpost voorkomt onder artikel 13 « Ontvangsten ».

B. - *Regie der Posterijen.*

TOEUOITENDE NOTA'S

bij de vooruitzichten der ontvangsten.

Art. 1. - *Exploitatieontvangsten.*

De bruto-exploitatieontvangsten worden geraamd op 14 098 592 000 frank, rekening gehouden met de aanpassing van de posttarieven voor buitenland sedert 15 maart 1976 en met een op de 1 000 000 000 frank geraamde merconvangst ingevolge de afschaffing van het postvrijdom van de ministeries vanaf 1 januari 1977.

Na aftrek van de terugbetalingen en onwaarden (55 765 000 frank) samengesteld uit de terugbetalingen op frankeringen en de verdeling van de netto-opbrengst der bijtaksen van de speciale postzegeluitgiften belopen de netto-exploitatieontvangsten 14 042 827 000 frank.

Art. 2. - *Andere ontvangsten.*

Post 1:

Verkoop van oud meubilair en materiaal	F	3.400.000
Ontvangsten op werken en verrichtingen voor derden	...	13.300.000
	F	16.700.000

Post 2. Allerlei ontvangsten ten bate van de exploitatierekening.

De raming van 256 895 000 frank betreft de terugbetaling van wedden van personeelsleden, die door derden benutigd worden, de onvrucht van publiciteit, de opbrengst van de door de Regie uitgegeven publicaties, de terugbetaling van allerlei exploitatieontvangsten, enz.

Art. 4. - *financiële inkomsten.*

Post 1. Interesten van beschikbare gelden, van Schatkistcertificaten en andere beleggingen: 28 334 000 frank.

Interest van de belegging op korte termijn van de momentaan beschikbare gelden op de opbrengst van de lening voorzien onder artikel 10, alsmede van de eigen fondsen van de Regie ter beschikking gesteld van de Staat.

Post 2. Wisselwinst: 50 000 000 frank.

Het betreft de wisselwinst voortvloeiend uit de dienst van de internationale postwissels.

Art. 10. - *Produit des emprunts à contracter.*

Le montant global que la Régie devra décaisser en 1977 pour ses investissements et approvisionnements est estimé à 1 358 420 000 francs. Compte tenu des disponibilités sur les fonds d'amortissement et d'assurances, elle devra recourir à un emprunt de 916 000 000 de francs.

Art. 12. - *Réalisation de placements intermédiaires.*

Les réalisations de certificats du Trésor acquis comme placement intermédiaire de fonds disponibles, sont estimés à 800 millions de francs (voir contre-partie à l'article 18 « Dépenses »).

Art. 14. - *Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux (article 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes).*

L'article 12, 3^e alinéa, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes stipule :

« L'Etat rémunère la Régie à concurrence des charges globales résultant du service des chèques et virements postaux ».

Le montant de 7542 161 000 francs représente l'estimation de ces charges globales pour l'année 1977.

Art. 15. - *Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, j 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes.*

L'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes stipule :

« Une dotation sera accordée par l'Etat pour le développement de nouvelles activités ou pour compenser la perte subie par suite de l'application de tarifs inférieurs au prix de revient, pour des raisons d'intérêt général ».

Le montant de 8 214 410 000 francs représente la dotation sollicitée par la Régie pour compenser la perte subie par suite de l'application de tarifs inférieurs au prix de revient, notamment pour les journaux.

Recettes de la Régie
(pour ordre).

Recettes estimées à 11 635 577 674 000 francs, se décomposant comme suit :

Services des chèques et virements postaux	F 11 635 577 674 000
Services de la Régie nationale et autres	114416384 000
Recettes pour compte de la C.G.E.R.	47 452 348 000
Service des mandats-poste	18 780 162 000
Service des lettres de commerce	1 402 775 000
Opérations pour compte de l'enregistrement et des Domaines (timbres fiscaux et permis de pêche)	392 348 700
Service des abonnements aux journaux	141 155 100
Divertissements (timbres de licence, de colis postaux, de sécurité sociale et de taxes des émissions spéciales)	590 564 500
Recettes Régie avec affectation spéciale	761 706 000

F 11 635 577 674 000

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des dépenses.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE PERSONNEL

En application de l'article 20, § 1^{er}, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes et de l'arrêté royal du 29 septembre 1971 fixant la date d'entrée en vigueur de la loi précitée, les membres du personnel appartenant à l'Administration des Postes sont transférés, chacun en leur qualité, à la Régie à partir du 15 octobre 1971.

En vertu de l'article 20, § 2, de la loi susdite, les dispositions statutaires du personnel de l'Administration des Postes restent d'application au personnel de la Régie jusqu'au moment où le statut de ce dernier personnel aura été fixé.

Art. 10. - *Opbrengst van de af te sluiten leningen.*

In 1977 zal de Regie, volgens schatting, 1 358 420 000 frank moeten uitgeven voor haar investeringen en voorraden. Rekening houdend met de beschikbaarheden van de afschrijvings- en de verzekeringsfondsen, zal een lening moeten worden aangeaan van 916 000 000 frank.

Art. 12. - *Tegeldemaken van tussentijdse beleggingen.*

Het verzilveren van de Schatkistcertificaten, verworven als tussenrijdse belegging van de beschikbare gelden, wordt geraamd op 800 miljoen frank (zie tegenpost bij art. 18 « Uitgaven »).

Art. 14. - *Yergoeding te storten door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen).*

Het artikel 12, 3^e lid, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, luidt als volgt :

« De Staat vergoedt de Regie tot beloop van de globale lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen ».

Her bedrag van 7 542 161 000 frank vertegenwoordigt de raming van deze globale lasten voor het jaar 1977.

Art. 15. - *Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen.*

Her artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, luidt als volgt :

« Een dotatie kan door de Staat toegekend worden voor de ontwikkeling van nieuwe activiteiten of om het verlies te vergoeden dat werd geleden ingevolge het evenwel toepassen van tarieven die, om redenen van algemeen belang lager liggen dan de normale kostprijs ».

Het bedrag van 8 214 410 000 frank vertegenwoordigt de dotatie door de Regie aangevraagd om het verlies te dekken geleden ingevolge de toepassing van tarieven beneden de kostprijs, namelijk voor de dagbladen.

Ontvangsten van fondsen van derden
(voor orde).

Ontvangsten geraamd op 11 635 577 674 000 frank, onderverdeeld als volgt :

Dienst der checks en postoverschrijvingen	F 11 635 577 674 000
Dienssen van de Nationale Loterij en anderen	114416384 000
Ontvangsten voor rekening van de AS.L.K.	47 452 348 000
Dienst der postwissels	18 780 162 000
Dienst der handelsseffecten	1 402 775 000
Verrichtingen voor rekening van de Registratie en Domeinen (fiscale zegels en visverloven)	392 348 700
Diensten van de abonnements op dagbladen	141 155 100
Diverse (vergunningse zegels, postcollie zegels, sociale zekerheidskaarten, en bijtaksen op bijzondere uitgaven)	590 564 500
Ontvangsten Regie met speciale bestemming	761 706 000

F 11 635 577 674 000

TOEWIJZENDE NOTAS

bij de toewijzen der uitgaven.

HOOFDSTUK I.

PERSONEELUITGAVEN.

In toepassing van artikel 20, § 1 van de wet van 6 juli 1971, houdende oprichting van de Regie der Posterijen en van het koninklijk besluit van 29 september 1971 dat de datum van her in voege treden van voornoemde wet vaststelt, worden de personeelsleden behorende tot her Bestuur der Posterijen, ieder in hun hoedanigheid, van 15 oktober 1971 af naar de Regie overgeheveld.

Krachens artikel 20, § 2, van hogergenoemde wet, blijven de statutaire bepalingen van her personeel van her Bestuur der Posterijen van toepassing op het personeel van de Regie tot op het ogenblik waarop her statuut van laarsgenoemd personeel zal vastgesteld zijn.

Art. 1. — Traitements d'activité et de disponibilité,
allocations et indemnités du personnel.

Les crédits pour les traitements, allocations et indemnités liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, ont été calculés aux taux d'index 167,34 pour 1977.

L'accroissement de 1 822 998 000 francs par rapport au crédit de 1976 calculé au taux d'index 154,60, provient:

- de l'impact de l'index à 167,34	F 1 650 452 000
- des promotions statutaires de traitements, diminuées des réductions pour les départs	915 420 000
- des allocations aux orphelins à rembourser à l'O.N.A.F.T. So ... "0 0.. 00	113 050 000
- de la diminution de l'effectif à concurrence de 386 unités-année	- 677 110 000
- du supplément d'incidence de l'adaptation générale du cadre	182 730 000
- de la diminution des dépenses pour dépassements de tâche ... "0 "0 0.. 000 0.0 000 00 ... 0" 0.0	- 115 980 000
- d'un accroissement probable à fin 1977 par rapport à fin 1976, du solde des congés et repos .. "0 0. ...	130 735 000
	F 1 822 998 000

CHAPITRE fi.

DEPENSES D'APPROVISIONNEMENTS

Art. 4. — Achat d'approvisionnement.

(En milliers de francs.)

Art. 1. — Activiteitsuitgeden, tuachtgelden, toelagen en vergoedingen van het personeel.

De kredieten voor de bezoldigingen, toelagen en vergoedingen gebonden aan de evolutie van de index van de consumptieprijzen, werden voor 1977 berekend aan het indexpeil 167,34.

De toename met 1 812 998 000 frank in verhouding met het krediet van 1976 berekend aan het indexpeil 154,60, spruit voort uit:

- de weerslag van de index tegen 167,34	F 1 650 452 000
- de statutaire verhogingen van de wedden, rekening gehouden met de verminderingen wegens vertrekken	915 420 000
- de toelagen aan de wezen terug te betalen aan de R.K.Wo .0	113 050 000
- de inkrimping van de personeelssterkte van 386 jaareenheden	- 677 110 000
- het supplement van de weerslag ingevolge de algemene aanpassing van het kader	182 730 000
- de inkrimping van de uitgaven voor taakoverschrijdingen .. 0.	- 115 980 000
- de op her einde 1977 voorzien toename ten overstaan van het einde 1976, van her saldo aan verlof en rust "0	130 735 000
	F 1 822 998 000

HOOFDSTUK B.

UITGAVEN VOOR VOORRADEN

Art. 4. — Aankoop van voorraden.

(In duizendtallen frank.)

	Engagements Vastleggingen	Uitgaven Vereffeningen	
I. Mobilier, materieel, machines, etc.:			1. Meubilair, materieel, machines, enzo:
Ao — Programme de 1977.			Ao — Programma 1977.
Credit d'achat de matériel	42570	19833	Aangevraagd vastleggingskrediet.
Credit de liquidation pour 1977			Vereffeningkrediet voor 1977
Bo — Programme de 1976			B. — Programma 1976
Engagements probables au 31 décembre 1976	32225		Vermoedelijke vastleggingen op 31 december 1976
Liquidations probables au 31 décembre 1976	10315		Vermoedelijke vereffening op 31 december 1976
Reste à liquider	21910	12269	Blijft te vereffenen.
Credit de liquidation pour 1977			Vereffeningkrediet voor 1977
C. — Programme de 1975 et antérieur			C. — Programma's 1975 en varigge
Engagements des engagements au 31 décembre 1975	26104		Op 31 december 1975 niet betaalde vastleggingen.
Liquidations probables au 31 décembre 1976	20500		Vermoedelijke vereffening op 31 december 1976
Reste à liquider	5604	1681	Blijft te vereffenen
Credit de liquidation pour 1977			Vereffeningkrediet voor 1977
Total du crédit de liquidation pour 1977.		33783	Totaal vereffeningkrediet voor 1977.
2. Matières et petit matériel non inventorié.		227673	2. Grondstoffen en klein niet geïnventariseerd materieel.
Total des crédits de liquidation pour 1977.		261456	Totaal der vereffeningkredieten voor 1977.

CHAPITRE III.

DEPENSES DIVERSES
POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.

Art. 5. — *Intervention de la Régie des Postes dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de Santé, Comité supérieur de Contrôle, etc.).*

Augmentation: 1 786 000 francs.

Augmentation due à la hausse du coût des rétributions en raison de l'index.

Art. 6. — *Remboursement à l'Etat des pensions de retraite payées au personnel de la Régie des Postes.*

Augmentation: 21 060 000 francs.

Accroissement normal du nombre de pensions à charge de la Régie des Postes et incidence de l'index.

Art. 7. — *Dépenses diverses et inderrillités résultant de l'exploitation du service des postes.*

Poste 1. Honoraires des avocats et médecins, frais de justice, rémunérations d'experts étrangers à la Poste, etc.

Augmentation: 324 000 francs.

Augmentation due notamment à l'influence de la hausse de l'index sur les rémunérations à payer aux experts utilisés par la Régie des Postes et croissance du nombre d'affaires à traiter en justice.

Poste 2. Combustibles solides et liquides.

Augmentation: 5 300 000 francs.

Provisionnement des ~~~~ liée en ordre principal à la hausse du prix des combustibles et aux besoins accrûs liés à l'implantation d'installations nouvelles de chauffage central.

Poste 3. Fournitures de bureau, papier, impressions, etc.

Augmentation: 64 281 000 francs.

Augmentation due:

a) à la hausse du prix du papier, des encres et des fournitures de bureau;

b) à la croissance des besoins en quantités, liés à la modernisation des méthodes de travail et à la multiplication des documents, registres, instructions qui en découlent;

c) à la reconstitution de stocks.

Poste 4. Transport du personnel (S.N.C.B., S.N.C.V., tramways et voies maritimes).

Le crédit de 41 763 400 francs est sollicité pour le transport du personnel:

- par la S.N.C.B.	...	...	...	...	F 37 145 3000
- par la S.N.C.V.	...	...	...	...	10 589 000
- par tramways	...	...	...	...	21 671 000
- sur les lignes maritimes Oostende-Douvres	...	...	...	...	13 210 000

F 41 763 4000

Augmentation: 26 749 000 francs.

L'augmentation est due à la majoration des 13M et au supplément de billes à déliner aux agents auxiliaires dès leur nomination à titre définitif.

Poste 5. Transport des agents malades.

Diminution: 75 000 francs.

Diminution résultant de l'imputation à l'article 8, des dépenses pour le transport d'agents accidentés.

Poste 6. Dépenses de formation professionnelle.

Augmentation: 3 266 000 francs.

Augmentation influencée par la réduction de crédit consentie pour 1976.

HOOFDSTUK III.

VERSCHILLENDE UITGAVEN
VOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN.

Art. 5. — *Tussenkost van de Regie der Posterijen in de uitgaven van de centrale diensten (Algemelle Diensten, Kabinet van de Minister, Gezondheidsdienst, Hoog Comité van Toezicht, enz.).*

Verhoging: 1 786 000 frank.

Verhoging te wijten aan de stijging van de kosten van de bezoldigingen ingevolge de index.

Art. 6. — *Terugbetaling aan de Staat van de aan het personeel van de Regie der Posterijen uitbetaalde rustpensioenen.*

Verhoging: 21 060 000 frank.

Normale toename van het aantal pensioeninstellingen ten laste van de Regie der Posterijen en invloed van de index.

Art. 7. — *Allerhande uitgaven en vergoedingen met betrekking tot de exploitatie van de postdienst.*

Post 1. Erelonen van advocaten en geneesheren, gerechtskosten, bezoldiging van experts vreemd aan de Posterijen, eRZ.

Verhoging: 324 000 frank.

Verhoging ondermeer te wijten aan de invloed van de stijging van de index op de lonen van de door de Regie der Posterijen gebezigde experts en toename van het aantal door het gerecht te behandelen zaken.

Post 2. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Verhoging: 5 300 000 frank.

De toename van de uitgaven is in hoofdzaak te wijten aan de stijging van de prijs van de brandstoffen en aan toenemende behoeften, gekoppeld aan de inplanting van nieuwe centrale verwarmingsinstallaties.

Post 3. Bureaubehoeften, papier, drukken, enz.

Verhoging: 64 281 000 frank.

Verhoging te wijten aan:

a) de stijging van de prijs van het papier, van de inkt en van de bijkomende behoeften;

b) de toename van de nodige hoeveelheden inzake behoeften, gekoppeld aan de modernisering van de werkmethode en ingevolge de toename van het aantal documenten, registers, onderzoeken, die er uit voortvloeien;

c) de dWllig van de stocks.

Post 4. Vervoer van het personeel (N.M.B.S., N.M.V.B., tramways, schepen, en reevaartlijnen).

Het krediet van 41 763 400 frank wordt aangevraagd voor het vervoer van het personeel:

- door de N.M.B.S.	...	...	...	...	F 37 145 3000
- door de N.M.V.B.	...	...	...	...	10 589 000
- per tram	...	...	...	...	21 671 000
- op de reevaartlijnen Oostende-Dover	...	...	...	...	13 210 000

F 41 763 4000

Verhoging: 26 749 000 frank.

De verhoging is te wijten aan de verhoging van de tarieven en aan de bijkomende biljetten af te leveren van de hulpkrachten op het oomblik van hun benoeming in vast verband.

Post 5. Vervoer van zieke personeelsleden.

Vermindering: 75 000 frank.

Vermindering voortvloeiend uit de aanrekening op artikel 8 van de uitgaven voor het vervoer van personeelsleden slachtoffer van een ongeval.

Post 6. Uitgaven voor beroepsscholing.

Verhoging: 3 266 000 frank.

Verhoging beïnvloed door de kredietvermindering toegestaan voor 1976.

Poste 7. Frais de réception de la Régie des Postes.

Crédit inchangé.

Poste 8. Habillement du personnel astreint au port de l'uniforme.

Augmentation: 75 136 000 francs.

L'augmentation, qui est influencée par la réduction de crédit consentie pour 1976, tient compte d'une hausse probable du prix des matières et de la main-d'œuvre.

Poste 9. Eclairage, eau, gaz, télégrammes, communications téléphoniques, locations mobilières et immobilières, etc.

Le crédit de 2 006 662 000 francs est destiné:

- aux dépenses courantes d'exploitation	... ..	F 496086000
- aux locations mobilières	... ..	F 1 189 278 000
- aux locations immobilières	... ..	F 321298000

Augmentation: 273 958 000 francs.

L'augmentation, qui est influencée par la réduction de crédit consentie pour 1976, est justifiée notamment par:

- la location des lignes téléphoniques et télégraphiques en rapport avec l'utilisation des terminaux dans le cadre du recours au Téléprocessing;
- la croissance des dépenses pour locations mobilières (informatique) et immobilières, compte tenu de la hausse de l'indice des prix et des locations nouvelles;
- les dépenses supplémentaires d'eau, électricité, gaz et chauffage muvant de l'occupation de nouveaux bâtiments.

Poste 10. Entretien et réparation de camionnettes, carburants, et lubrifiants, etc.

Le crédit de 1 951 000 francs est destiné à:

- l'achat de carburant	... ..	P 70050000
- l'entretien et la réparation des véhicules automobiles	... ..	F 74101000
		F 1 951 000

Augmentation: 610 200 francs.

Le crédit 1977 tient compte, d'une part, de l'augmentation du nombre des véhicules et de la hausse du prix de la main-d'œuvre qui influence la dépenses d'entretien, de réparation et, d'autre part, de l'augmentation du prix des carburants.

Poste 11. Entretien des locaux, du mobilier et du matériel et autres installations, prestations de tiers, etc.

Crédit de 842 565 000 francs.

Sollicité pour:

- l'entretien des locaux, du mobilier et d'équipements et l'achat de matériels durables	... ..	F 611 250 000
- la remise en état par la R.T.T.	... ..	F 765 000 000
- les prestations de tiers	... ..	F 152 940 000
		F 842 565 000

Augmentation: 158 165 000 francs.

L'augmentation résulte principalement du renchérissement des contrats d'entretien par suite de la vétusté croissante des nombreux locaux, de l'évolution des prix, de l'extension des locaux et des équipements de tri automatique, ainsi que de la mise à jour de la Régie des Postes des dépenses afférentes aux installations d'éclairage dans les immeubles de l'Etat occupés par la Régie.

Poste 12. Transport du courrier postal (S.N.C.B., S.N.C.V., SABENA, etc.).

Le montant de 767 136 000 francs couvre les frais de transport du courrier postal:

- par la S.N.C.B.	... ..	F 496 119 000
- par la S.N.C.V.	... ..	F 266 700 000
- par les entreprises privées	... ..	F 175 000 000
- par la SABENA, les compagnies maritimes, etc.	... ..	F 25 085 000

F 767 136 000

Augmentation: 50 050 000 francs.

Post 7. Receptiekosten van de Regie der Posterijen.

Ongewijzigd krediet.

Post 8. Kleding van het personeel gehouden tot het dragen van de uniform.

Verhoging: 75 136 000 frank.

De verhoging, die beïnvloed wordt door de kredietvermindering roegestaan voor 1976, houdt rekening met een gebeurlijke verhoging van de prijs van de grondstoffen en van de handenarbeid.

Post 9. Verlichting, water, gas, telegrammen, telefoongesprekken, roerende en onroerende inhuringen, enz.

Het krediet van 2 006 662 000 frank wordt aangevraagd voor:

- lopende exploitatieuitgaven	... ..	F 496 086 000
- roerende inhuringen	... ..	F 1 189 278 000
- onroerende inhuringen	... ..	F 321 298 000

Verhoging: 273 958 000 frank.

De verhoging, die beïnvloed wordt door de kredietvermindering toegestaan voor 1976, is verantwoord door:

- de inhuring van telefoon- en telegraaflijnen in verband met het gebruik van de terminalen binnen het kader van de overschakeling naar Teleprocessing;
- de toename van de uitgaven voor roerende (informatica) en onroerende inhuringen, rekening gehouden met de stijging van de index van de prijzen en van de nieuwe inhuringen;
- de bijkomende uitgaven voor het verbruik van water, elektriciteit, gas en verwarming voorespruitend uit de bezetting van nieuwe gebouwen.

Post 10. Onderhoud en hersrelling van bestelwagens, motorbrandstof, etc.

Het krediet van 1 951 000 frank wordt aangevraagd voor:

- de aankoop van motorbrandstof	... ..	F 700 500 000
- het onderhoud en de herstelling van autovoertuigen	... ..	F 74 101 000
		F 1 951 000

Verhoging: 610 200 frank.

Het krediet van 1977 houdt enerzijds rekening met de roeneming van het aantal voertuigen, alsook met de verhoging van de prijs van de handenarbeid, die een invloed heeft op de uitgaven voor onderhoud en herstelling en, anderzijds, met de stijging van de prijs van de brandstoffen.

Post 11. Onderhoud van lokalen, meubilair en materieel allerhande inrichtingen, prestaties van derden, enz.

Krediet van 842 565 000 frank.

Aangevraagd voor:

- het onderhoud van lokalen, meubilair, C1uitrustingen en aankoop van niet duurzame goederen	... ..	F 611 250 000
- de afgifte van spoedzendingen door de R.T.T.	... ..	F 765 000 000
- de prestaties van derden	... ..	F 152 940 000
		F 842 565 000

Verhoging: 158 165 000 frank.

De verhoging spruit voornamelijk voort uit de opslag van de onderhoudscontracten als gevolg van het roenemend vervall van een groot aantal lokalen, de geleidelijke stijging van de prijs, de uitbreiding van de lokalen en van uitrustingen voor de automatische sortering, evenals door het ren lasen leggen van de Regie der Posterijen van de uitgaven betreffende de verlichtingsinstallaties in de door de Regie bezette Staatsgebouwen.

Post 12. Vervoer van postpakketten (N.M.B.S., N.M.V.B., Sabena, etc.).

Het krediet van 767 136 000 frank wordt aangevraagd voor het vervoer van postpakketten:

- door de N.M.B.S.	... ..	F 496 119 000
- door de N.M.V.B.	... ..	F 266 700 000
- door private ondernemingen	... ..	F 175 000 000
- door de SABENA, zeevaartmaatschappijen, eol	... ..	F 25 085 000

F 767 136 000

Verhoging: 50 050 000 frank.

L'augmentation est due:

- à l'adaptation de la redevance à la S.N.C.B. en fonction de la hausse des prix;
- à l'accroissement du poids du courrier belge transporté vers l'étranger par les compagnies maritimes et aériennes.

Poste 13. Etudes, expérimentations, relations publiques.

Augmentation: 2 858 000 francs.

L'augmentation est due notamment à la poursuite d'études et d'expérimentations dont le programme avait été réduit en 1976.

Poste 14. Indemnités diverses à des tiers découlant de l'engagement de la responsabilité de la Régie des Postes.

Crédit inchangé.

Poste 15. Pertes résultant des déficits des caissiers de la Régie ainsi que d'événements extraordinaires.

Diminution: 15 450 000 francs.

Crédit adapté.

Poste 16. Renouvellement d'équipements; et d'installations.

Augmentation: 5 210 000 francs.

L'augmentation est basée sur la croissance du coût des salaires et des matériaux nécessaires à l'entretien du propriétaire assuré dans les bâtiments postaux par la Régie des Bâtiments.

CHAPITRE IV.

DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL

An. 8. - "I'itilimil, el Pil)" aux /itilimu ou aUlru ayants Jroit l'our la réparallon d's ~~thantabeS~~ résultant de' ilccidents du Irai/ail. dt' tlteldms Jur /6 chemin d' r'avail, du ntalodks attribuées à l'exécution du ~~travail~~ el de maladks professionnelles.

Exécution de l'arrêté royal du 10 juin 1970 relatif à la réparation, en laveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public, des dommages résultant des accidents de travail et des accidents survenus sur le chemin du travail.

Le crédit de 22 000 000 de francs comprend:

- 10 000 000 de francs pour le remboursement des frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques, hospitaliers, de prothèse et d'orthopédie;
- 8 000 000 de francs pour les rentes aux accidentés du travail ou à leurs ayants droit.

Augmentation: 1 000 000 de francs.

Crédit adapté aux besoins probables.

An. 9. - Interoemions sociales.

Poste 1. Subside à l'A.S.B.L. Service Social des Postes.

Augmentation: 12 739 000 francs.

Le subside pour 1977 est égal à 0,6 % du montant des pensions liquidées au personnel des postes sous le régime Etat (application de l'arrêté ministériel du 4 novembre 1971).

Poste 2. Autres interventions.

Augmentation: 29 000 000 de francs.

L'augmentation est due à la hausse des prix et à l'accroissement du nombre de bénéficiaires.

An. 10. - Autres dépenses sociales.

Poste 1. Secours pour position exceptionnelle.

Augmentation: 500 000 francs.

L'augmentation résulte de l'accroissement du nombre de bénéficiaires et de la hausse de l'index.

Poste 2. Dépenses courantes du Service social (fonctionnement des restaurants, cantines et réfectoires).

Augmentation: 5 500 000 francs.

De verhoging is te wijten aan:

- de aanpassing van de toelage aan de N.M.B.s., in functie van de stijging van de prijzen;
- de roename van het gewicht van de Belgische briefwisseling naar het buitenland vervoerd door de zeevaart- en luchtvaartmaatschappijen.

Post 13. Studies, proefnemingen, public relations.

Verhoging: 2 858 000 frank.

De verhoging is namelijk te wijten aan het voortzetten van de studies en experimenten, waarvan het programma verminderd werd in 1976.

Post 14. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de door de Regie der Posterijen opgenomen verantwoordelijkheid.

Ongewijzigd krediet.

Post 15. Verlies voortvloeiend uit tekorten van de kasshouders van de Regie alsmede uit buitengewone voorvallen.

Vermindering: 15 450 000 frank.

Aangepast krediet.

Post 16. Vernieuwing van uitrustingen en installaties.

Verhoging: 5 210 000 frank.

De verhoging steunt op de aangroei van de kosten van lonen en materiaal nodig voor het eigenaarsonderhoud uitgevoerd door de Regie der Gebouwen in de postgebouwen.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL

Art. 8. - Vergoedingen te betalen aan slachtoffers of andere rechtshabenden als schadevergoeding illogvolge arbeidsongevallen, omliggende op de weg naar en van het werk, veluen te wijlen: aa" de uitvoering van de dielss en beroepsvekten.

Uitvoering van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden der instellingen van openbaar nut, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk.

Het krediet van 22 000 000 frank omvat:

- 14 000 000 frank voor de terugbetaling van de kosten voor dokter, chirurg, apotheker, verpleging, prorese en orthopedie;
- 8 000 000 frank voor de renten ten gunste van de slachtoffers van arbeidsongevallen of aan hun rechtshabenden.

Verhoging: 1 000 000 frank.

Krediet: aangepast aan de vermoedelijke behoeften.

Art. 9. - Sociale tussenkomsten.

Post 1. Toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst der Posterijen.

Verhoging: 12 739 000 frank.

De subsidie voor 1977 is gelijk aan 0,6 % van het krediet der artikels 01 en 06, vermeerderd met het jaarlijks bedrag der pensioenen vereffend aan het postpersoneel onder staatsregime (toepassing van het Ministerieel besluit van 4 november 1971).

Post 2. Andere russeekomstl.

Verhoging: 29 000 000 frank.

De verhoging is te wijten aan de stijging van de prijzen en aan de roename van het aantal begunstigten.

Art. 10. - Andere sociale uitgaven.

Post 1. Hulp voor uitzonderlijke roestand.

Verhoging: 500 000 frank.

De verhoging vloeit voort uit de toename van het aantal begunstigten en uit de verhoging van de index.

Post 2. Lopende uitgaven van de Sociale Dienst (werking van restaurants, kantines en eetzaal).

Verhoging: 5 500 000 frank.

Hausse de la quote-part du Service social des Postes dans les frais d'exploitation des mess gérés par d'autres services sociaux, pour les diners servis aux agents de la Régie des Postes, et incidence des prix sur les frais d'entretien.

CHAPITRE V.

DEPENSES POUR COMPTE DE TIERS.

Art. 11. — Travaux, dépenses et opérations pour compte de tiers (crédit non limitatif).

Crédit estimé à 3 000 000 de francs pour les dépenses de fournitures de papier destinées à l'exécution de travaux (impression de timbres notamment) pour compte de tiers et 4500 000 francs pour la réparation des camionnettes suite aux accidents de roulage avec responsabilité de tiers.

Crédit incbangé.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX D'ETABUSSMENT
CONRE5 A DES TIERS.

An. 12. — Dépenses de premier établissement.
(En milliers de francs.)

Stijging van de bijdrage van de Sociale Dienst der Posterijen in de exploitatiekosten van de messes door andere sociale diensten beheerd, voor middagmalen door de bedienden van de Regie der Posterijen benutigd en de weerslag van de prijzen op de onderhoudskosten.

HOOFDSTUK V.

UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.

Art. 11. — Werken, uitgaven en uerrichtingen voor rekening van derden (niet-limitatief krediet).

Krediet geraamd op 3 000 000 frank voor de uitgaven VOORlevering van papier besremd voor het uitvoeren van werken (o.a. drukken van zegels) voor rekening van derden en 4500 000 frank VOOR de berstelling van bestelwagens ingevolge verkeersongevallen waarvoor een derde verantwoordelijk is.

Ongewijzigd krediet.

HOOFDSTUK VI.

WERKEN VAN OPRICHTING
AAN DERDEN TOEVERTROUWD.

An. 12. Uitgaven van eerste oprichting.
(In duizendtallen frank.)

	Engagements Vastleggingen	UliquidatDS Verq(ruigmg)	
A. — Programm uit 1977.			A. — Programm., 1977.
BARimcns ft letr.lin.	766180	186221	Gebouwen, en gronden.
Achat de mobilier et matériel	10.1000		Aankoop van meubilair en Illaterid.
Achat de matériel de bureau	11000		Aankoop van bweaumachines.
Adlai de thiades	100000		Aankoop van voennigeu.
Achat de mobilier et matériel pour le Servi- ee social.	6423		Aankoop van meubilair en materieel voor de Sociale Dienst.
Ach:11 de mobilier et matériel pour les res- llunnts et callbna.	23577		Aankoop van meubilair en materieel voor R:StauraDts en kantines.
Amélagment des loaux po5tlux: (pi- cheu, doissous, etc.)	20000	9J087	Inrichting van postdokalen (10ketren, schei- sels, euz).
Equipancot des scniccs po5tlUXcu malmeI lourd.	47350		Uitrusting van de postdiensua in zwaar materieel.
Achat de machines destinées à l'automat- tS2Ifon du lri ral.	29900		Aankoop van IDachines bestand voor het auomatiseren van de sonerIDg der brief- wisseling.
Crédit d'CHPFJICIE lOllité	1127430		Aanpraagd vasdeggingskrediet.
Cridir de liquidation pour 1977		279308	Vereffeningsbediet voor 1977.
B. — Programme de 1976.			B. — Programma 1976.
Enpgcmenrs prob:bles au 11 décembre 1976.	IS(j1775		Vermoedelijke vastleggingen op 11 decem- ber 1976.
Uliquidations probables au 11 décembre 1976.	301.300		Veaaneddijke vastfmingen op 11 decem- ber 1976.
Reste à liquider	1266475		Blijft re vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		929226	Vereffeningkrediet voor 19n.
C. — Programmes de 1975 et antérieurs.			C. — Programma's 1975 en vorige.
En-cours des eng:lgemenrs au 11 décem- bre 1975.	880869		Op 31 december 1975 nier betaalde vastleg- gagen.
liquidations probables au 31 décembre 1976.	624310		Vermoedelijke vereffeningen op 31 decem- ber 1976.
Reste à liquider	256559		Blijft re vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1977		116103	Vereffeningkrediet voor 19n.
Total du crédit de liquidation pour 1977 ...		1324637	Totaal vereffeningkrediet voor 1977.

CHAPITRE VII CHARGES FINANCIERES.

Art. 16. — *Charges financières envers des tiers.*

Le montant de 30734000. francs représente la part d'intérêt afférente à l'année 1977 sur les emprunts prévus en 1976 et 1977.

CHAPITRE VIII OPERATIONS DE TRESORERIE.

Art. 18. — *Placements intermédiaires de fonds disponibles (crédit non limitatif).*

Le placement des disponibilités de la Régie est estimé à 800 000 000 de francs.

CHAPITRE X. REMBOURSEMENTS ET NON-VALEURS.

Art. 24. — *Remboursements et non-valeurs sur recettes (crédit non limitatif).*

Il s'agit :

- de remboursements sur affranchissements (25 765 000 francs);
- de la répartition du produit des surtaxes des émissions spéciales de timbres-poste à des organismes insitués à des fins philanthropiques et culturelles (30 000 000 de francs).

Dépense. Mlr fonds de lien.
(pour ordre).

Dépense à II 611512042000 francs se décomposant comme suit:

- Service des chèques postaux	... II 417003 362000
- Service de la Loterie Nationale et autres	... 114489 633 000
- Dépenses pour compte de la C.G.E.R.	... 47 177532 000
- Service des mandats-poste	... 19 246170000
- Service des fonds de commerce	... 1423778000
- Opérations pour compte de l'Enregistrement et des Douanes (timbres fiscaux et permis de pUhe)	... 3968'58000
- Service des abonnements aux journaux	... 125'464000
- Divers (timbres de licence, de colis postaux, valeur de l'Union postale et surtaxes des émissions spéciales)	... 6036648000
- Opérations sur recettes Régie affectées	... 6664000

F 11631572042000

HOOFDSTUK VII FINANCIELE LASTEN.

Art. 16. — *Financiële lasten jegens derden.*

Het bedrag van 30 734 000 frank vertegenwoordigt het interestge-deelte betreffende het jaar 1977, op de leningen voorzien voor 1976 en 1977.

HOOFDSTUK VIII. THESAURIEVERRICHTINGEN.

Art. 18. — *Tussentijdse beleggingen der beschikbare gelden (niet-limitatief krediet).*

De belegging van de beschikbare gelden van de Regie wordt geraamd op 800 000 000 frank.

HOOFDSTUK X. TELIUGBETALINGEN EN ONWAARDEN.

Art. 24. — *Terugbetalingen en onwaarden op ontvangsten (niet-limitatief krediet).*

Betreft :

- terugbetalingen op frankeringen (25 765 000 frank);
- verdeling van de opbrengst der bijtaksen van de speciale postzegel-uitgiften aan organismen met liefdadig of cultureel doel (30 000 000 frank).

Uitgave op fondsen van derden
(voor orde).

Uitgaven geraamd op 11631 572 042 000 frank onderverdeeld als volgt:

- Dins der cheques en postoverschrijvingen	... F 11437 003 362 000
- Dienst van de Nationale Loterij en aanden	... 114489 633 000
- Uitgaven voor rekening van de A.S.L.K.	... 47477 532 000
- Dienst der postwissels	... 19 246 170000
- Dienst der bandeloeffekten	... 1423778000
- Verrichtingen voor rekening van de Registratie en Domein (fiskale ugens en visverloven)	... 3968'58000
- Dienst van de abonnementen op dagbladen	... 1259464000
- Diverse (vergunningsegels, postcollizegels, sociale zekerheidsaanden en bijtaksen op bijzondere uitgaven)	... 6036648000
- Verrichtingen op ontvangsten Regie met speciale bestemming	... 666497000

F 11631 572 042 000

ANNEXE 1.

PREFIGURATION GÉNÉRALE DES COMPTES
DE LA RÉGIE -DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES.

(En milliers de francs.)

CHAPITRE I — COMPTES DE PATRIMOINE.

A. — Compte du personnel.

	Dépenses budgétaires — Budgétaire uitgaven	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het begin of op het einde van het jaar
Traitements, salaires et indemnités restant à imputer au début de l'année. — Jaarlijks, lonen en vergoedingen welke bij het begin van het jaar aan te rekenen blijven	—	—	4710
Sommes acquiescées au personnel pendant l'année (total tiac I du budget des dépenses). — Door het (crsol/ul oenaomen sommen gedurende het jaar (Iot" tittl I lla/ de l'itgarlClrb"rotil.gJ	15639303	—	—
Totaux. — Totalen	15639303	—	

B. — Compte d'établissement.

(Immobilisations. — Matériel — Mobilier.)

Actifs au début de l'année. — Aan!a bij het begin van het jaar	—	—	127374873
Constitution d'actifs pendant l'année. — Vorming van ilctiE'agedRTen4e bet jaar:			
il) Factures de tiers. — file"ren va" tierden:			
Prises en charge de l'année. — "lastnemi"gen van het jaar	1167086J	—	—
h) Mouvements intérieurs. — Inteme bewegingen:			
du compte personnel. — V"l/ de rekellillg pcrsorreel ,	—	678816	—
du compte des stocks. — vorr d« rekening voorraden ,	—	2820000	—
du compte rraV3UXen régie. — v"n de rekenillg werken in regie ..	—	107717	—
du compte d'exploitation. — Volle exploitatierkening.	—	1071662	—
Quete-parr de la T.V.A. restant à charge de la Régie. — Aalldael van de BoT.W. do' 'err laste van de Regie blijft	JOS 548	—	—
Totaux. — Totalen -0. 0 ..	11976415	4678200	

BIJLAGE I.

ALGEMENE VOORAFBEELDING DER REKENINGEN
VAN DE REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE.

(In duizendtallen frank.)

HOOFDSTUK I. — REKENINGEN VAN HET PATRIMONIUM.

A. — Rekening personeel

	Recettes budgétaires	Mouvements intérieurs	Solde au début ou à la fin de l'année
	—	—	—
	Budgétaire ontvangsten	Interne bewegingen	Saldo bij het begin of het einde van het jaar
Utilisation. — Benutting :			
en compte d'exploitation. — in exploitatie-rekening.	—	14663753	—
en compte d'établissement. — in rekening aanleg	—	678816	—
m (am pre de renouvellement et d'assurance, — in rekening ver- nilt", tillg til 'ferckning	—	41270	—
en (omjile «Tr.v:Jux pour licit. — in rekening • Werken voor dift".	—	92321	—
con l'OIIIJC • Travail" en régie ". — in rekening « l'VerkCII ill régie», .	—	ISS 143	—
Tr.lilemclts, uhim et indltnnuls rc:uanc à imputer à la fin de l'année. — JIla"veddell; lonen. tn wrgoedingm welke op het einde l'an het illlr nog aan l-rc:uanc blijven.	—	—	4710
Toaux. — Totalen	—	15639303	

B. — Rekening aanleg

(Onroerend — Materieel — Meubilair.)

Suppression d'acûfs au cows de l'année. — Afschaffing van aaioa in de loop mzn bel jaar	—	1300000	—
Solde actif i la lin de l'année. — Aaief saldo op het einde van het jaar	—	—	14277.9488
Totaux. — Totalen	—	1300000	

C. -- Compte des magasins (stock).

	Dépenses budgétaires — Budgettaire u; t\$ lauen	Mouvements intérieurs — Interne bewe\$ lin\$ en	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het begin of op het einde van bet jaar	
Stock au début de l'année. -- Stock bij bet: begin van "et jaar	—	—	4906648	
Entrées de l'année. -- b, gatzgen geduretdle "et jaar:				
a) Factures de tiers. -- Fa\$uren van derden:				
Prises en charge de l'année. -- Inla\$tnemingen van het jaar ..	3744566	—	—	
h) Matériel rentrant. -- Te", guer kregen materielel:				
- des in\$1311ations 5Upprimm. -- Ill1n weggenon~n inrieftingen.	—	350000	—	
- des travaux de renouvellement. -- lia" t,ernie"lingstlleru" ..	—	20913	—	
- du compte ckç It.1N, JIX pour liets. -- Il.2n Je rein,ng der wirken loor Jerden... ..	—	13592	—	
- du compte da, raV3UX en rqiçl. -- vl1n tU rekening tler werka in regie" '"	—	785954	—	
Totaux. -- Totalen... ..		1170459		

D. -- Compte de portefeuille.

Acti's au début de l'année. -- Activa bij bet begin van bet jaar	—	—	265671	
Placements de "année. -- Beleggingen ill" bet jaar... ..	9300000	—	—	
Participation dans divers organismes. -- Deelneming in allerlei organis- mm	500	—	—	
Totaux. -- Totalen	9300500	—		

C. — Rekening magazijnen (stock).

	Recettes budgétaires	Mouvements intérieurs	Salde au début ou à la fin de l'année
	— Bud!ettaire oruuangsten	— Inteme bewe!!in!!en	— Saldo bij het begin of op bet einde van bet jaar
Ventes de l'année. -- Verkoop van het jaar	30000	—	—
Utilisation. -- Benutting:			
- eu compte d'établissement. -- in rekening aanleg.	—	2820000	—
- eu compte d'exploitation. -- in rekening exploitatie	—	413658	—
- en compte des travaux pour tiers. -- in rekening werken voor derden:	—	51542	—
- en compte des travaux en Régie. -- in rekening werken in regie.	—	824199	—
- en compte Fonds d'amortissement: -- in rekening Afschrijvings- fou!u:			
a) Iflu!uX de renouvellemnt. -- vt'Ifimwingswerken	—	298753	—
b) amonilKil!mr de matériel. -- a!chrijving va" matériel ..	—	10166	—
e) !moftuicmnd du matériel vendu. -- afu!rijving van ver- !tOtbt ~	—	45100	—
Mouvement intérieur. -- Inteme bewegingen:			
- en compte navaux Régie. -- I" rekening werf!al Regie	—	15000	—
Stock l b fin de l'année. -- Stock op het einde van het jaar "... ..	—	—	5242255
Totaal. -- Totaal:	30000	4549418	

D. — Rekening effecten.

Réalisation au COUÏ de J'ann« — Te Reldemaling gedurende he' jaar.	9300000	—	—
Solde actif I la fill de "aanée. — Adief saldo op het riuU rure het jaar	—	—	266171
TOCIUL. — TOUJen	9300000	—	

E. — Compte des frais et des recettes à répartir.

	Dépenses budgétaires — Buitelgetaire uitgaven	Mouvements intérieurs — Interne beweefingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het begin of op het einde van het jaar
Frais et recettes à répartir, au début de l'année. — Te verdelet; kosten en ontvangsten bij het begin van het jaar	—	—	467664
Frais et pertes sur émission d'emprunt. — Kosten en uerlies op uisgifte van lening... .. .	315990	—	—
Paiement quote-parr du personnel dans les bénéfices. — Betaling aan- deel van het personeel in de sinsten	—	—	—
TOTAUX. — Totalen... .. .	315990	—	

F. — Compte des dépenses et recettes avec affectation spéciale.

Dépenses. — Uitgaven.			
Remboursement de préfinancement. — Tugbetaling aan prefinanciering.	3600000	—	—
Prêts accordés au ~J. — Leningen toegestuld. U" bet ~I,	66000	—	—
Remboursement de provisions d'abonnés. — Terugbetalingen van „owes" van de abonnees	240000	—	—
Opérations financières pour les • Œuvres Sociales T.T. — Financie- ciële verrichtingen voor de • Sociale Werken T.T.	150754	—	—
Autres opérations pour ciers. — Andere verrichtingen voor darderen ...	299000	—	—
Sommes à payer par la Régie à tme de T.V.A. — Sonznum door th Regie te betalen als B.T.W.	3243300	—	—
Affectation des redevances radio et TV. — Bestemming vln luik- en luistergeld	8077664	—	—
Solde fin de l'année. — Saldo eind valt het jaar	—	—	2876270
Totaux. — Totalen	15676718	—	

E. — Rekening van de te verdelen kosten en ontvangsten.

	Recettes budgétaires — Budgetaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of het einde van het jaar
Affectation en compte. — Bestemming in rekening:			
Exploitation. — Exploitatie:			
Recettes à répartir. — Te verdelen ontv. gsten.	—	—	—
Frais d'exploitation imputés. — In last genomen exploitatiekosten.	—	—	—
Résultats. — Resultaten:			
Frais et p.c.l.c. répartis, d.c. emprunté en coun. — Verdelde kosten en v.l.c. der leningen in omloop	—	208702	—
Intérêt répliffé. — Venstelde /kosten	—	—	—
Du compte r.v.a. — V.w. de rculten. R.v.:			
Répartition bénéfice. — Winstverdeling	—	—	—
Solde fin de l'année. — Saldo einde van het jaar	—	—	574952
Totaux. — Totalen	—	208702	

F. — Rekening van de uitgaven met speciale bestemming.

Solde au début de l'année. — Saldo bij het begin van het jaar	—	—	26'270
Recettes. — Ontvangsten:			
Recettes de préfinancement. — Ontvangsten van prefinanciering	3600000	—	—
Remboursement sur prêts accordés au personnel. — Tmlgbetalingen op leningen aan het personeel toegestaan	36000	—	—
Provisions d'abonnés. — Provisies van abonnees	448000	—	—
Opérations financières pour les • E.I.T.S. Sociales T.T. — finan- ciële verrichtingen voor de • Sociale Winsten T.T.	150754	—	—
Autres opérations pour tiers. — Andere verrichtingen voor derden	300000	—	—
T.V.A. à percevoir sur les prestations fournies par la Régie. — B.T.W. te heffen op de prestaties geleverd door de Regie	3243300	—	—
Recettes radio- et TV-redevances. — Ontvangsten inzake kijk- en luis- tergeld	8077664	—	—
Totaux. — Totalen	15855718	—	

G. — Compte du Fonds d'amortissement et de renouvellement.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitgaven.	Mouvements intérieurs — Interne beweKinken	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Travaux de renouvellement de l'année. — l'ernielluingswerkall van het jaar :			
- factures de tiers. — facturen van derden	53100	—	—
- du compte personnel. — van de rekening personeel	—	41270	—
- du compte des magasins. — van de rekening magazijnen	—	298753	—
- du compte des travaux en régie. — van de rekening werken in regie	—	HU	—
- du compte d'exploitation. — I:an de exploitatierekening	—	51000	—
Amortissement d'installations. — Afschrijving op afge- schafte inrichtingen :			
- du compte établissement. — van de rekening, — afge- schafte inrichtingen :	—	950000	—
- du compte matériel. — van de rekening materiaal :			
- du compte matériel en magasin. — Afschrijving op materieel in magazijn :	—	45100	—
- du compte matériel en magasin. — Afschrijving op materieel in magazijn :	—	80166	—
Dons de renouvellement affectés. — Gebruikte herengedone- fies	—	545046	—
Montant des réserves. — Bedrag der reserves	—	—	49853375
Totaux. — Totaal	53100	2020747	

H. — Compte du Fonds d'assurance.

Charges. — Uitgaven :			
Factures de tiers. — facturen van derden	66793	—	—
- du compte personnel. — van de rekening personeel	—	—	—
- du compte des magasins. — van de rekening magazijnen	—	—	—
- du compte d'exploitation. — van de exploitatierekening	—	—	—
- du compte travaux en régie. — van de rekening werken in regie	—	—	—
Montant des réserves. — Bedrag der reserves	—	—	748548
Totaux. — Totaal	66793	—	

G. — Rekening van het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het begin of op het einde van het jaar
Montant des réserves au début de l'année. — Bedrag der reserves bij het begin van het jaar *	—	—	45819309
Recettes diverses au profit du Fonds. — Allerlei ontvangsten ten bate van het Fonds... .. *	15000	—	—
Mouvements intérieurs. — Interne bewegingen:			
— affectation de la dotation prélevée sur le compte de résultats. — — aanwending van de dotatie afgenomen van de rekening resultaten *	—	6061000	—
— du compte des nautiques. — van de rekening navigatie... .. *	—	20913	—
— du compte des navires en régie. — van de rekening scheepswerken in "IJ#... .. *	—	100	—
Totaux. — Totaal... .. *	15000	6082913	

H. — Rekening van het Verkeersfonds.

Montant des réserves au début de l'année. — Bedrag der reserves bij het begin van het jaar *	—	—	710651
Revenus. — Ontvangsten:			
— produit des placements. — opbrengst van de beleggingen *	190	—	—
— autres recettes. — andere ontvangsten *	4500	—	—
Mouvements intérieurs. — Interne bewegingen:			
— affectation de la dotation prélevée sur le compte de résultats. — — uitgifte van de dotatie afgenomen van de rekening resultaten *	—	100000	—
Totaux. — Totaal... .. *	4690	100000	

I. - Compte des emprunts.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitgaven	Mouvements intérieurs — Interne beuregingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; bet begin of op bet einde van bet jaar
Remboursement d'emprunts. — Terugbetaling van leningen.	4467726	—	—
Solde passif à la fin de l'année. — Passief saldo op het einde van het jaar	—	—	85310366
Totaux. — Totalen	4467726	—	

J. - Compte capital.

C~piri" i 111fin de l'Innée. -- Kap;"Wl' 01' I,tl' eindt uan "et [aar ...	—	—	1721399
Tot:lux. - Totalen „«.	—	—	

K. --- Compte de réserves.

Quote-part du bénéfice au profit du personnel. - <i>Aanden van Ilet</i> <i>pn-l</i> in de <i>winslerr</i> ..* ..* ..* ..* ..* ..* ..* ..* ..* ..*	—	—	—
Impôt des sociétés - <i>Ve"motsd,apsbtasting</i>	—	—	—
Solde des réserves à la fin de l'année. - <i>Saldo der reserves op bet</i> <i>einJe van het jaar</i>	—	—	9023361
Totaux. - <i>TO/31en</i>	—	—	

I. - Rekening leeningen.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Passif au début de l'année - Passiva bij het begin van het jaar ..	—	—	74278092
Emission d'emprunts - Uitgifte van leningen	15 500000	—	—
Totaux - Totaal	15500000	—	

J. - Rekening kapitaal.

Capitaal au début de l'année - Kapitaal bij het begin van het jaar :			
a) dene investie par l'Etat dans les T.T. - sdudd door de Staat in de T.T. belegd,	—	—	1 U1399
h) Fonds spécial versé par l'Etat - Bijzondere fondsen, door de Staat, gestort	—	—	600000
Totaux - Totaal	—	—	

K. - Rekening reserves.

Montant des réserves au début de l'année - Bedrag der reserves bij het begin van het jaar	—	—	8475151
Remboursement par l'Etat du trop-perçu de l'impôt des sociétés - Terugbetaling door de Staat t'ail te te veel betaalde t'emplootschaps- bepastingen	SS	—	—
Transfert du résultat de l'exercice - Overdracht van het resultaat van het dienstjaar	—	3079	—
Dotations de renouvellement affectées - Gebruikte vernieuwings- dotaties	—	545046	—
Totaux - Totaal	SS	548125	

L. - Compte des engagements vis-à-vis des tiers.

	Dépenses budgétaires — Budeettaire uitgaver,	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Apurement des engagements contractés par l'organisme vis-à-vis des tiers. - Aanzuiivering van de verbintenissen jegens derden door het organisme in kwestie:			
Art. 9: approvisionnements. - voorraden.	—	—	3744566
Art. 11: travaux pour tiers. - werken voor derden	—	—	76497
Art. U: travaux d'extension. - werken van uitbreiding	—	—	11671867
Engagements abandonnés sur exercices antérieurs. - Prijsgegeven v.l.s. de gillgskredieten op vorige dienstjaren	—	—	—
Engagements en cours d'exécution en l'annu. - Verbintenissen in uitvoering op het einde vln het jlllr	—	—	20010660
Totaux. - Tot.,/u,	—	—	35503590
TOTAUX, totaux du chapitre I. - AlgemeM totaal vln hoofdstuk I.	61241111	7869406	

1. - Rekening van de verbintenissen jegens derden.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontlastingen	Mouvements intérieurs — Interne beïoegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Engagements en cours d'exécution au début de l'année. - Verbintenissen in uitvoering bij het begin van het jaar	—	—	20575290
Engagements contractés par l'organisme vis-à-vis de tiers pendant l'année. - Verbindingen door het organisme jegens derden gedurende het jaar aangevuld:			
An. 4: approvisionnements. - voorzieningen	—	—	3674500
An. 11: travaux pour tiers. - werken voor derden	—	—	80000
An. U: travaux d'extension. - werken van uitbreiding	—	—	11173800
Totaux. - Totaal	—	—	35 503590
Totaux crédits du chapitre I. - Algemene totaal van hoofdstuk 1.	400715 493	28428461	

CHAPITRE N. -- COMPTES D'EXPLOITATION ET DE RESULTATS.

M. -- Compte d'exploitation.

	Dépenses budgétaires — Budegtaire uitgaven	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het begin of op het einde van het jaar
Dépenses d'exploitation. -- Exploitatie-uitgaven:			
a) factures de tiers. -- facturen van derden	2363784	—	—
b) mouvements intérieurs. -- interne bewegingen:			
du compte personnel. -- van de rekening personeel	—	14668753	—
du compte des magasins. -- van de rekening magazijnen ...	—	413658	—
du compte des travaux en régie. -- van de rekening werken in regie	—	238869	—
du compte des frais à répartir. -- van de rekening /aan de te verdelen kosten	—	—	—
du compte Fonds d'amortissement. -- /In de rekening Afschrij- ving	—	—	—
Remboursements et non-récupérations. -- Terugnabetalingen en („waard,, du omzet	2769640	—	—
Transfert du compte de réserves. -- Overdracht naar de rekening remi- ttanten	—	13 801683	—
Totaux. -- Totaal	5133424	29122963	

N. -- Compte des travaux en régie.

Solde au début de l'an. -- Actief saldo bij het begin van het jaar	—	—	553246
factures de tiers. -- facturen van derden	29000	—	—
du compte de personnel. -- In de rekening personeel	—	158143	—
du compte des magasins. -- in de rekening magazijnen	—	824199	—
du compte des travaux pour tiers. -- van de rekening werken voor derden	—	2000	—
du compte d'exploitation. -- van de exploitatierekening	—	120700	—
du compte fonds d'amortissement. -- /a" de rekening afschrij- ving	—	1000	—
Mouvements intérieurs. -- Interne bewegingen:			
du compte des magasins. -- van de rekening magazijnen	—	15000	—
du compte des travaux en régie. -- /In de rekening werken in regie	—	6000	—
Totaux. -- Totaal	29000	1127042	

HOOFDSTUK II. — EXPLOITATIE- EN RESULTATENREKENINGEN.

M. — Exploitatierkening.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het beRin of of] bet einde van het jaar
Recettes d'exploitation. — Exploitatie-ontvangsten:	32045540	—	—
Recettes diverses. — Algemene ontvangsten	893980	—	—
Mouvements intérieurs. — Interne bewegingen:			
1) Frais généraux incorporés dans les travaux. — Algemene kosten ingelijfd in de werken			
en compte d'établissement. — in rekening in rekening	—	1071667	—
en compte des travaux pour tiers. — in rekening werken voor derden	—	73500	—
en compte des travaux en régie. — in rekening werken in regie	—	120700	—
en compte fonds d'amortissement. — in rekening afschrijvings- fondsen	—	51000	—
Totaux. — Totaal	32939520	1316867	

N. — Rekening der werken in regie.

Application des travaux et services effectués. — Aanrekening der lijst van werken en diensten:			
en compte d'exploitation. — in exploitatierkening	—	233869	—
en compte d'établissement. — in rekening	—	107717	—
en compte des travaux pour tiers. — in rekening werken voor derden	—	10000	—
en compte Fonds d'amortissement. — in rekening Afschrijvings- fondsen	—	9412	—
en compte Fonds d'assurance. — in rekening Verzekeringskosten	—	—	—
en compte des magasins. — in rekening magazijnen	—	785954	—
en compte des travaux en régie. — in rekening werken in regie	—	6000	—
Solde aait. — Aait saldo	—	—	551336
Totaux. — Totaal	—	1157952	

O. - Compte des travaux et services pour compte de tiers.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitkaven	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Solde actif au début de l'année. — Actief saldo bij be' begin van het jur.	—	—	85670
Factures de tiers, — Facturen van derden	76 497	—	—
Mouvements intérieurs. — Inteme bewegingen:			
du compte de personnel. — Vrijn de rekening personeel	—	92321	—
du compte des magasins. — van de rekening magazijnen	—	52542	—
du compte des travaux en régie. — van de rekening werken in regie.	—	10000	—
du compte d'exploitation. — van de exploitatie rekening	—	73500	—
Totaux. — Totalen	76497	228363	

P. - Compte de résultats (Profits et Pertes).

Charges financières, enven, l'EraL — Financieel lasten tegen de Staat :			
sur capital investi. — op vastgelegd "kapitaal"	50463	—	—
sur fonds spécial, — op "Bijzondere Fond"	27000	—	—
Charges financières résultant des emprunts. — Financieel lasten voort- vloeiend uit de leningen	7694539	—	—
Frais et penses sur emprunts. — Kosten en verliezen op leningen	—	208702	—
Dotation au profit du Fonds d'amortissement. Dotatie ten bate van het Afsluitingsfonds	—	6061000	—
Dotation au profit du fonds d'assurance. — Dotatie ten bate van het Verzekeringsfonds	—	100000	—
Droits incouvrables. — Oninbrengelijken	10000	—	—
Solde bénéficiaire de l'année. — Eigen saldo van het jur.	—	3079	—
Totaux. — Totalen	7782002	6372781	—
Totaux du chapitre U. — Totaal van hoofdstuk II	13020923	36851149	—
Totaux généraux. — Algemene totalen	74262034	44 720555	—

O. — Rekening der werken en diensten voor rekening van derden,

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo hi; bet he-in of op het einde van het jaar
Montant facturé pendant l'année. — Gefactureerd bedrag gedurende het jaar	310000	—	—
Mouvements intérieurs. — Interne bewegingen:			
m. compte des magasins — in rekening; magazijnen o. o. ...	—	13592	—
m. compte total'aux en régie. — in rekening werken in regie	—	2000	—
Solde actif. — Actief saldo	—	—	64938
Totaux. — Totaal	310000	15592	

P. — Resultatenrekening (Winst en Verlies).

Solde créditeur du compte d'exploitation. — Credit saldo van de exploitatie-rekening,	—	13 801 683	—
Revenus financiers. — financiële opbrengsten	353 100	—	—
Bénéfice de chance. — 'l'isselwinst o. o.	—	—	—
Totaux. — Totalen	353 100	13 801 683	—
Totaux du chapitre II. — Totalen van hoofdstuk II	336 026 20	16 292 094	—
Totaux généraux. — Al-emene totalen	743 181 13	44 720 555	—

CHAPITRE ID. - COMPTE DE LA TRESORERIE.

	Opérations budgétaires — Budgettaire uerrichtingen	Mouvements intérieurs — Interne beu/eginzen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Fonds de roulement au début de l'année. - Bedrijfskapitaal bij het begin van het jaar ..*	—	—	43390
Recettes budgétaires. - Begrotingsontvangsten ..**	74318113	—	—
Totaux. - Totalen ..*	74318113	—	—

HOOFDSTUK M. -- THESAURIEREKENING.

	Opérations budgétaires — Budgettaire uerrichtingen	Mouvements intérieurs — Interne beJ;linJ;len	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bi; het beJ;lin of op het einde van het jaar
Dépenses budgétaires. — BegTotingsuitgaven	74262034	—	—
Fonds de roulement à la fin de l'année. — Bedrijfskapitaal bi; het einde van het jaar	—	—	99469
Totaux. — Totale	74262034	—	—

DETAIL DU FONDS
DE RENOUVELLEMENT ET D'AMORTISSEMENT.

Prélèvements pour 1977.

NATURE DES INSTALLATIONS	Durée de vie	Taux d'amortissement (%)
AARD VAN DE INRICHTINGEN	Levensduur	Afschrijvingen in percent (%)
Terrains. - Terreinen	—	—
Bâtiments. - Gebouwen	50 ans/jaa.	2
Equipement des bâtiments. - Uitrusting van de gebouwen	20 ans/jltd	4,50
Aménagements spéciaux des bâtiments. - Bijzondere inrichtingen van de gebouwen	5 ans/jltd	20
Mobilier. - Meubilair	15 ans/jltd	3(1)
Gros outillage. - Zware werktuigen	10 ans/jltd	9
Véhicules à moteur. - Motorvoertuigen	5 ans/jaa.	15 (1)
Véhicules à moteur pour port à domicile. - "fotoToerVoertuigen voor unbuisbestelling"	2 ans/jaa.	—
Outillage divers. - Allerlei werktuigen	3 ans/jltd	—
Cibles sous-marines. - onderwater doelwitten	15 ans/jaa.	6,66
Grands câbles. - grote kabels	25 ans/jltd	1
Equipement des grands bâtiments. - Uitrusting van de grote gebouwen	10 ans/jltd	2(1)
Foiesaux herculiens. - Hertzog/verbiindingen	12 ans/jltd	3(1)
FilKable herculiens pour TV distribudon. - Hertzog/verbiinding voor TV distributie	10 ans/jltd	10
Cibles de jonction. - verbindingdoelen	25 ans/jaa.	3,3
Equipement de transmission. - Uitrusting voor transmissie	15 ans/jltd	6
Distribution radio. - Radioinrichting	12 ans/jltd	3(1)
Sardlira: - Satelliet	—	—
Secteur spatial. - Ruimte sector	5 ans/jltd	10
Secteur marin. - Marine sector	10 ans/jltd	10
Centrus TF. - TF-centrales	15 ans/jltd	5
Centrus TX. - TX-centrales	15 ans/jltd	5
LifPCL aérienne. - Uchtlijn	20 ans/jltd	1(1)
Cibles aériennes. - Uchtdoelen	10 ans/jltd	9
Supports. - Steunen	20 ans/jltd	5
Câbles locaux tout-terrain. - Ondergrondse lokale kabels	25 ans/jltd	3,3
Terminals (posees TF; postetélélex, Modem, phototélégraphie). - Eindpunten; "ggn. (TF; uit TX; posttéléx; modems; fototelegrafie)	12 ans/jltd	8
Séraphone. - Semaphor	12 ans/jltd	7,50
Labo loica. - Laboratoria	10 ans/jltd	3(1)
Insulatioos clivna. - Allerlei inrichting	15 ans/jltd	1(1)
Dépense software. - Uigame software	5 ans/jltd	20
Frais étude implantation télédistribution. - Studie kosten voor oprichting teledistributie	—	—
Frais minis incorporés dans l'immobilisé. - Afschrijving op in het vastgoed opgenomen minis	10 ans/jltd	10
T.V.A. non déductible. - Niet aftrekbaar B.T.W.	—	—
Totaux. - Totale	—	—
Amortissements sur extensions nenes probables 1976-1977 - Afschrijvingen op netto vermoedelijke uitbreidingen 1976-1977 (1)	—	—
Amortissements sur magasins. - Afschrijvingen op magazijnen	—	—
Totaal général. - Algeheel totaal	—	—

(1) Compte tenu d'une valeur résiduelle éventuelle.

(2) Taux réduit, adapté à la réserve existante pour ces catégories d'installations.

(3) Amortissement suspendu.

(4) Montant établi sur base des prévisions d'investissement. Ce chiffre sera redressé en fonction des réalisations effectives.

OMSTANDIGE OPGAVE
VAN HET VERNIEUWINGS- EN AFSCHRIJVINGSFONDS.

Afnemingen voor 1977.

Immobilisé au 31 décembre 1975 (en milliers de francs) vas/r,eleM op 31 december 1975 (ill. duizendtallen [rank])		Déjà amorti au 31 décembre 1975 (en milliers de francs)	Prélèvement proposé pour 1977 (en milliers de francs)
Valeur des écritures: WaaTde ill. de geschrijften	Valeur des installations en service WaaTde van de in dienst zijnde inrichtingen.	— Reeds afgeschreven op 31 december 1975 (in duizendtallen [rank])	— Afnemillg voorgesteld VOOT1977 (ill. duizendtallen fTank)
463937	463937	—	—
12464780	10272299	1909716	205446
3286626	3163967	926668	142379
124644	124162	77637	24832
405830	5830	294831	12175
912416	912416	517211	82117
551905	551905	318067	81786
23697	23697	22 889	—
83107	83107	41061	4155
580 .49	580449	273450	38658
35 .7573	3459H.5	2859166	34594
957480	9194.17	331312	18389
47808	.7808	20033	1434
, 74(1)	6239	187	624
HI48.f .4.	40357S.f	1660444	133180
.sO.~9Z98	4829261	1602823	289756
426986	418973	282015	12569
m038	297 CB8	252436	29704
274011	274011	122620	27.w1
.1314196	37283123	15899042	1864156
1455997	1114934	408490	55747
464002	464002	404345	4640
23 747	23747	10646	2137
379838	3798.18	305108	18992
23534609	2,1111047	8850811	762665
5486921	5486921	1235091	438954
161226	161226	47454	12092
88713	88713	64 188	2661
12110	12110	6516	UI
282	282	169	56
366	366	11	355
3656724	3656724	—	365672
110307900	102652769	38745438	4668447
2251588	2251588	328378	102447
112559488	104904357	39073816	4770894
30170000	28118440	—	1279 389
142729488	1330n 797	39073816	6050283
			10717
			6061000

C) Rekenina houdend met een eventuele residuwaarde.

(*) Verminderd percent, aangepast aan de reeds bestaande reserve voor deze categorieën van inrichtingen.

(v) Afschrijving opheffen.

(u) Bedrag berekend op basis van de voorziene investeringen. Dit cijfer zal aangepast worden in functie van de werkelijke verwezenlijkingen.

FONDS D'ASSURANCE.

La dotation est destinée à couvrir:

- les risques d'incendie des immeubles, installations et approvisionnements;
- les charges à résulter de l'application des Jois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidens du travail et des accidents sur le chemin du travail;
- les indemnités à payer du chef des accidents aux personnes, des dommages causés aux propriétés et des frais d'accident de roulage.

VERZEKERINGSFONDS.

De dotatie is bestemd om volgende uitgaven te dekken:

- brandrisico op gebouwen, installaties en voorraden;
- de lasten, voortvloeiend uit de toepassing van de gecoördineerde wetten op het hersnel van de schade, veroorzaakt door arbeidsongevallen en ongevallen op de weg van en naar het werk;
- de vergoedingen te betalen uit hoofde van ongevallen aan personen, schade berokkend aan eigendommen en kosten der verkeersongevallen.

ANNEXE II .

PREFIGURATION
DU COMPTE GENERAL D'EXPLOITATION
ET DES RESULTATS
DE LA REGIE DES POSTES.

BIJLAGE II .

VOORAFBEELDING
VAN DE ALGEMENE EXPLOITATIE-
EN RESULTATENREKENING
VAN DE REGIE DER POSTERIEN.

ANNEXE II.

PREFIGURATION DU COMPTE GENERAL D'EXPLOITATION
ET DES RESULTATS DE LA REGIE DES POSTES.

(En milliers de francs.)

DEPENSES	Poste aux lettres	Poste financière	Service des chèques et virements postaux	Total
UITGAVEN	Brleuenpost	Pinanciële post	Dienst der checks en postover-schrijven-en	Totaal
Depenses de personnel (arr. 1 plrtim, 2 et 6). - Personeels- uitgaven (art. 1 parim, 2 en 6)	15553217	1484316	6987894	24025 437
Autres dépenses d'exploitation (an. : plrtim, 5, 7 plrtim, 9, la et 24). - A"Je" e:~p/oiu4;euitgaven (art. 4 parim, S, 1 parim, 9, 10 m 24)	3628894	346322	1630423	5605 639
Intuit de l'Eut iUr capital invetu (arr. !S). - Inntut op lliU1.1lqJ : "pML versebuldigd in Je Stut (art. IS) ...	—	—	—	—
Chap : financières myers; des tiers (arr. 16). - filf4"âële IdSim jegms derlu. (art. 16)	19767	1887	8880	30534
Prélèvement au profit du foods d'amonistaDCllt. - Af"eming tm Me iniii het afschrijvi""fonds	275363	26279	123 718	425 360
Prélèvement au profit du foods d'a55W'mee. - Af"eming tm Nte VIII het verukngsforuls	81177	7747	36471	125396
Totaux. - Totaal m	19558428	1866551	8787387	3020366

BIJLAGE II.

VOORAFBEELDING VAN DE ALGEMENE EXPLOITATIE-
EN RESULTATENREKENING VAN DE REGIE DER POSTERIJEN.

(In duizendranken frank.)

RECETTES — ONTVANGSTEN	Poste aux lettres — Brieuvenpost	Poste financière — Financiële post	Service des chèques et virements postaux — Dienst der checks en postouerschrijvingen	Total — Totaal
Recettes d'exploitation (art. 1 et 2.2). - & "exploitatie" gsten... (art. 1 m 2.2)	11417463	701219	1236805	14355487
Revenus financiers (art. 4). - Fillijndie inkomsten... (art. 4) ...	11900	57013	8421	78334
Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux (art. 12 de la loi du 5 juillet 1911 créant la Re des Postes). - Vergoeding te betalen door de Staat voor de kosten van de dienst van de postcontocourant (art. 12 van de wet van 6 juli 1911 houdende oprichting van de Regie der Posten)	—	—	f 542161	7542161
	12430363	758232	8787387	21975982
Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, § 3, de la loi du 5 juillet 1911 modifiant la Re des Postes. - Dotaatieloe te betalen door de Staat op grond van art. bi 14, § 3. van de wet van 5 juli 1911 houdende oprichting van de Regie der Posterijen	f 128065	t 108319	—	8236384
Totaux. - Total	19558428	1866551	8787387	30212366

REGIE DES POSTES.

Détail du fonds de renouvellement
et d'amortissement.

Prélèvements pour 1977.

REGIE DER POSTERIEN.

Omstandige opgave van het vernieuwings-
en afschrijvingsfonds.

Afnemingen voor 1977.

NATURE DES INSTALLATIONS AARD VAN DE INRICHTINGEN	Durée de vie Levensduur	Taux d'amortissement Cl Afschrijvings- percent (%)	Immobilisé au 31 décembre 1975 Vastgesteld op 31 december 1975	Prélèvement proposé pour 1977 Alleenst voorgesteld voor 1977
Bâtiments (terrains exclus). - Gebouwen (terreinen ttigsloten).	50 ans/jaar	2	558688071	11173762
Tubes pneumatiques. - Pneumatische transportleidingen ...	50 ans/j(Jr	2	40613520	812270
Mobilier. - Meubilair. ...	20 ans/jaar	4,50	817ml44	36799971
Gros outillage. - Zwaar gereedschap ...	10 ans/jaar	10	5i466636	5746 664
Equipements de l'informatique et du microimage. - Uitrusting gen van de informatieverwerking en de microafbeelding ...	5 ans/jaar	20	181014379	36202876
Outillage d'imprimerie. - Drukkerijmateriael ...	10 ans/j(Jr	10	198649915	19864992
Véhicules et voitures à personnes. - Voertuigen en personen- wagens ...	5 ans/jaar	20	281539976	36307995
Matériel ferroviaire. - S/oorwegmaterieel ...	25 anstjaar	3,88	97534072	~784322
Matériel de manutention avec ou sans moteur. - Transpon- materiaal met of zonder motor ...	10 ans/jaar	10	31J44884	3114488
Matériel d'exposition et de réclames, laboratoires photographi- ques et matériel didactique. - Tentoonstellings- en media- materieel, fotolaboratoria en didactisch materieel ...	20 ans/jaar	4,50	8;26 21)7	39261J
Machines de bureau. - Bureauomacina ...	10 ans/jaar	10	15315046	15391505
Matériel de bureau et de sécurité. - Bureau- en veiligheids- materieel ...	20 ans/jaar	4,50	61115644	2750204
Installations de transport par tubes. - Installaties van de pneu- matische transportleidingen ...	10 ans/jaar	10	5190015	519001
Petit matériel et petit outillage. - Klein materieel en klein gereed- schap ...	5 ans/jaar	20	48674076	9734815
Equipements "poste aux lettres". - Uitrusting • brievenpost ...	10 ans/jaar	10	151150178	15115018
Equipements spécifiques de ai des correspondances. - Specifieu uitrusting voor bit sorteren vlln de briefwisseling ...	10 ans/jaar	10	615282939	GI528294
ToW. - Totale ...			3308582702	2i9248856
Amortissements sur extensions nettes probables 1976-1977. - Afschrijving op netto vermoedelijke uitbreiding 1976-1977.			1731153000	146111144
			5039735702	425360000

(*) Compte tenu d'une valeur résiduelle éventuelle.

(*) Rekening houdend met een eventuele residuwaarde.

ANNEXE III.

BIJLAGE III.

REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES.

REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE.

Tableau synthétique des cadres et des effectifs.

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

	Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Estimation des coûts (en milliers de francs) Kostenramen (in duizendtallen frank)
		Agents définitifs Yast personeel	Agents temporaires Tiidelijk personeel	
I. - SERVICES PERMANENTS: - VASTE DIENSTEN:				
Niveau I:				
Fonctionnaires généraux (rangs II et 16). - Ambtenaren- generaal (rang 17 en 16)	16	16	-	13747
Autres rangs. - Andere rangen	782	734	2	371501
Niveau II	5696	5142	12	137925
Niveau III	10425	9531	54	1989558
Niveau IV	10410	9838	29	1578720
Tout. - Totaal	21329	15261	95	5351451
II. - PERSONNEL DE COMPLEMENT: - HULPPELCOÖPERATIEN:				
Niveau I	-	6		
Niveau II	-	87		
Niveau III	-	1563		611058
Niveau IV	-	1125		
Tout. - Totaal	-	3381		627058
III. - PERSONNEL ELOIGNE DU SERVICE SANS TRAITEMENT: - PERSONEEL UIT DE DIENST VERWIJDERD ZONDER WEDDE:				
Niveau I	-	6		
Niveau II	-	72		
Niveau III	-	169		-80509
Niveau IV	-	203		
Tout. - Totaal	-	450		-80509
IV. - DEPENSES RELATIVES: - UITGAVEN MET BETREKKING TOT:				
- à l'adaptation des cadres (à 100 %). - de aanpassing van de formities (100 %)				183582
- aux augmentations suivant les barèmes (à 100 %). - de weddCijferhogingen volgens de weddeschalen (100 %)				102000
- au recrutement d'étudiants pour les vacances (à 100 %). - de aanwerving van studenten voor de vakantiC (100 %)				22571
- au supplément de rémunération en vue du minimum légal garanti (à 100 %). - de toedetoeslag voor leuensminimum (100 %)				21130
- à l'augmentation résultant du mouvement de l'index (67,34 %). - de verbogingzguonspruitend uit de indexschommelingen (67,34 %)				4193470
Tout. de l'article 1 ^{er} - poste 1. - Totaal artikel 1 - post 1 ..				10410779

ANNEXE IV.

BIJLAGE IV.

REGIE DES POSTES.

REGIE DER POSTERIJEN.

Tableau synthétique des cadres et des effectifs.

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

	Cadre = Kader	Effectif - Bezetting		Estimation des coûts (en millions de francs) = Kostenraming (in miljoenen frank)
		Agents définitifs = Vast personeel	Auxiliaires, contractuels = Hulphrachten, kontraakueel	
L - SERVICES PERMANENTS: - VASTE DIENSTEN:				
Niveau I:				
Fonctionnaires généraux, - Ambtenaren-generaal	24	23	—	18,0
Autres rangs. - Andere rangen	410	289	—	142,6
Niveau II	5 208	3308	—	953,7
Niveau III	13 815	12 488	—	2488,8
Niveau IV	31 107	30 359	—	5724,6
Total, - Totaal	51 159	46227	—	9327,7
II. - SERVICES TEMPORAIRES: - TIJDELIJKE DIENSTEN:				
	—	—	—	—
III. - EN DISPONIBILITE: - TE.R. BESCHIKKING:				
Niveau I:				
Fonctionnaires généraux, - Ambtenaren-generaal	—	—	—	—
Autres rangs. - Andere rangen	—	5	—	1,9
Niveau II	—	46	—	9,1
Niveau III	—	59	—	8,0
Niveau IV	—	196	—	31,0
Total, - Totaal	—	306	—	50,0
IV. - PERSONNEL AUXILIAIRE ET CONTRACTUEL: - HULPKRACHT EN KONTRACTUEEL PERSONEEL:				
Niveau III	—	—	2227	340,6
Niveau IV	—	—	2429	363,6
Total, - Totaal	—	—	4656	704,2
Total général, - Algeheel totaal	51059	46533	4656	10031,9

Chambre des Représentants

SESSIO~ 1976-1977.

BUDGET

des Postes, Télégraphes et Téléphones
pour l'année budgétaire 1977.

ANNEXE.

INDEX.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

BEGROTING

van Posterijen, Telegrafie en Telefonie
voor het begrotingsjaar 1977.

BIJLAGE.

INHOUDSOPGA VE.

Pages

Bbdz.

Tableau comparatif des dépenses

2

Vergelijkende tabel der uitgaven

3

Tableau récapitulatif

8

Samenvatting tabel

8

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II) (C0).

(En millions de francs.)

Art.	118 r : l, f ~	19n 'Crédits sollicités' (tWl.-el-raQKde krcdietyl)	1976 (Crédits ajustés Ct crédits initiaux) (°) — (A.InRepojite kredieten cn oOTsproukeli;kc kredieten) {J
		Credits non dissociés. — Nil" t R,cs"tit5U kredieten	Crédits non dissociés (l — Nici ~e5plisile kredieren (°)
21—	tl:	(31	(6) ~

TITRE I.

DEPENSES COURANTES,

Section II,

Département de Cabinet du Secrétaire d'Etat.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES ;
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires ce cinqpes, 50aaLeL.

11.01	Traitements du Secrétaire d'Etat (pour mémoire) •	---	---
11.02	Traitements du personnel de Cabinet (pour mémoire)	---	---
	Totaux : pour le St	---	---

S 2. Achat de bism. DOD, clarabla, ce de senioL

12m	frais de premier établissement	dil Cabinet. (pour mémoire)	..	—	—
12,19	frais de fonctionnement	dil Cabinet. (pour mémoire)	... ..	—	—
		Totlux pour le S 2	.. ...	—	—
		Totlux pour le chapitre J	... ..	—	—

CHAPITRE m.

TRANSFERTS : DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECIEURS.

TrallSfc:ns de rn-eollS; aux : méDaFS-.

33,SI	Indemnités diverses à des tiers, cre. (pour mémoire)	—	—
	Totaux pour le chapitre M	—	—
	Totaux pour la section II	—	—

(*) Les colonnes (4), (5), (7), (8), (10), (11) et (15) n'ont pas été reprises étant donné qu'il n'existe pas de crédits dissociés au budget des Postes, Télégraphes et Téléphones.

C) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement VOLÉS.

f) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en venu d'une disposition spéciale, est mentionné dans le renvoi en bas de page.

f) y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en venu d'une disposition spéciale.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II) (*).

1975 (Realisat[i]ons) (Verwezenlijkingen)			1974 (Realisat[i]ons) (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	Art.
Engagements (Vastleggingen)		Ordonnancements (Ordonnanceringen)	Ordonnancements (Ordonnanceringen)			
Sur crédits non dissociés 1975 P1 Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1975 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 P1 Op niet gesplitste kredieten 1974 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973		
(91)	(11)	(11)	(11)	(161)		

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lopen van sociale lasten.

—	—	—	0,4	—	Jaarwettelijke van de Staatsschuld (pro memoria)	11.01
—	—	0,7	3,4	1,0	Jaarwettelijke van Kabinetspersoneel (pro memoria)	11.02
—	—	0,7	3,8	1,0	Totaal voor S 1.	

S 2. Aankoop van materieel, goederen en diensten.

—	—	0,4	0,5	—	Kosten van eerste indeling van het Kabinet (pro memoria) ...	12.07
—	—	1,8	5,9	1,3	Werkingskosten van het Kabinet (pro memoria)	12.19
—	—	2,2	6,4	1,3	Totaal voor S 2.	
—	—	2,9	10,2	2,3	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

—	—	—	0,1	—	Allemaal schadevergoedingen aan derden, enz. (pro memoria).	33.81
—	—	—	0,1	—	Totaal voor hoofdstuk II.	
—	—	2,9	10,3	2,3	Totaal voor sectie 11.	

(*) De kolommen (4), (5), (7), (8), (10), (12) en (ts) werden niet opgenomen, vermits er geen gesplitste kredieten voorkomen op de begroting van Posten, Telegrafie en Telefonie.

(1) De aangepaste kredieten bevarren niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(2) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Titre	Article	1977 (Crédits sollicités) (Aanvraag kredieten)	1976 (Crédits alloués et crédits initiaux) (Aanvraag kredieten en oorspronkelijke kredieten)
		Crédits non dissociés (Niet gesplitste kredieten)	Crédits non dissociés (1) (Niet gesplitste kredieten (1))
		(2)	(3)
		(4)	(5)
		(6)	(7)

Section 31.

Services administratifs, des Postes,
Télégraphes et Téléphones.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(OFRENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

St. Salaires et charges sociales.

H.01	Rémunérations du personnel, etc.	1,7	1,5 (1,5)
	TOTAUX pour le S 1	1,7	1,5 (1,5)
	S 2. Achat de bien, non durables, et de services.		
12a.1	Remboursement prestations R.T.T.	1,0	1,0 (1,0)
12S..	Frais de surveillance R.T.T. et Postes	—	—
	Totaux pour le S 2	1,0	1,0 (1,0)
	Totaux pour le chapitre J a	2,7	2,5 (2,5)

CHAPITRE M.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECOURS.

Autres subventions aux entreprises.

32.01	Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service (les chèques et virements postaux)	7333,1	6538,5 (6518,5)
	Totaux pour l'article 32	7333,1	6538,5 (6518,5)
	Transferts de revenus à réaffecter:		
H.85	Part d'intervention frais de fonctionnement U.P.Uo	—	—
34.86	Pans contributives de la Belgique U.I.T.	—	—
	TOTAUX pour les articles 34	—	—
	Totaux pour le chapitre M	7333,1	6538,5 (6518,5)

C) à (3) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 CRÉDITS (O.I.S.) tl'erU/i';etJiikin-en)			1974 (Rédérations) (O) (l'erwe:ulliküzRen)	
En-Jicmènts (O) Vastleingell (O)		Ordonnancements (O) OrdonnancerinRen (O)	Ordonnancements (O) Ordonnanceringen (O)	
Sur crédits non dissociés (3) Op "id Resp/it" Ir., d'ium (7)	Sut crédits non dissociés 1975 (1) OP niet gesplitste uet; eun 1975 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet K<stluf ste Ic. udiem oVeTRebtlcht "In 1974	Sur crédits non dissociés 1974 A O" mid R, cspfitste kzedieten 1974 (7)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 O" p'te p'p'it, ol'-RebrQchl 1973
(9)	(10)	(13)	IHL	(16)

TEKSTEN (O)

tl:l

A".

(18)

Sectie 31.

Administratieve diensten van Posten,
Telegraaf en Telefoon.

HOOFDSTUK I.

CONSUMMEEVE BESINDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S I. Loos en sociale lasten.

1,5	1,4	—	1,1	—	Besluitingen van de herpersoneel, enz.	11.03
1,5	1,4	—	1,1	—	Totaal voor S I.	
0,8	0,5	0,2	0,6	0,3	§ 1. Aankoop van duurzame goederen en vab diensten.	
0,8	0,5	0,2	0,6	0,3	Terughetm; restitutie R.T.T.	12.53
—	—	—	—	—	Kosten roozicht R.T.T. en Post:	12.54
0,8	0,5	0,2	0,6	0,3	Totaal voor S I.	
2,3	1,9	0,2	1,7	0,3	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

INKOMENSOVERDILUITEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies naar bedrijven.

6026,6	6026,6	—	5022,1	113,8	Vefttoeding re storten door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en posroverschrijvingen.	32.11
6026,6	6026,6	—	5022,1	123,11	Totaal voor amkel 32.	
—	—	—	—	1,7	IndkolleDSOvetdrachteo naar het boiradand.	
—	—	—	—	—	Aandeel werkingkosten U.p.U.	34.85
—	—	—	—	—	Aandeel Belwê U.I.T.	34.86
—	—	—	—	1,7	Totaal voor de artikelen 34.	
6026,6	6026,6	—	5022,1	115,5	Totaal voor hoofdstuk II.	

(1 tot (3) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	Titre I	1977	1976
		{Crédits sollicités} (Aanvraagkredieten)	{Crédits ajustés et crédits initiaux} (*) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (*)
		Credits non dissociés — Niet dissociatie kredieten	Credits non dissociés (*) — Niet dissociatie kredieten (*)
		(60)	(61)

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Dépenses des services publics
à caractère d'entreprise.

02.02	Dotation à verser par l'Etat à la Régie des Postes	7726,6	6957,3 (6957,3)
	Totaux pour le chapitre 01	7726,6	6957,3 (6957,3)
	TOTAUX pour la section 31	15062,4	13 498,3 (13 538,3)

Section 32.

Divers.

Noa ripadi lcoDominiquemcal

01.01	Credit provisionnel de l'Etat CI programmation sociale	719,0	707,5 (591,8)
	Totaux pour la section 32	719,0	707,5 (591,8)
	Totaux pour le Titre I - Dépenses courantes	15781,4	14205,8 (14130,1)

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

Section 11.

DEPENSES DE CABINET
DU SECRETAIRE D'ETAT.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVIS).

Achat de biens meubles durables.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet	—	—
	Totaux pour le chapitre VII	—	—
	Totaux pour la section 11 - Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat.	—	—
	Totaux pour le Titre II - Dépenses de capital	—	—
	Totaux pour les Titres I et II	15 181,4	14205,8 (14130,1)

(*) à (*) l'ordre des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	An.
Enregistrements (Registraties)	Ordonnancements (Ordonnanceringen)	Ordonnancements (Ordonnanceringen)	Ordonnancements (Ordonnanceringen)		
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits non dissociés 1975 C.	Sur crédits non dissociés reportés do 1974	Sur crédits non dissociés reportés do 1974		
Op niet geassocieerde kredieten (3)	Op niet geassocieerde kredieten 1975 C.	Op niet geassocieerde kredieten overgedragen van 1974	Op niet geassocieerde kredieten overgedragen van 1974		
(19)	(14)	(15)	(14)	(17)	(18)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Uitgaven van overheidsdiensten
met een bedrijfsmatig karakter.

67'7	6m.2	—	5033,5	326,3
6m.2	67'77J	—	5 all.S	326,3
11826,1	11815,7	0~	10057,3	452,1

Dotatie toe te kennen door de Staat aan de Regie der
Posten.

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 31.

Sectie 32.

Diversen.

N° economisch verdeeld.

—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
12 826,1	12815,7	3,1	10067,6	454,4

Provisioneel krediet: 01.01 en sociale programmering 01.01

Totalen voor sectie 32.

Totalen voor Titel L — Lopende uitgaven.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 11.

KABINETSGELDEN
VAN DE STAATSECRETARIS.

HOOFDSTUK VU.

INVESTERINGEN (avJEL).

Aankoop van duurzame goederen.

—	—	—	0,2	—
—	—	—	0,2	—
—	—	—	0~	—
—	—	—	0,2	—
12 826,1	12 825,7	3,1	10067,8	454,4

Vennogsgelaven van het Kabinet: 74.05

Totalen voor hoofdstuk VD.

Totalen voor sectie 11. —
Kabinetsgelaven van de Staatssecretaris.

Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.

Totalen voor Titels I en II

C) tot (') De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

Tableau récapitulatif.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

Samenvattende tabel.

1. VASTIEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1977	1976	1975	1974	
Opérations courantes	15781,4	14205,8	12 826,1	10073,3	Lopende verrichtingen.
Opérations de capital	—	—	—	0,2	Kapitaalverrich- tingen.
Total	15781,4	14 205,8	12 826,1	10073,5	Totaal.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Opérations courantes	—	103,8	35,8	—	Lopende verrichtingen.
Opérations de capital	—	—	—	—	Kapitaalverrichingen.

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

2. ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1977	1976	1975	1974	
Opérations courantes	15 781,4	14205,8	12 828,8	10522,0	Lopende verrichtingen.
Opérations de capital	—	—	—	0,2	Kapitaalverrichingen.
Totaal	15 781,4	14205,8	12828,8	10522,2	Totaal.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Opérations courantes	—	103,8	35,8	—	Lopende verrichtingen.
Opérations de capital	—	—	—	—	Kapitaalverrichingen.